Иоганн-Себастьян БАХ

Полифоническая тетрадь

для фортепиано

1964

МУЗЫКА

И.-С. БАХ

ПОЛИФОНИЧЕСКАЯ ТЕТРАДЬ

для фортепиано

Редактор-составитель
проф. И. А. БРАУДО

ИЗДАТЕЛЬСТВО МУЗЫКА
Ленинград
1964

Ноты: Ale07.ru

ПРЕДИСЛОВИЕ

В настоящей тетради собран ряд легких клавирных произведений И.-С. Баха, самим автором предназначенных для целей обучения. К пьесам из „Нотной тетради А.-М. Бах", маленьким прелюдиям, инвенциям, синфониям (так Бах называл свои трехголосные инвенции) присоединен ряд нетрудных произведений предшественников и современников Баха. Эти пьесы являются дополнением к основному баховскому репертуару школьника.

Указания метронома, даваемые перед каждым произведением, соответствуют: первое (крупным шрифтом) исполнению произведения, второе (мелким шрифтом) — первым шагам его разучивания.

Указания эти не являются, конечно, точными определениями единственно правильного темпа. Они указывают лишь на ту область, в которой каждому исполнителю целесообразно искать верный, по его внутреннему убеждению, темп. Однако следует отметить, что на практике мы чаще всего наблюдаем стремление к слишком быстрым темпам. Если бы во всех звеньях школьной учебы качество исполнения ценилось выше, чем достижение быстроты, стремление к преувеличенным темпам исчезло бы из школьной практики.

Второе обозначение метронома (мелким шрифтом) указывает на тот весьма размеренный темп, в котором целесообразны первые шаги разучивания произведения. Примененный хотя бы в течение нескольких дней, этот медленный темп оказывается полезным и избавляет школьника от ряда заблуждений в дальнейшем.

Что касается штрихов, то в настоящей редакции широко использована наклонная черточка, обозначающая цезуру между двумя разделами мелодии. Когда целесообразно сделать ясным начало мелодии, редактором применена „брошенная" лига (см., например, стр. 21, 28, 29).

И.-С. Бах не различал строго значения знаков ~, ~~, tr называя все три знака словом *trillo*. Таким образом, во всех трех случаях количество нот, приходящихся на данное украшение, определяется исполнителем. В дополнении редактор дает ряд примеров подобных расшифровок.

Как правило, баховские трели (даже и самые короткие) начинаются с верхней вспомогательной ноты. В дополнении отмечен ряд случаев, в которых следует или представляется возможным начинать украшение с нижней ноты.

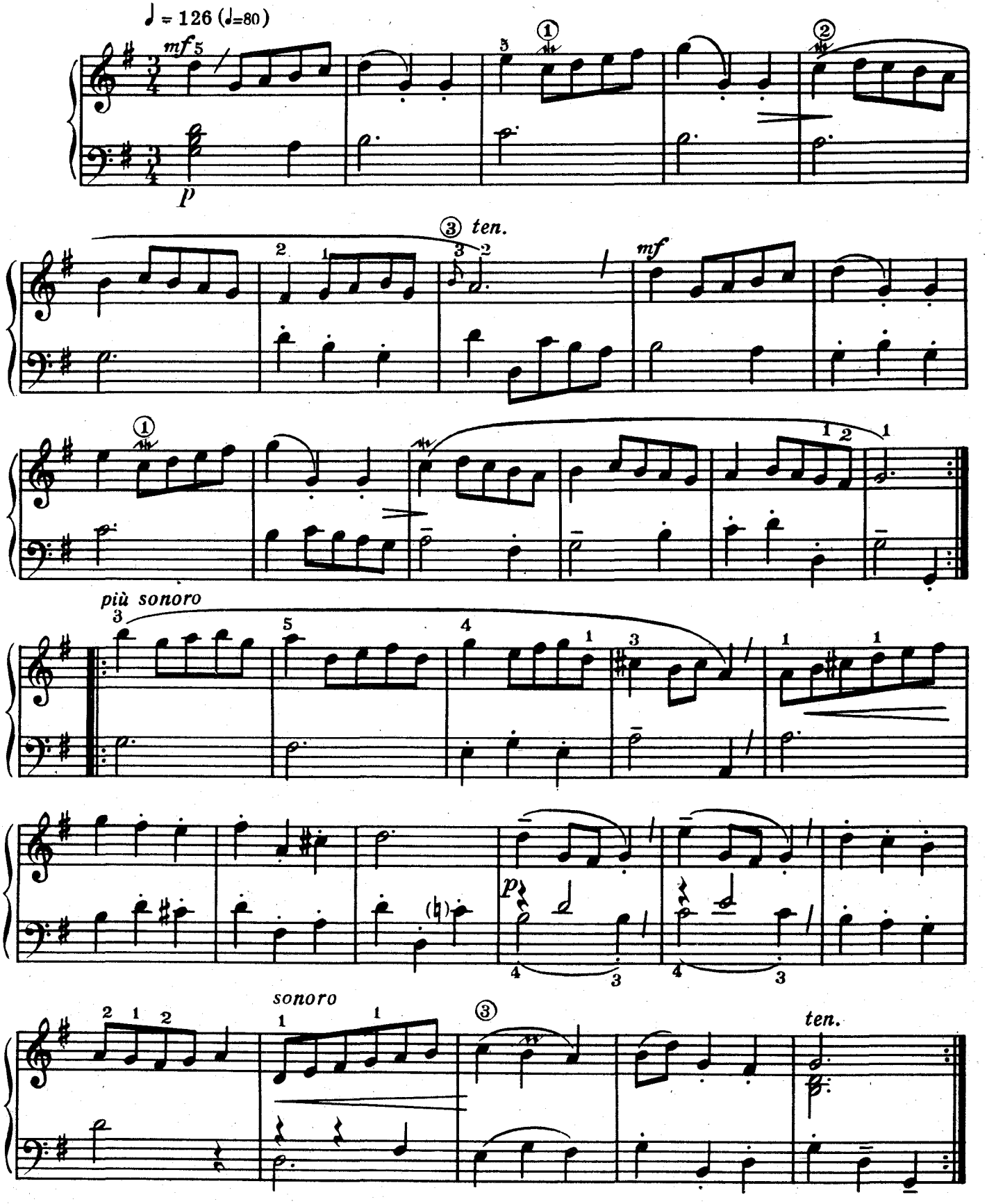
Динамические оттенки, обозначенные словами (*piano*, *forte*) и т. д., относятся ко всем голосам. Оттенки, обозначенные буквами (*p*, *f*), относятся лишь к одному голосу полифонической ткани.

И. Браудо

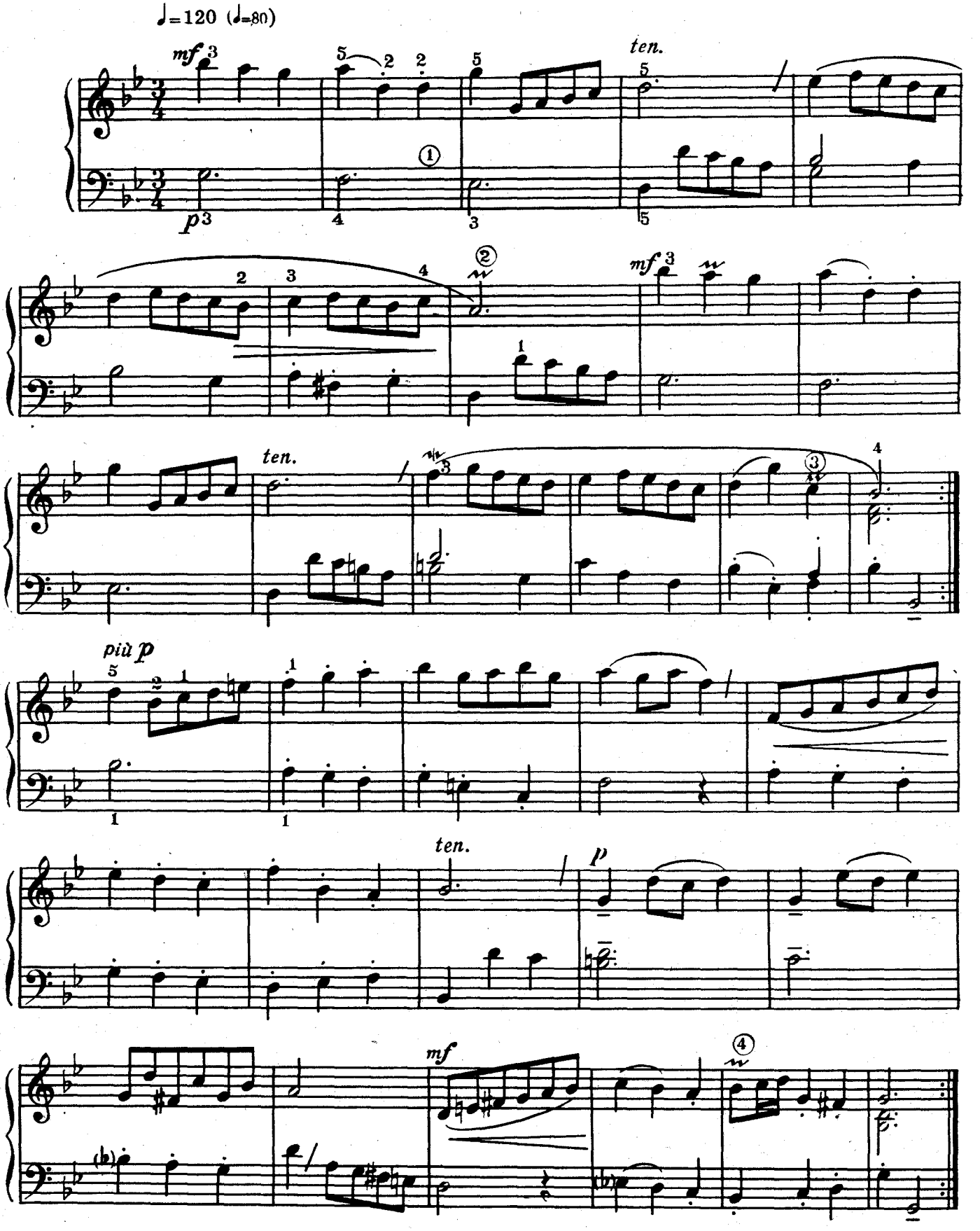
I. ИЗ НОТНОЙ ТЕТРАДИ АННЫ-МАГДАЛИНЫ БАХ

Ноты: Ale07.ru

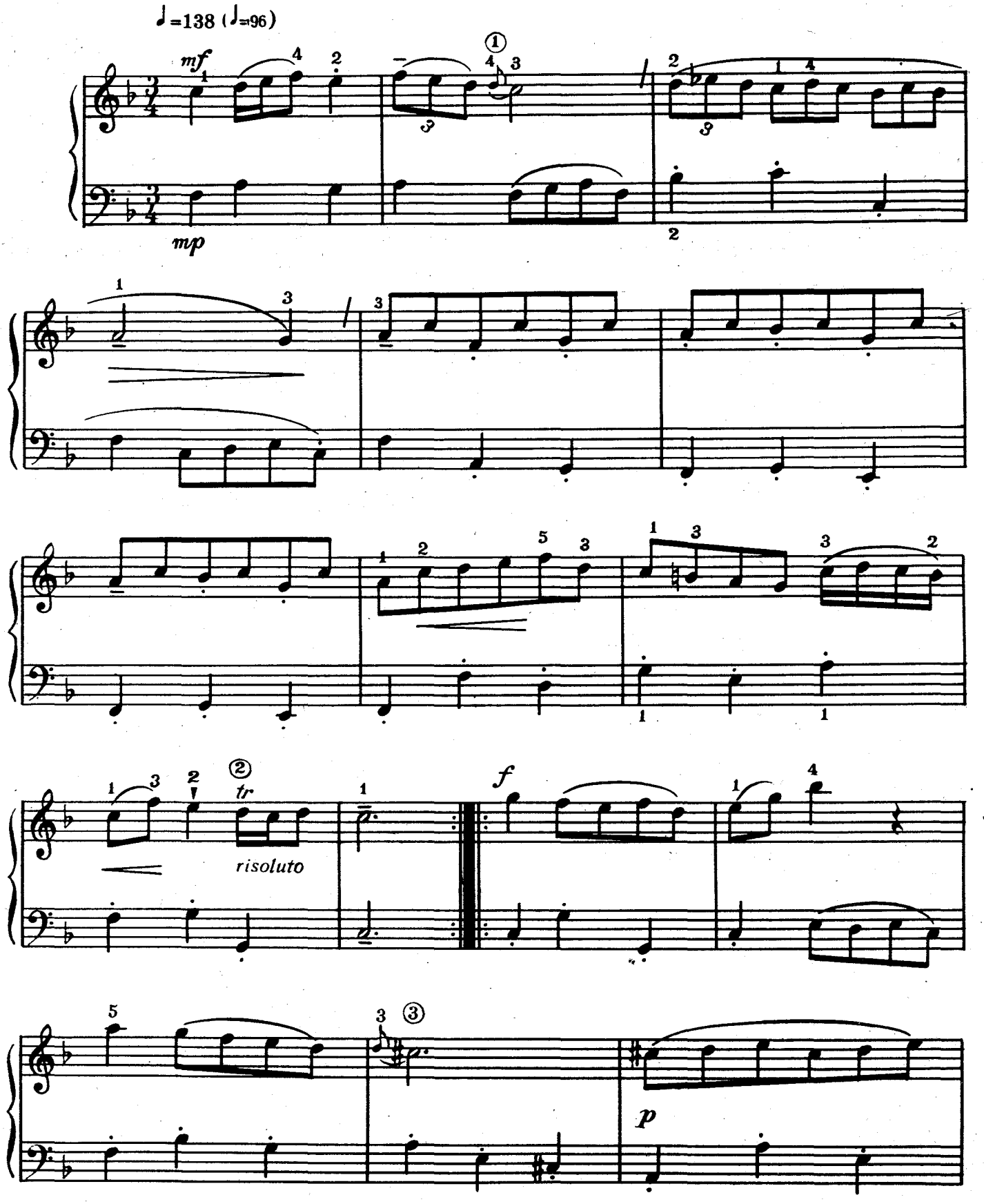
1. МЕНУЭТ

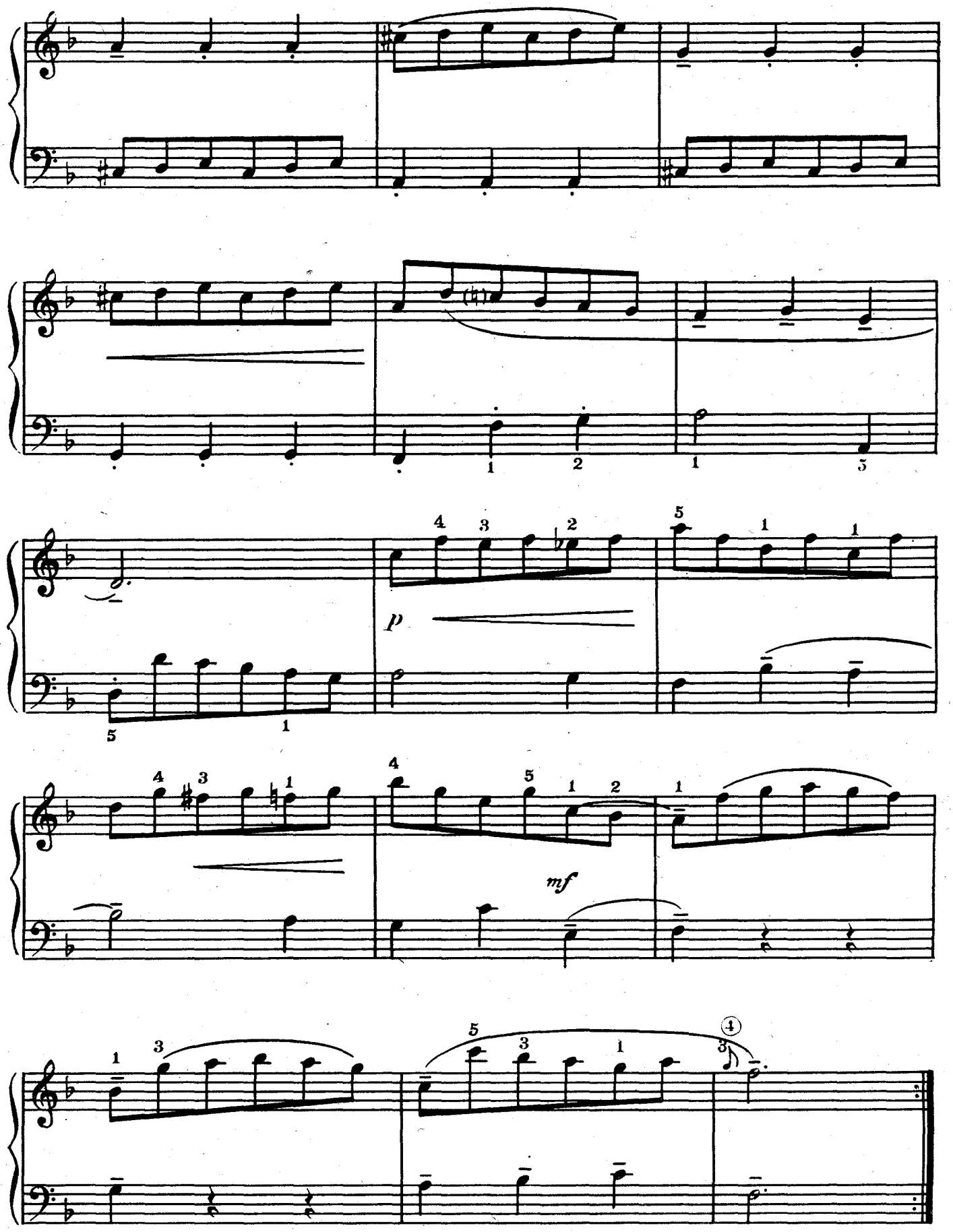


2. МЕНУЭТ

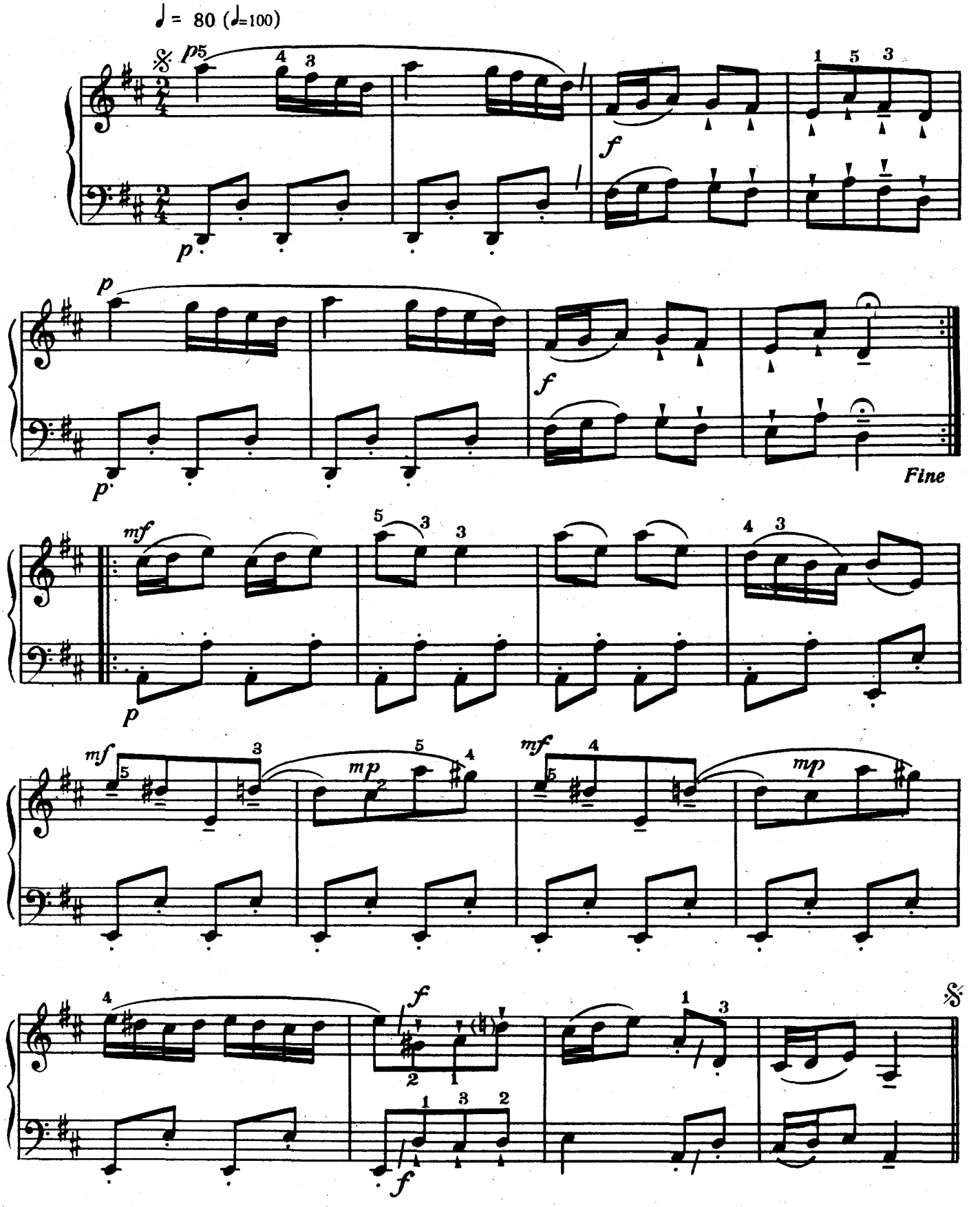


3. МЕНУЭТ

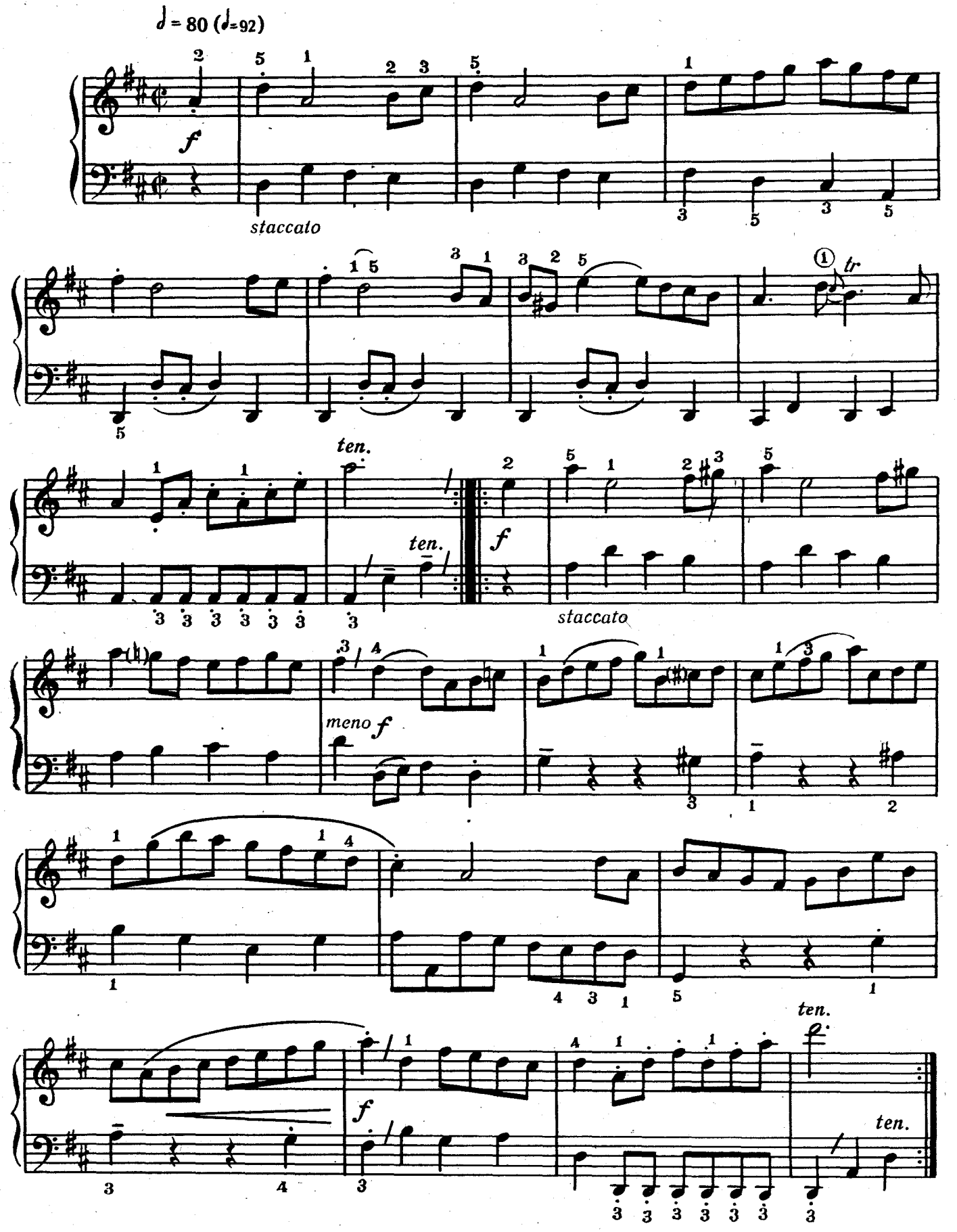



p
mf

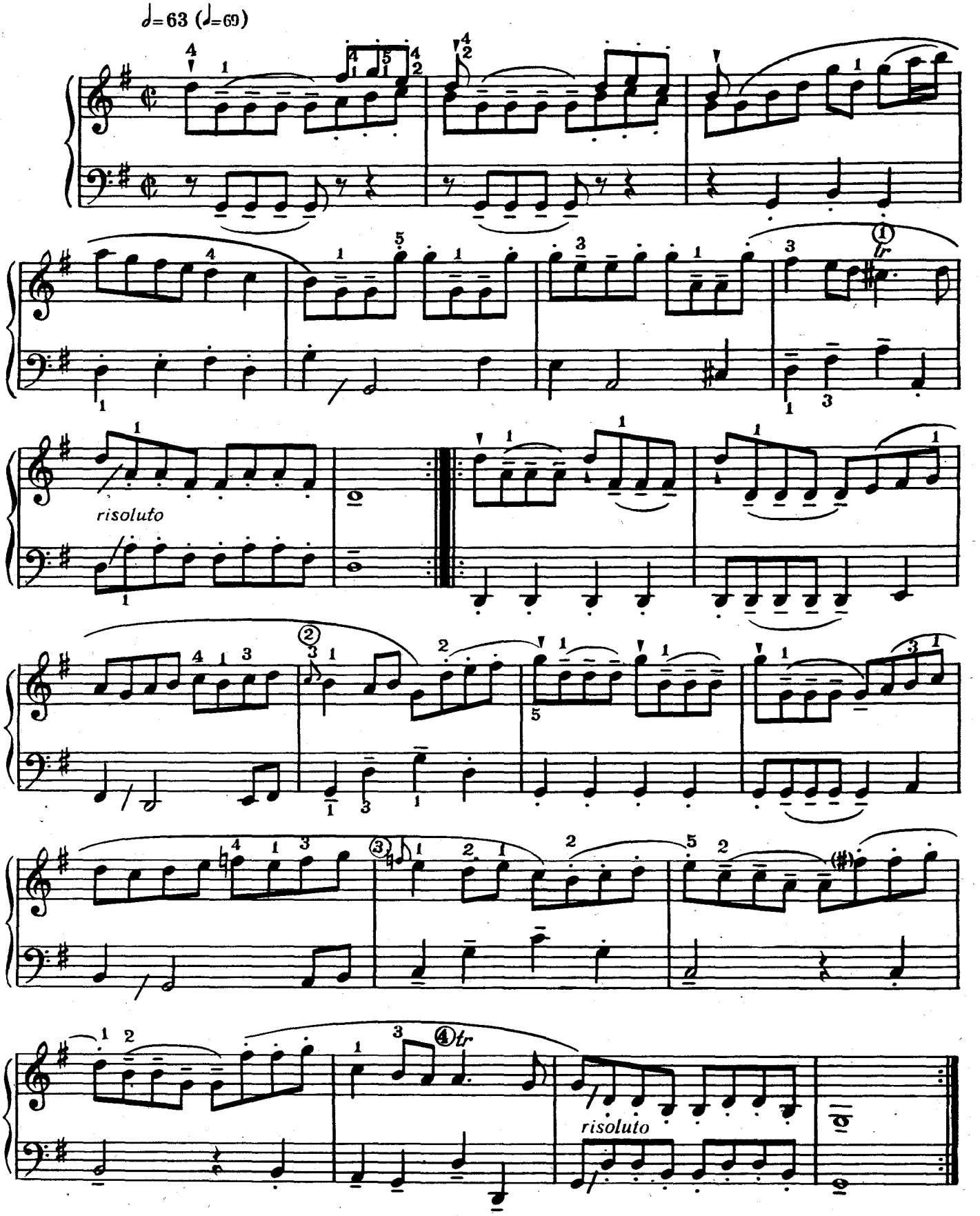
4. ВОЛЫНКА



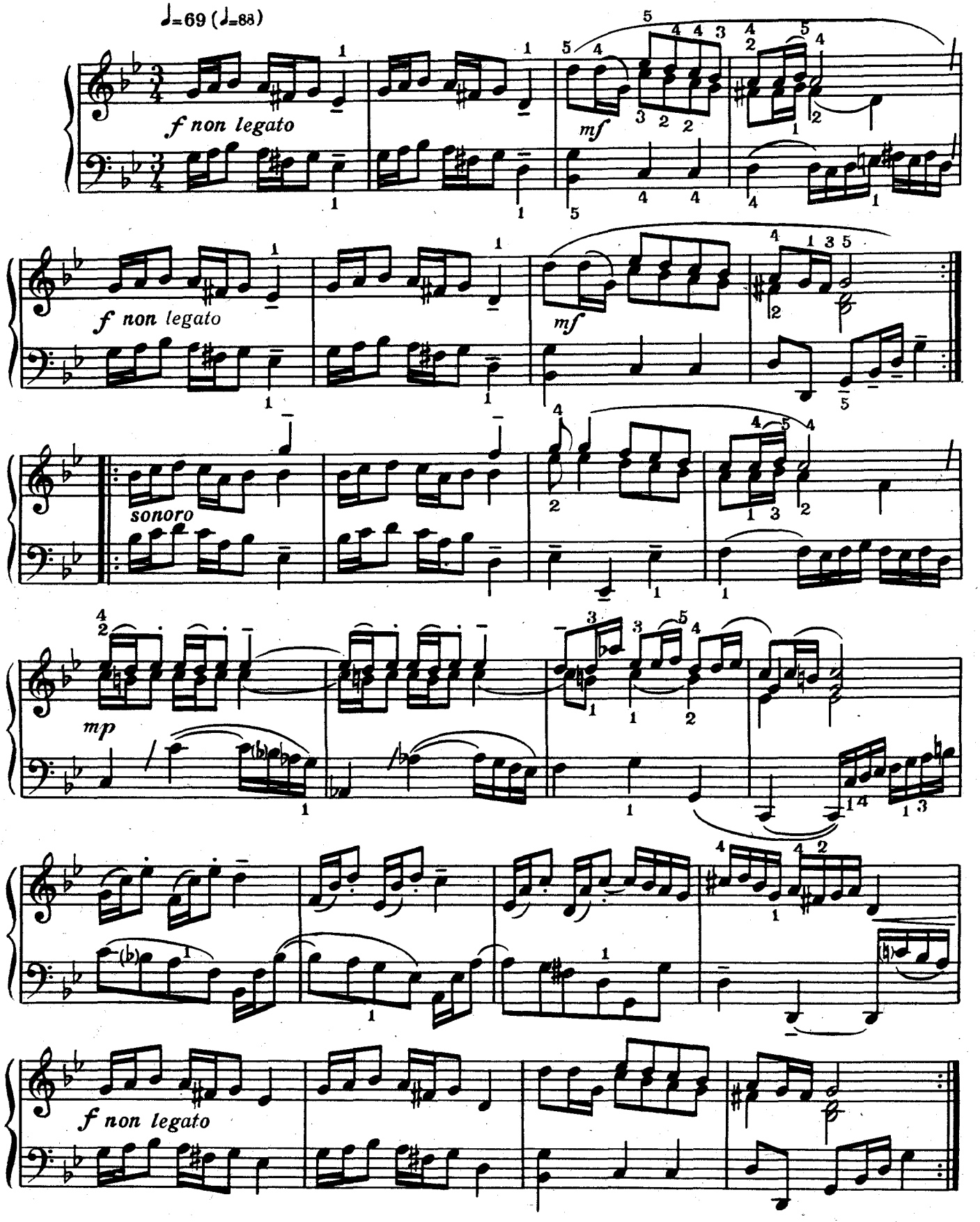
5. МАРШ



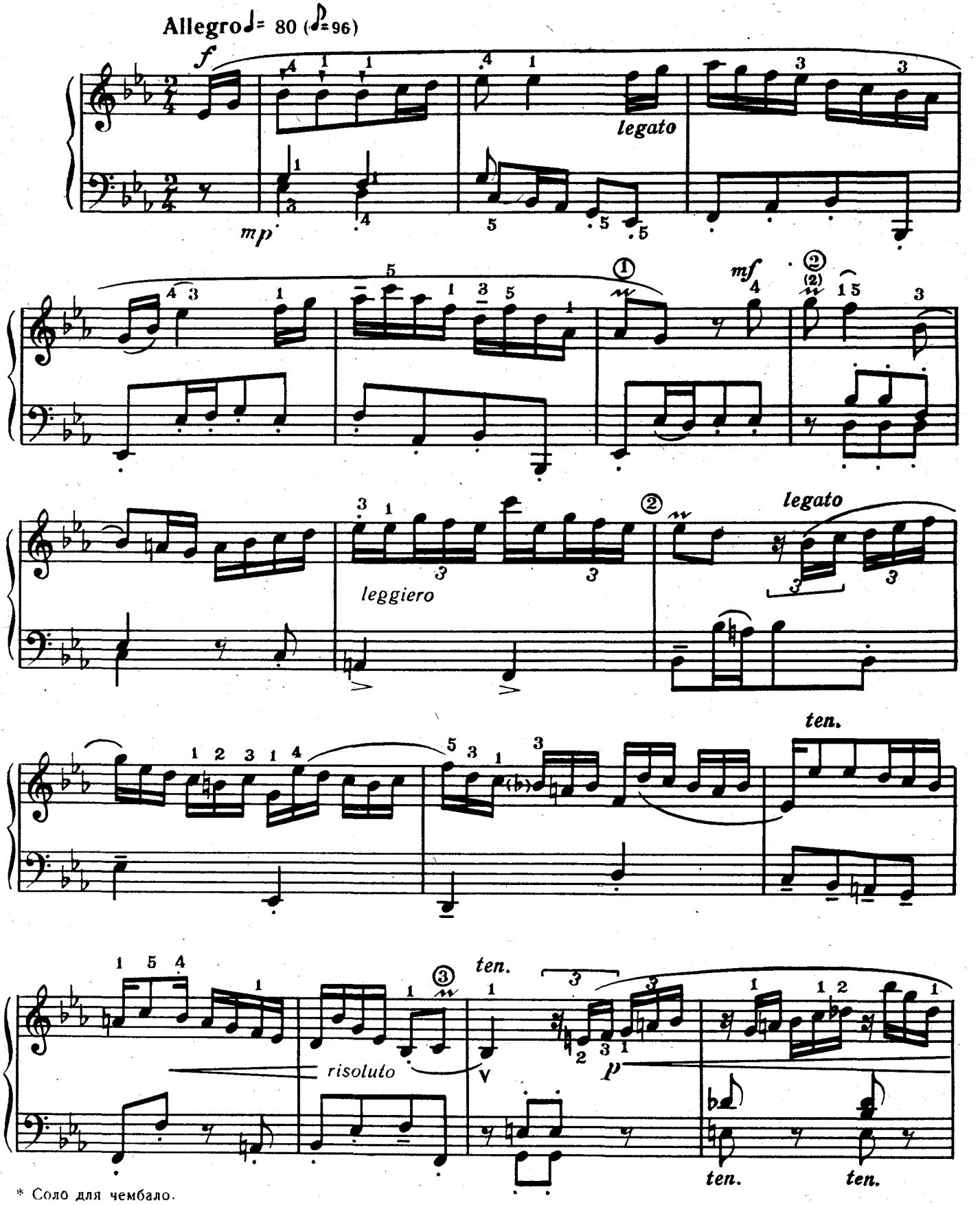
6. МАРШ



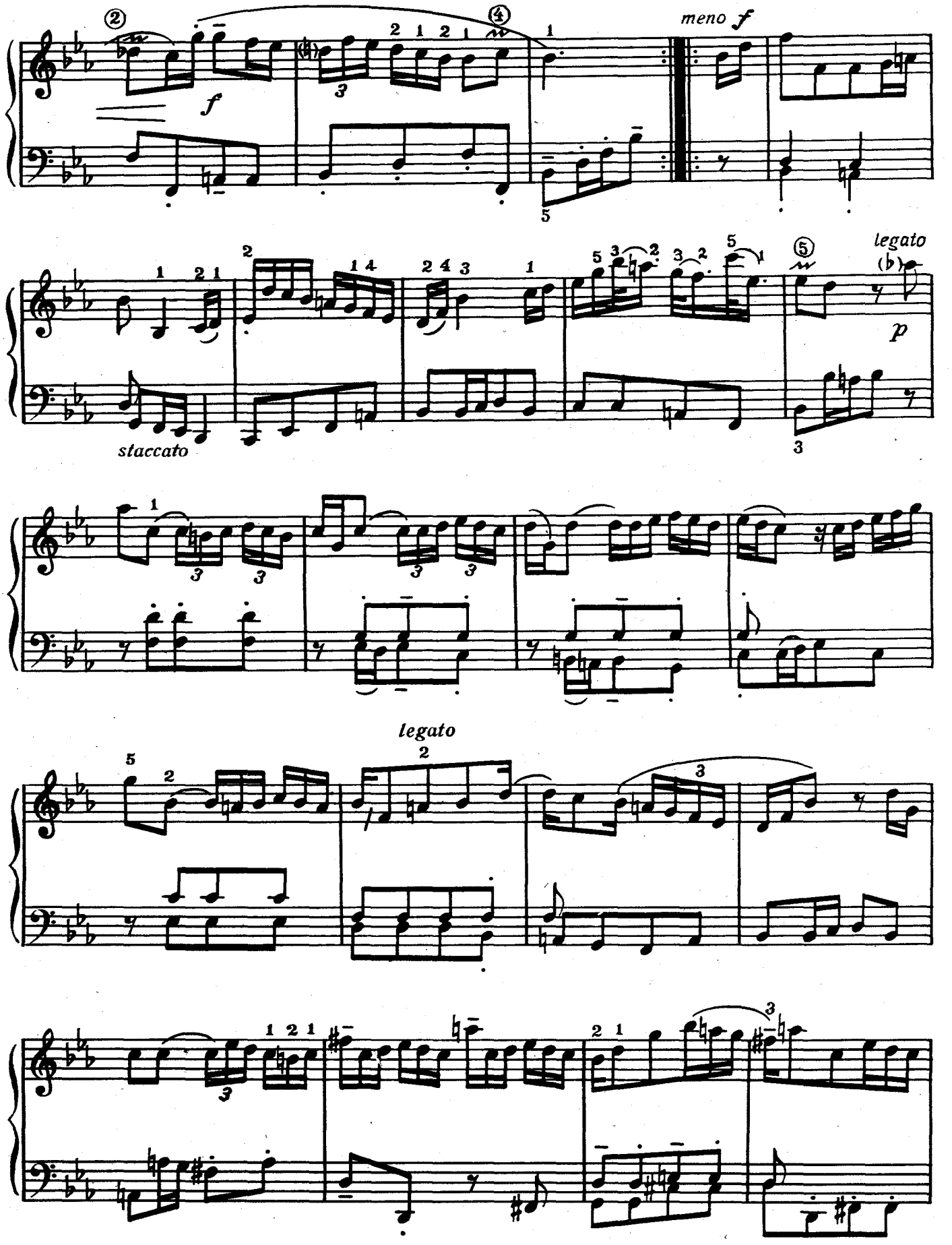
7. ПОЛОНЕЗ

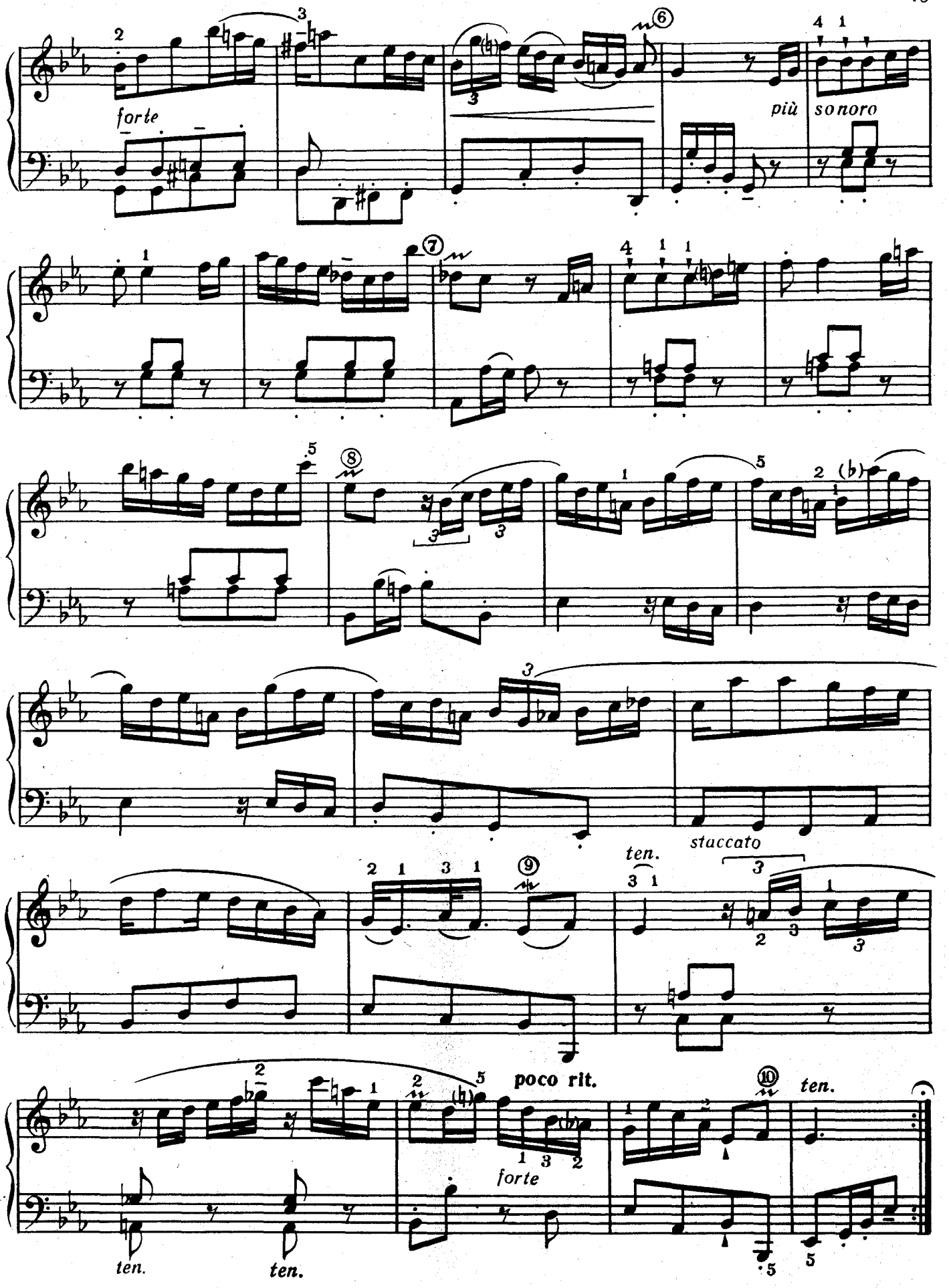


8. ALLEGRO*



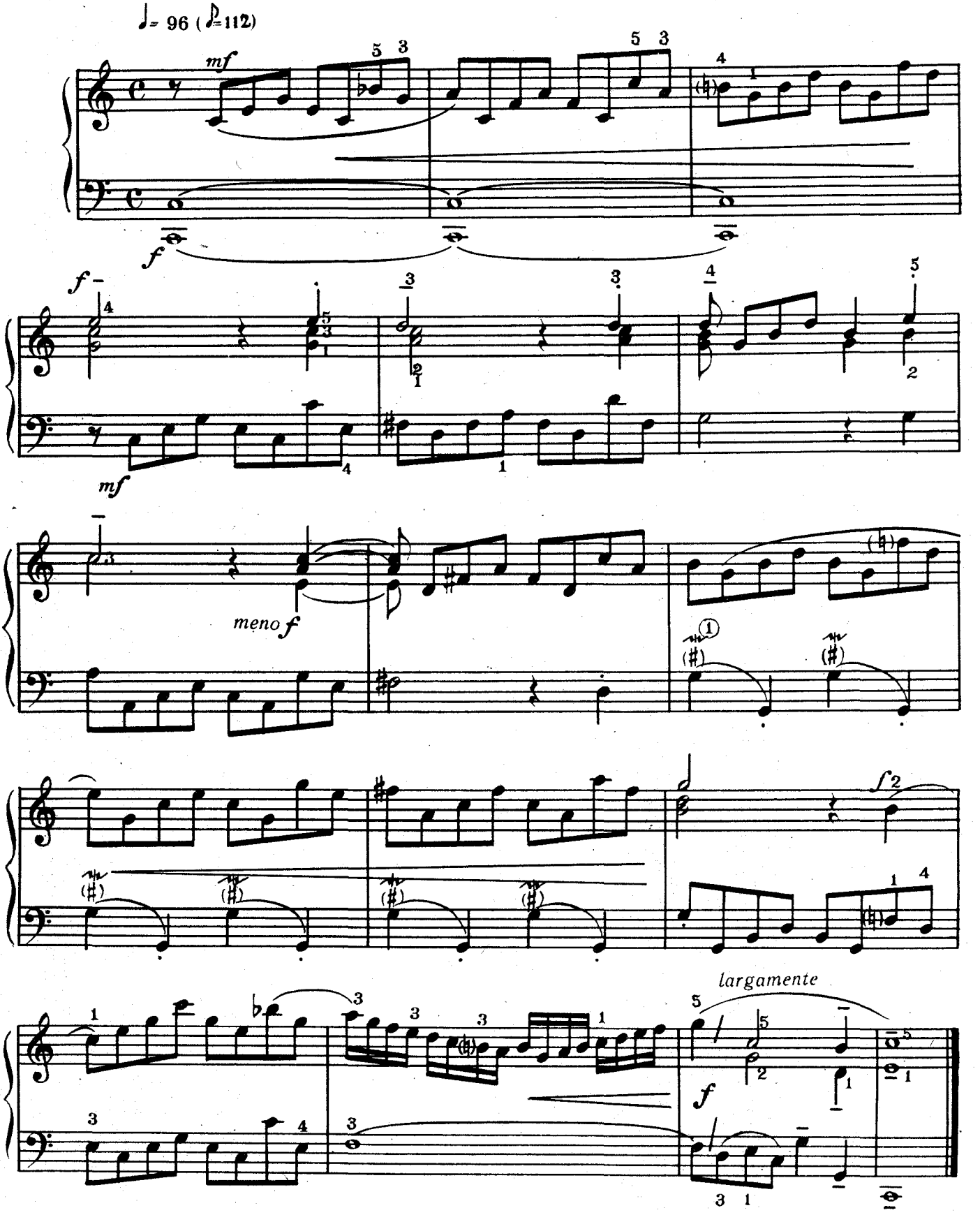
* Соло для чембало.


meno f
f
staccato
legato
p
legato

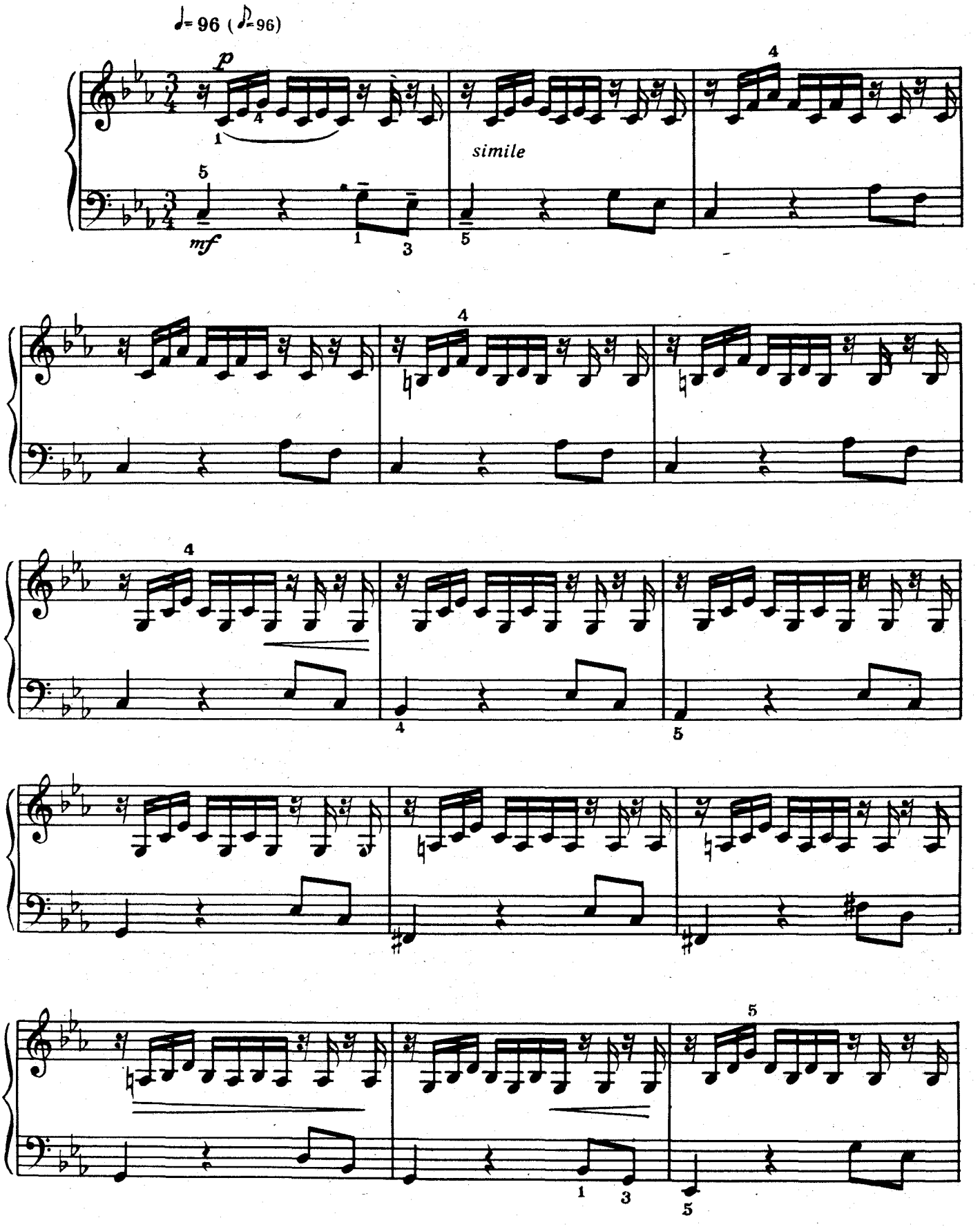

forte
più sonoro
staccato
ten.
poco rit.
forte
ten.
ten.

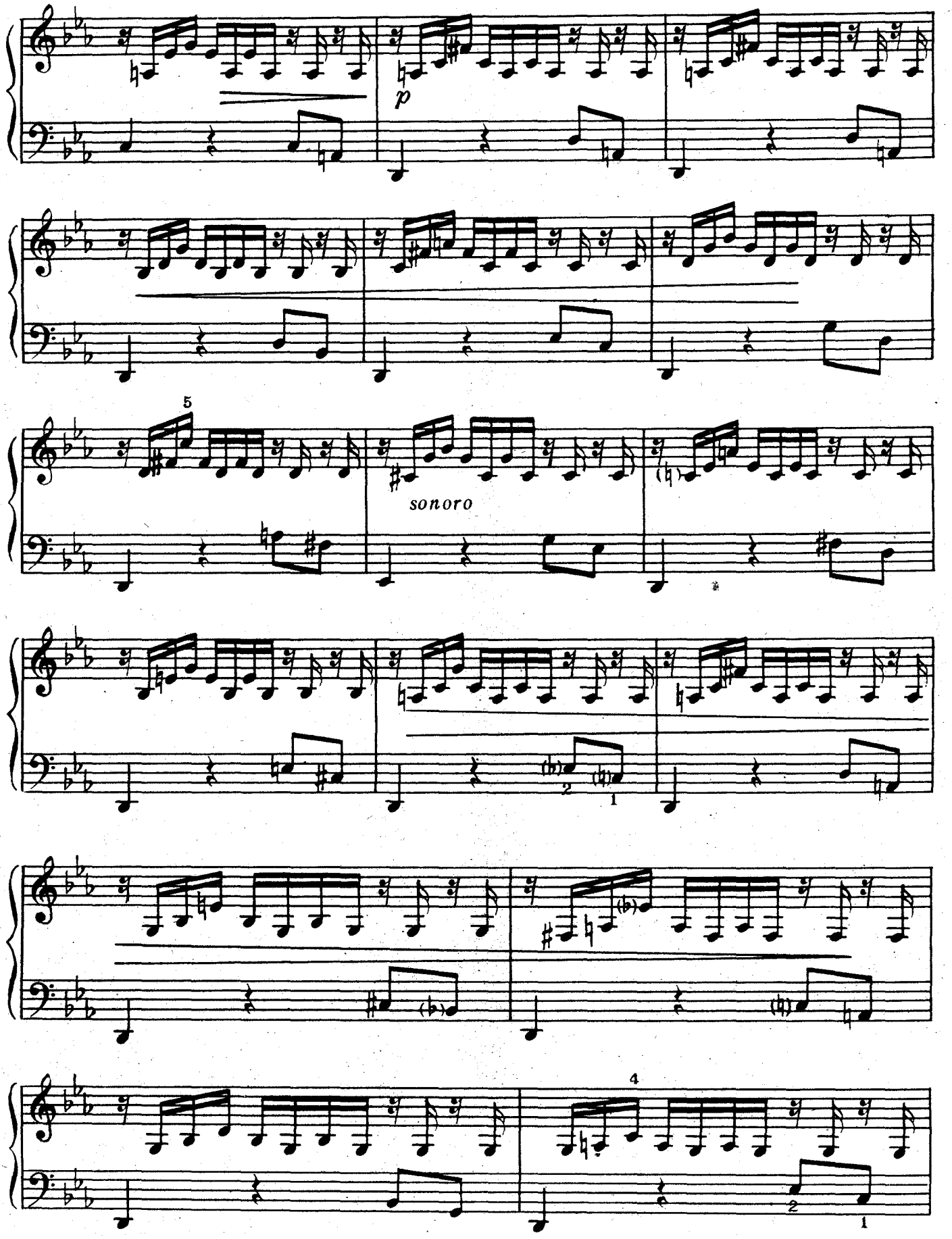
II. МАЛЕНЬКИЕ ПРЕЛЮДИИ

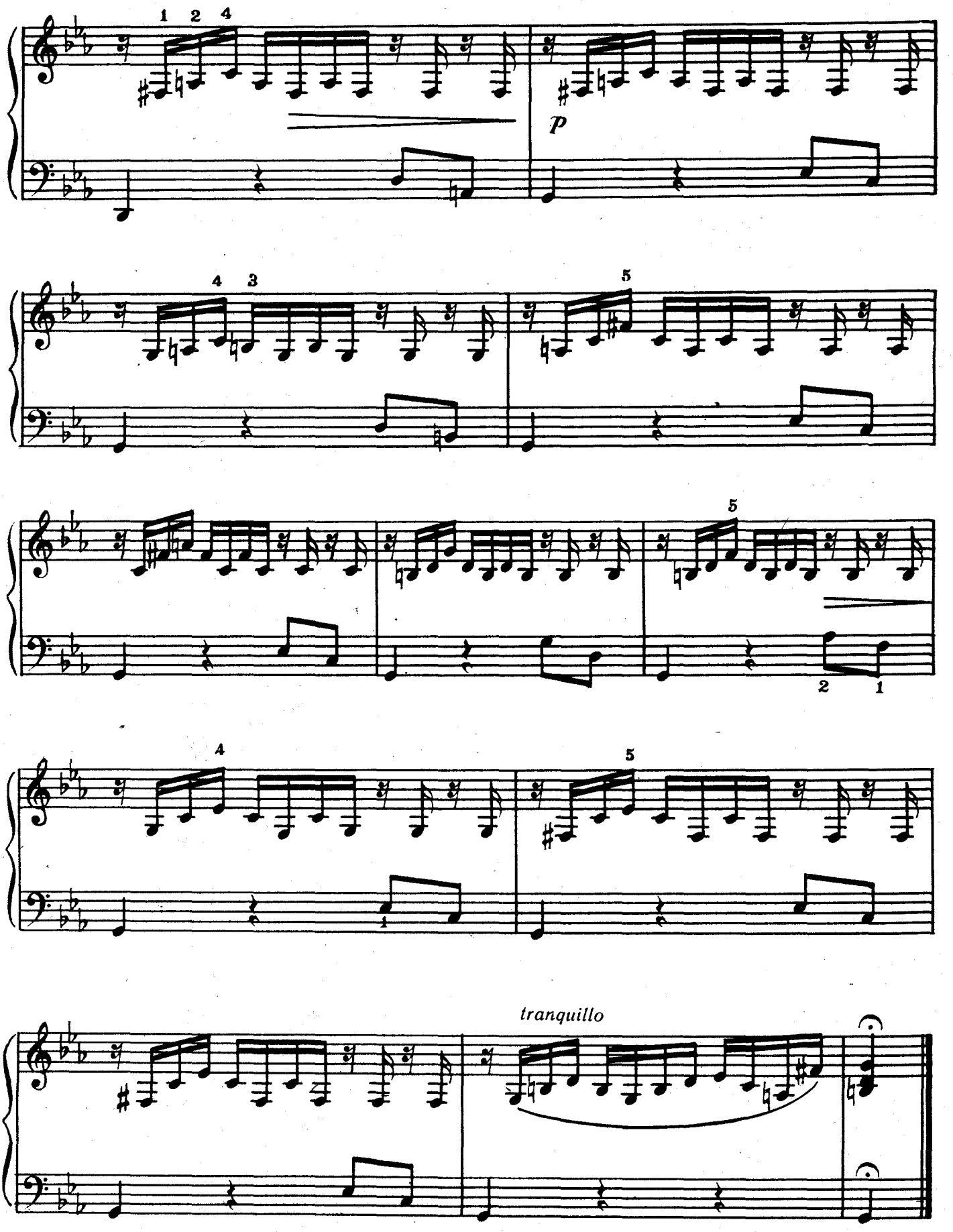
9. ПРЕЛЮДИЯ



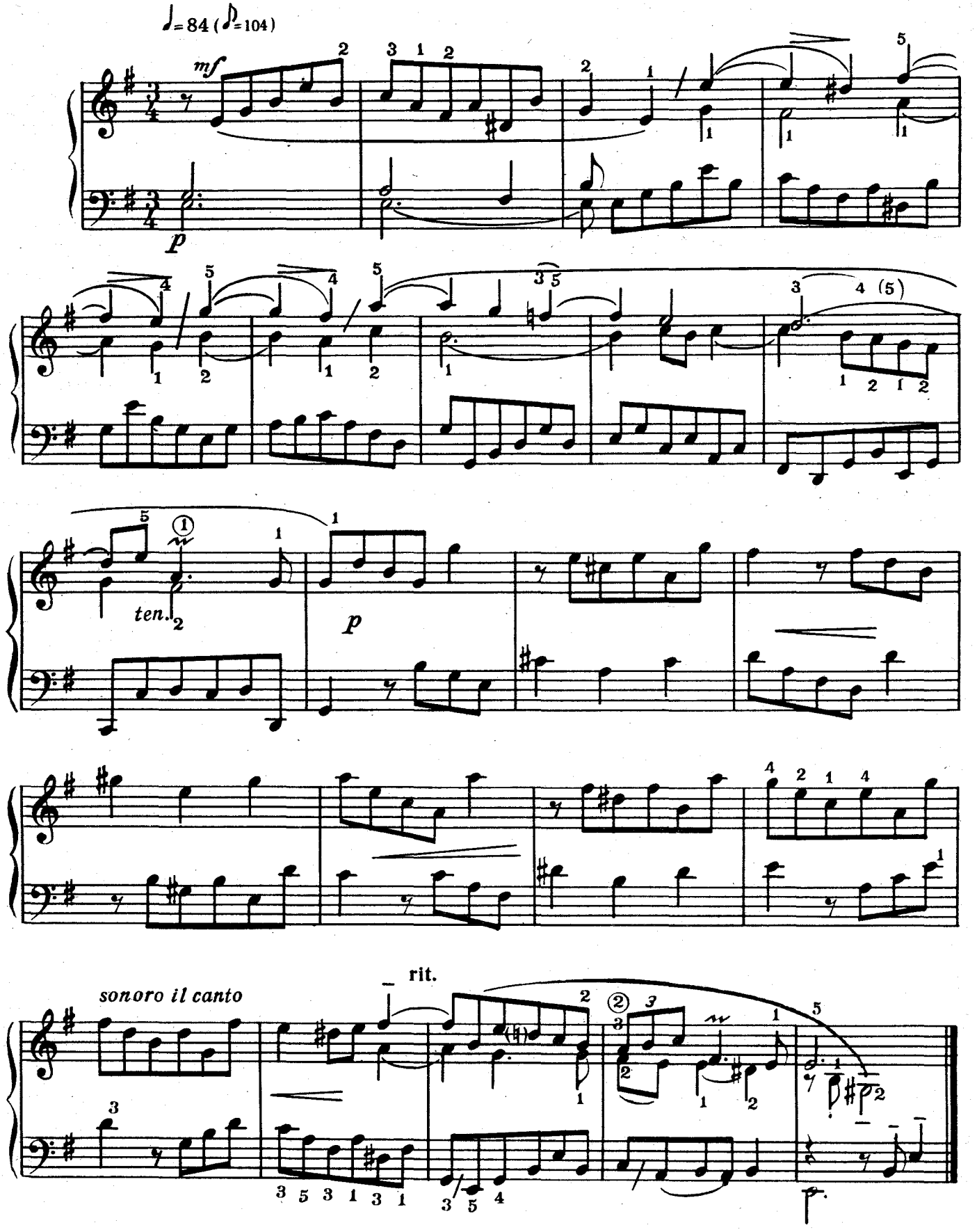
10. ПРЕЛЮДИЯ



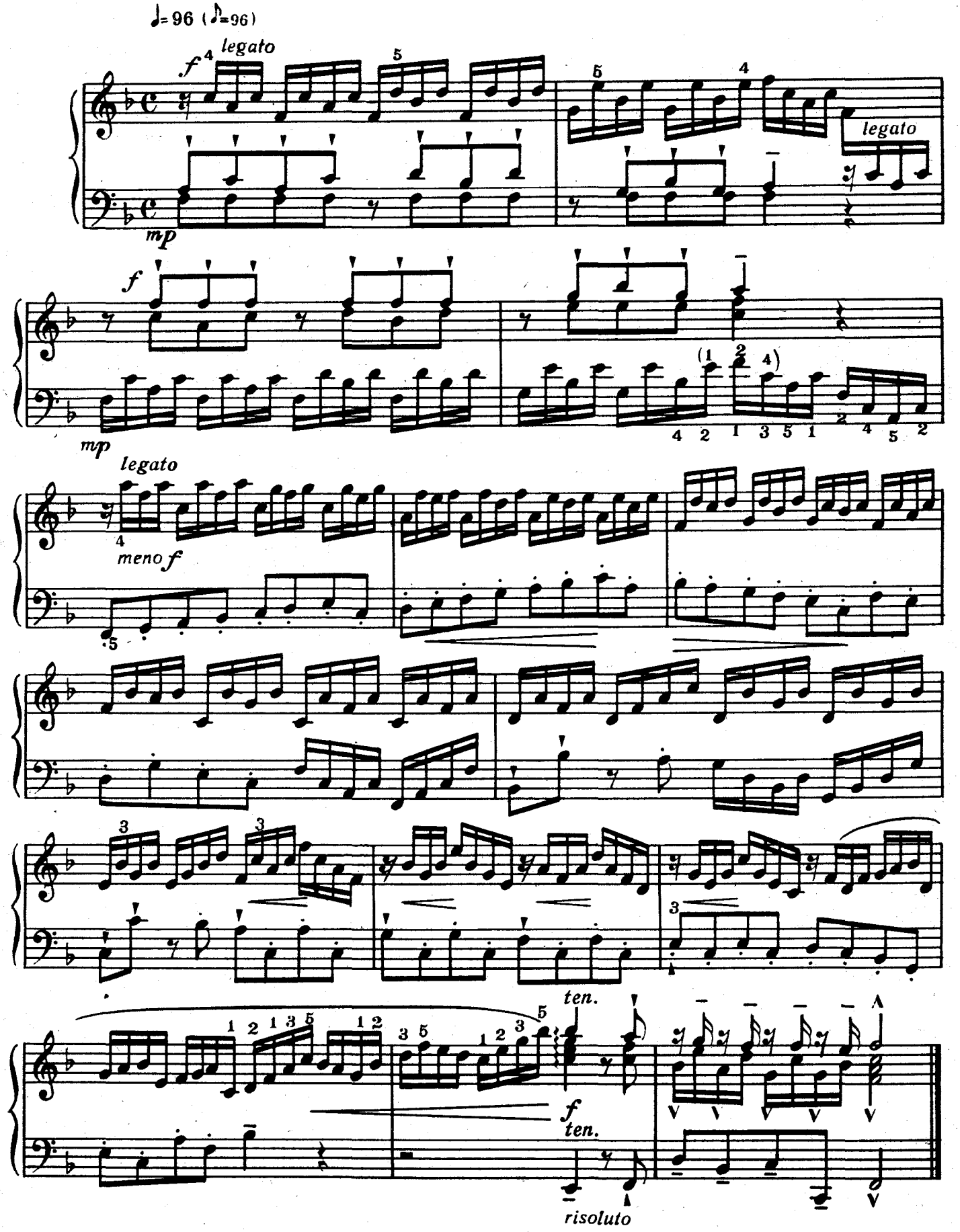

p
5
sonoro
2
1
4
2
1


1 2 4
p
4 3
5
5
2 1
4
5
tranquillo

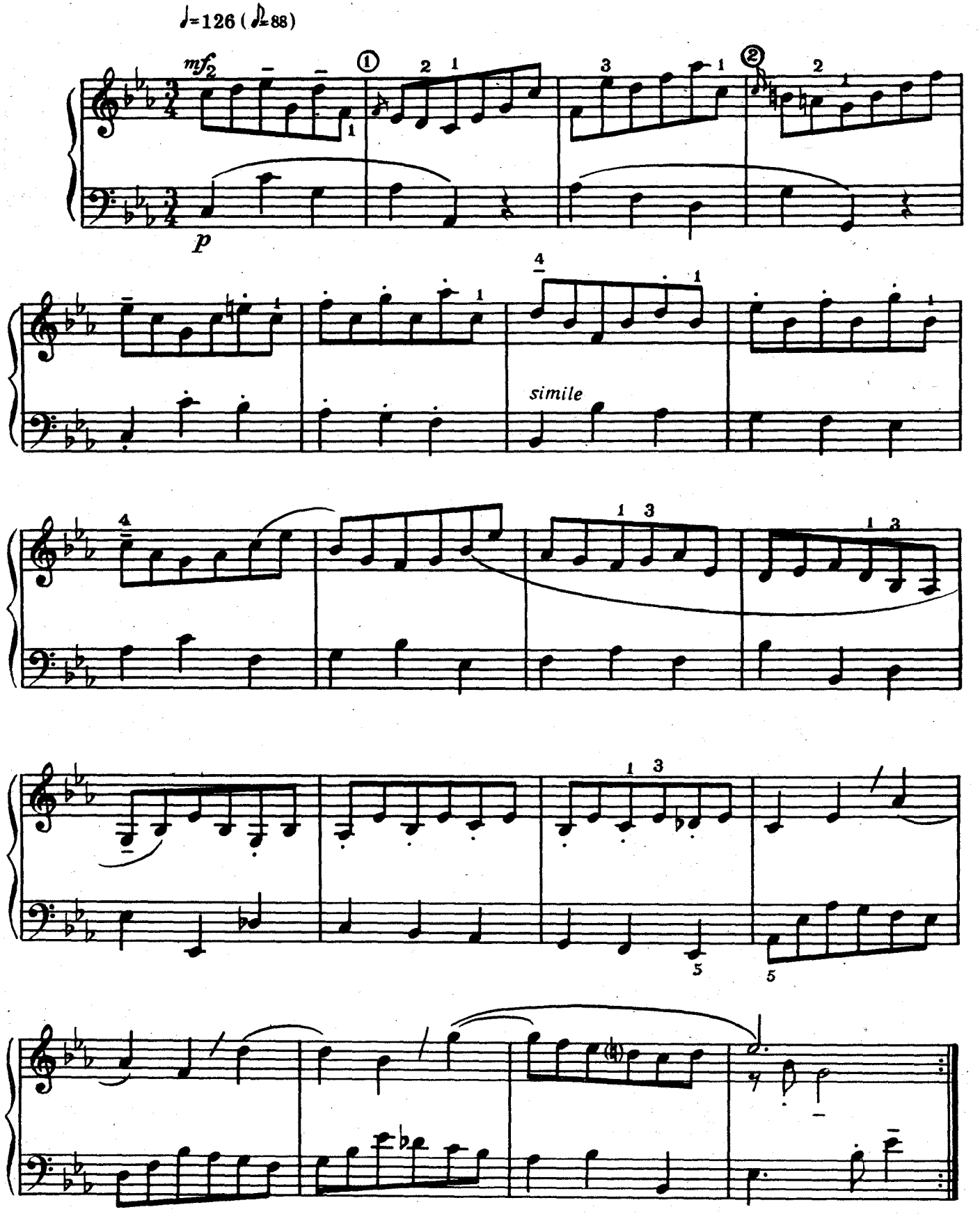
11. ПРЕЛЮДИЯ

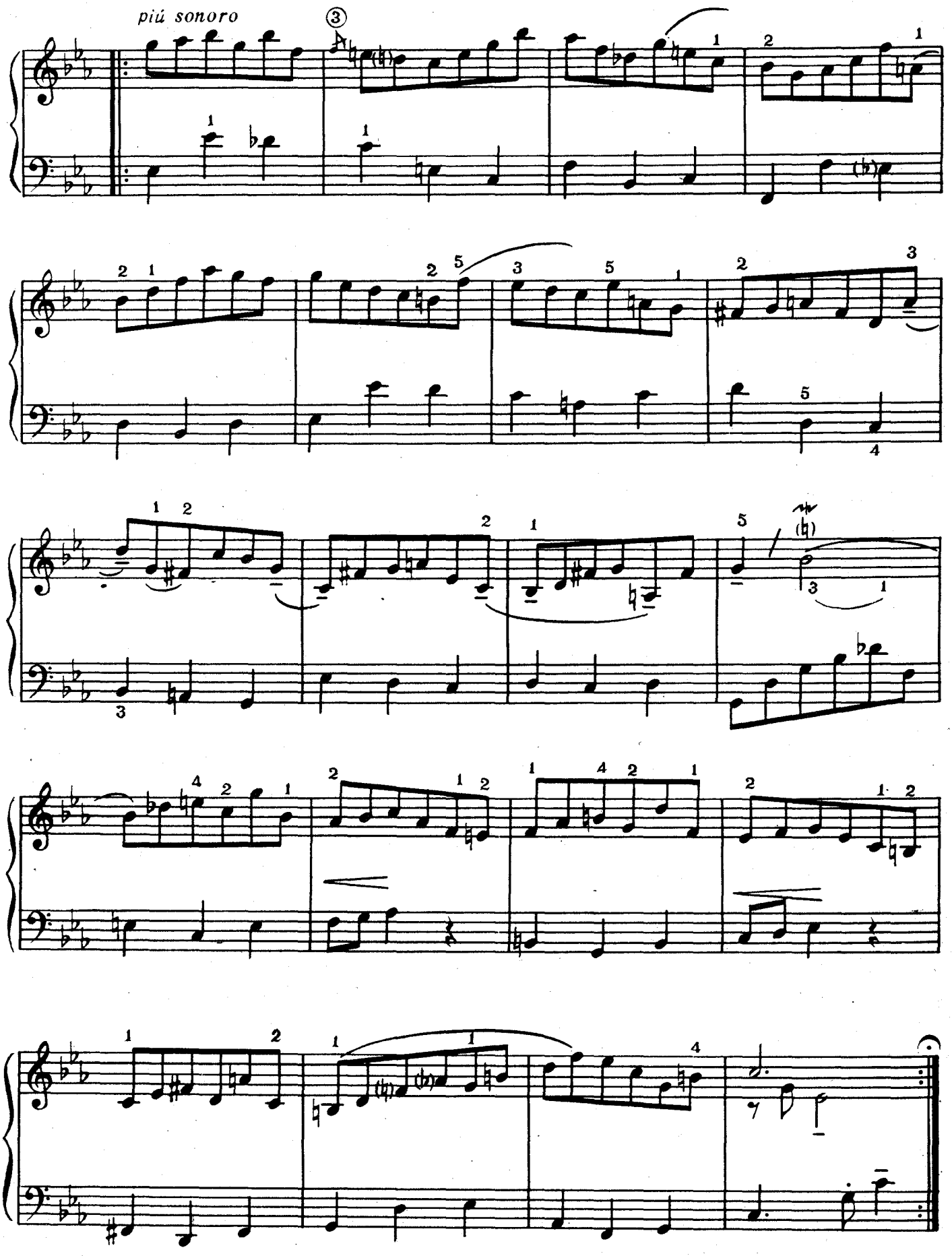


12. ПРЕЛЮДИЯ

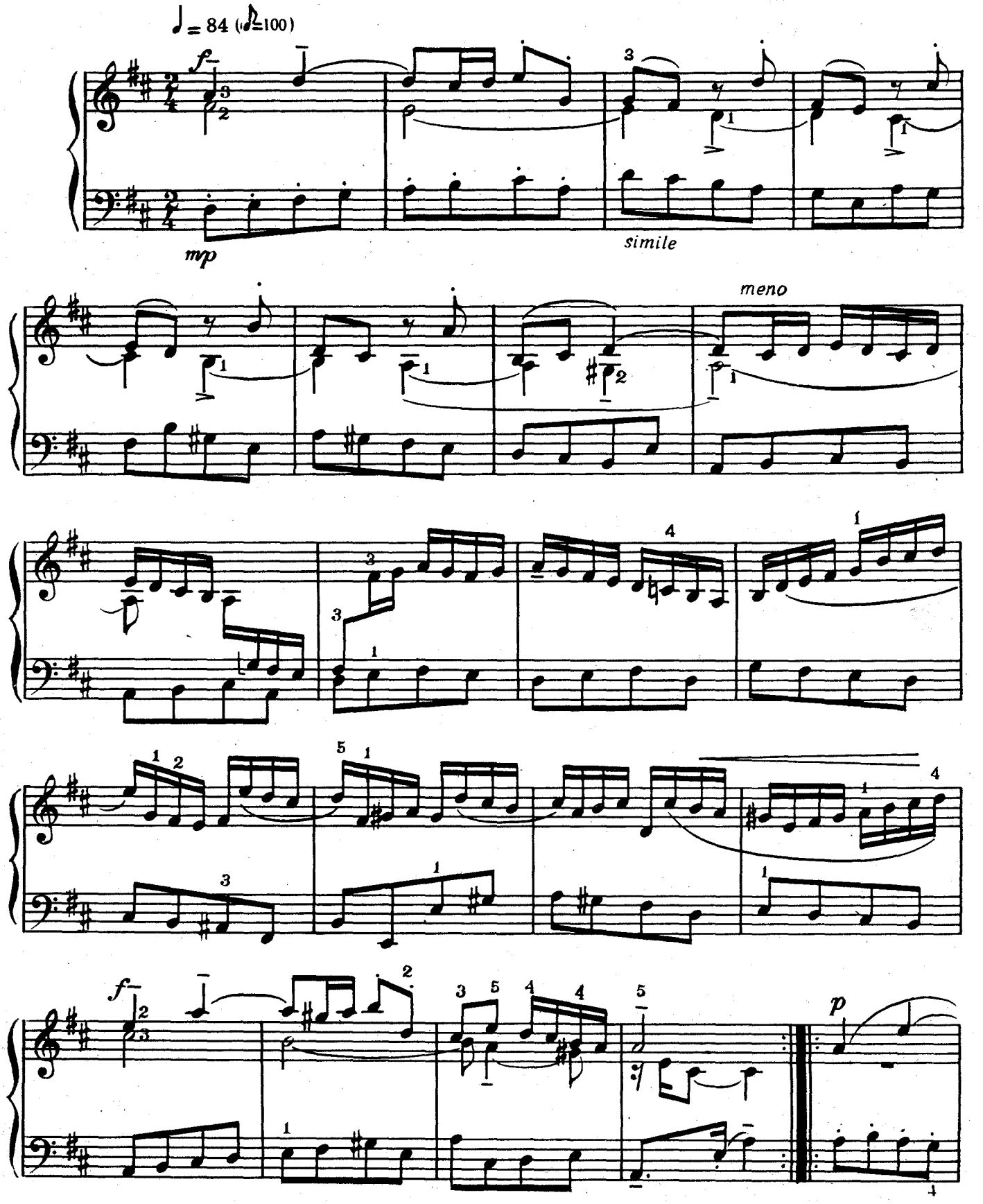


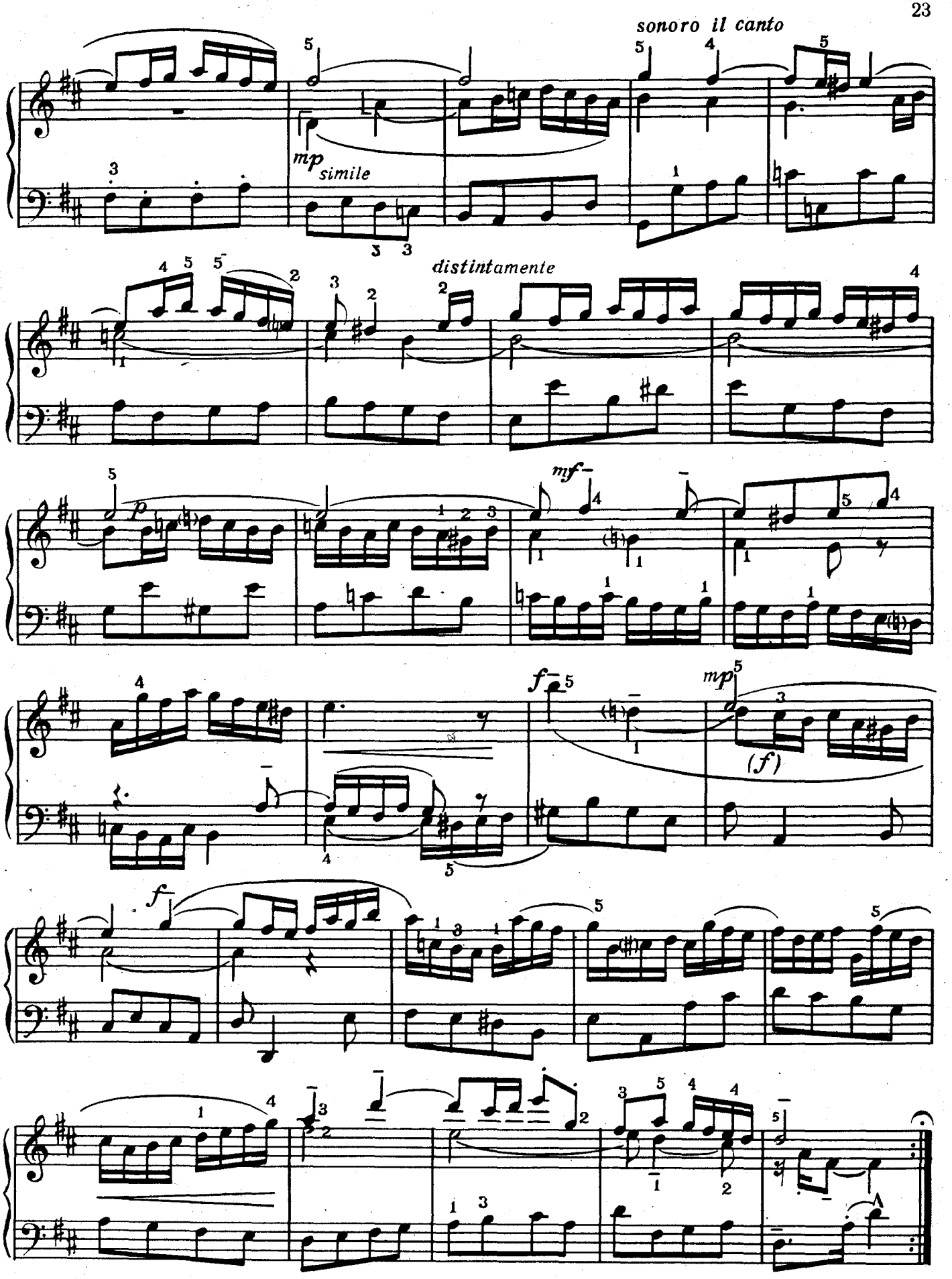
13. ПРЕЛЮДИЯ



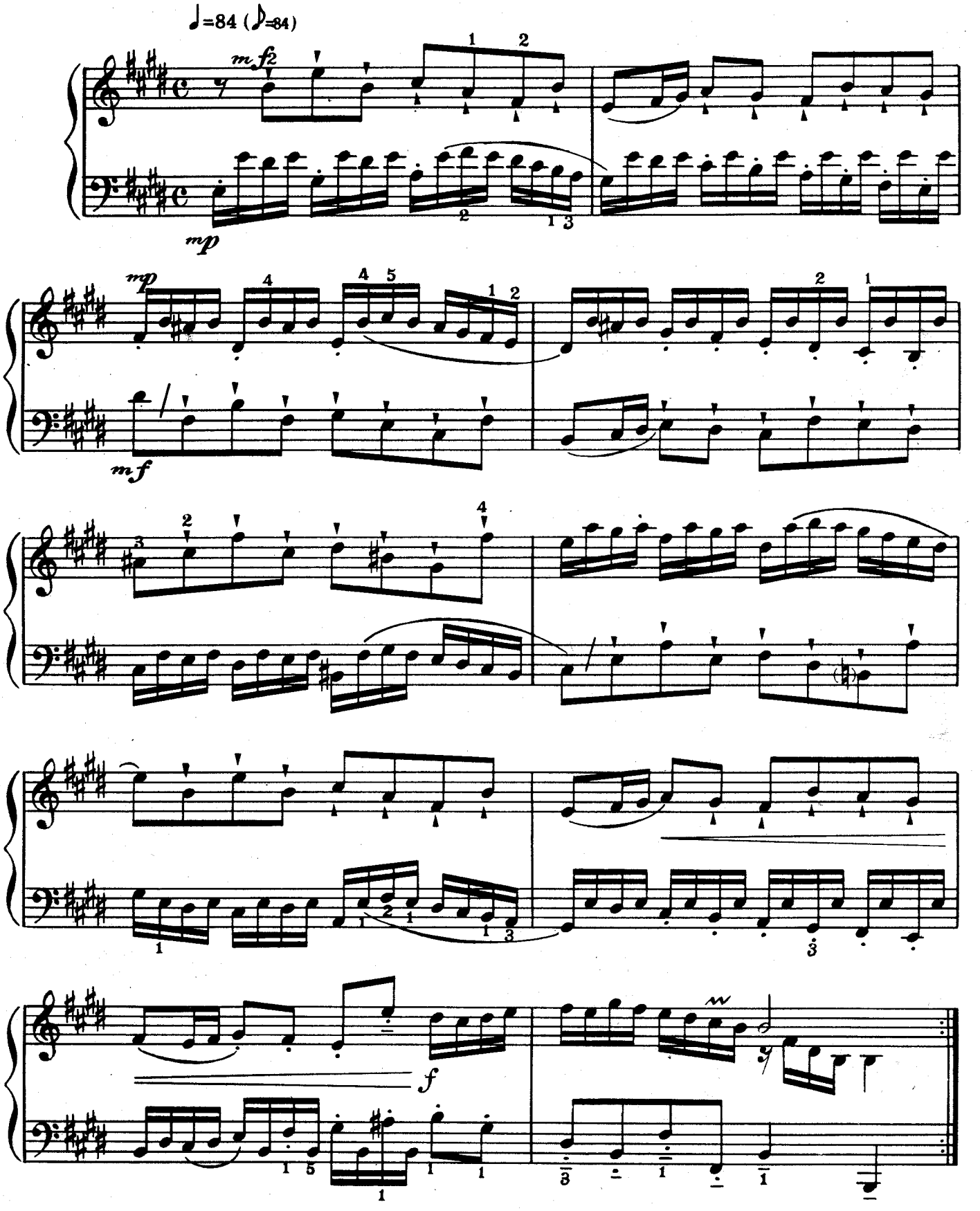

piú sonoro

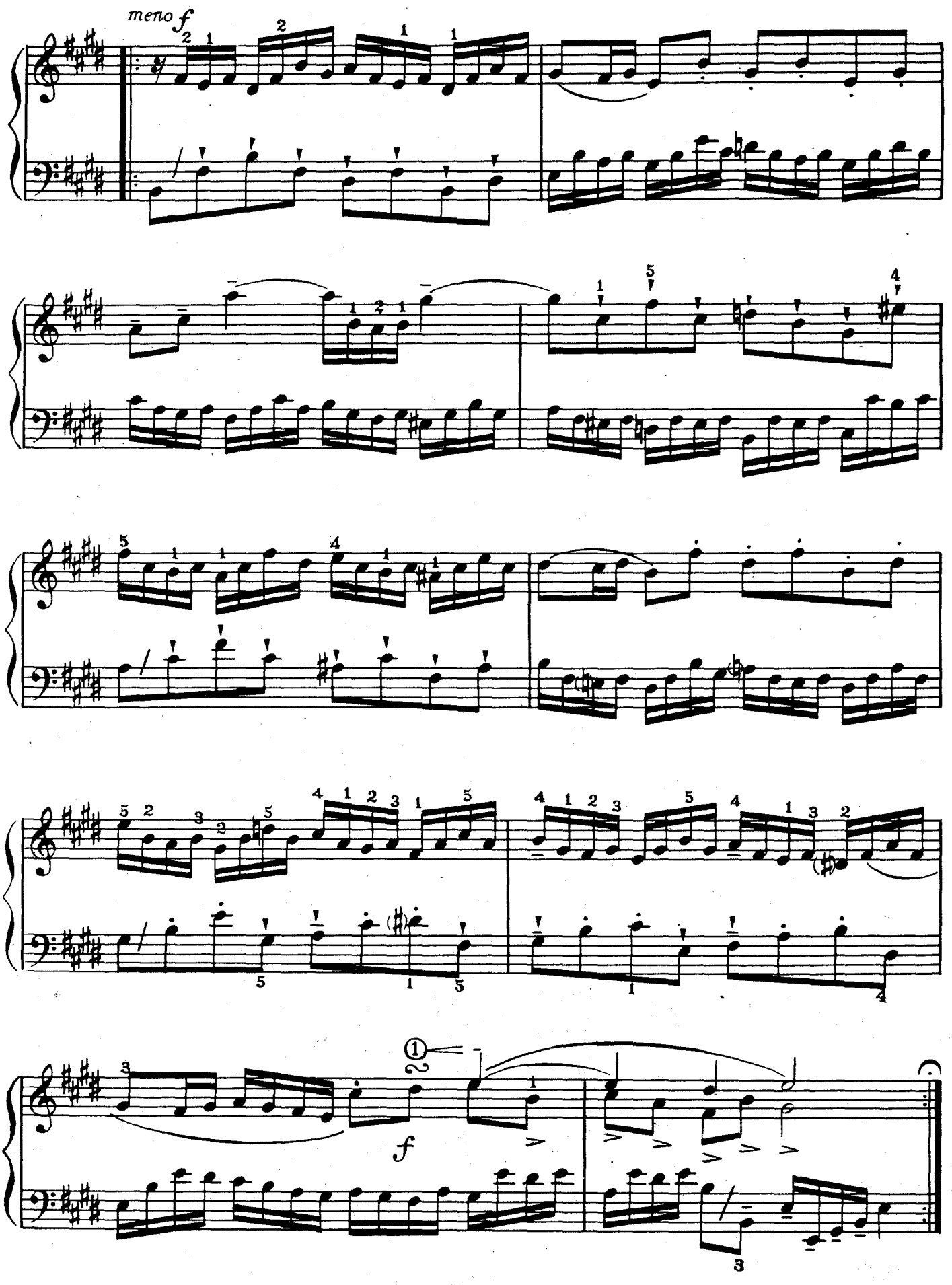
14. ПРЕЛЮДИЯ




sonoro il canto
mp simile
distintamente
mf
p
f
mp
(f)
f

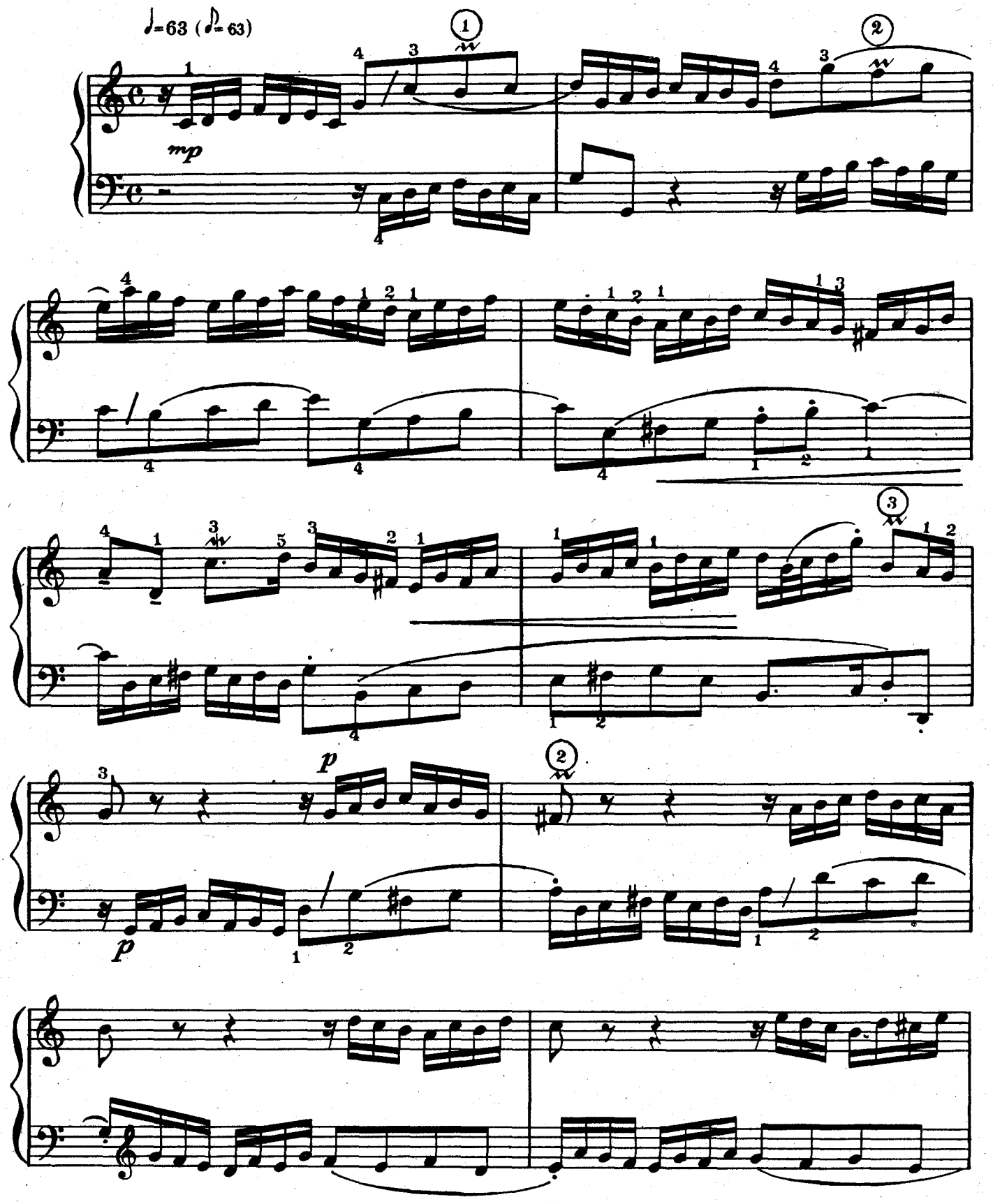
15. ПРЕЛЮДИЯ

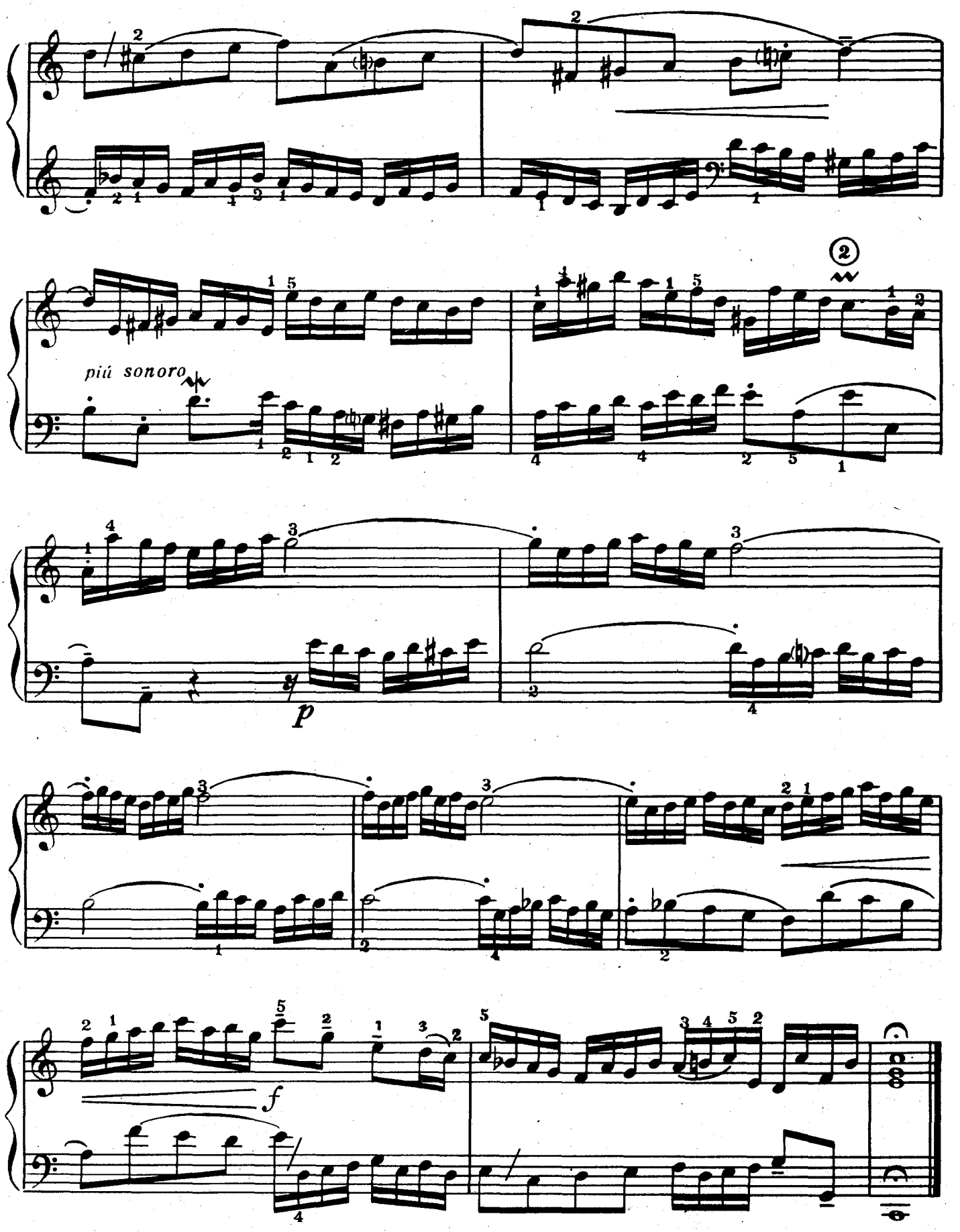



meno f
f

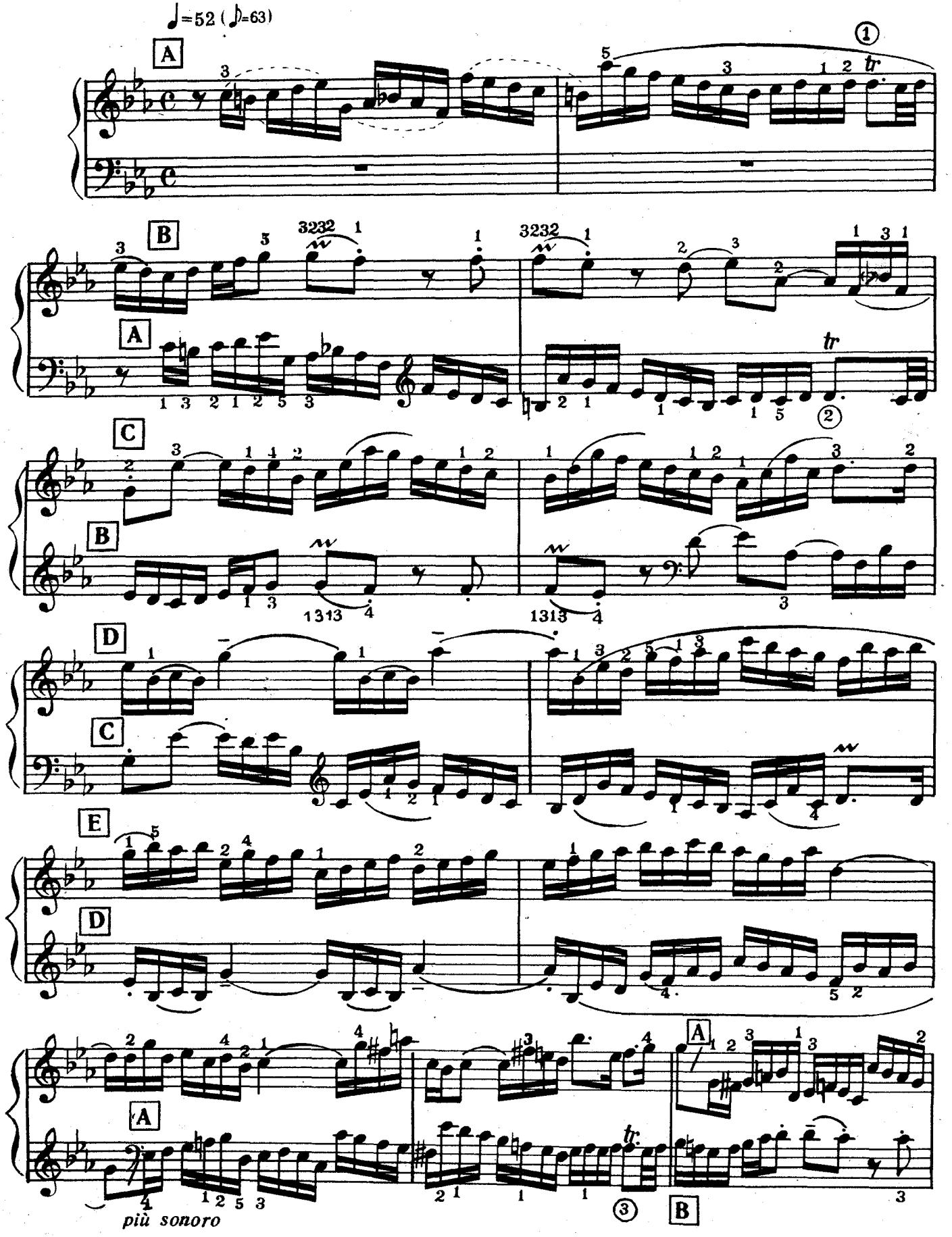
III. ИНВЕНЦИИ

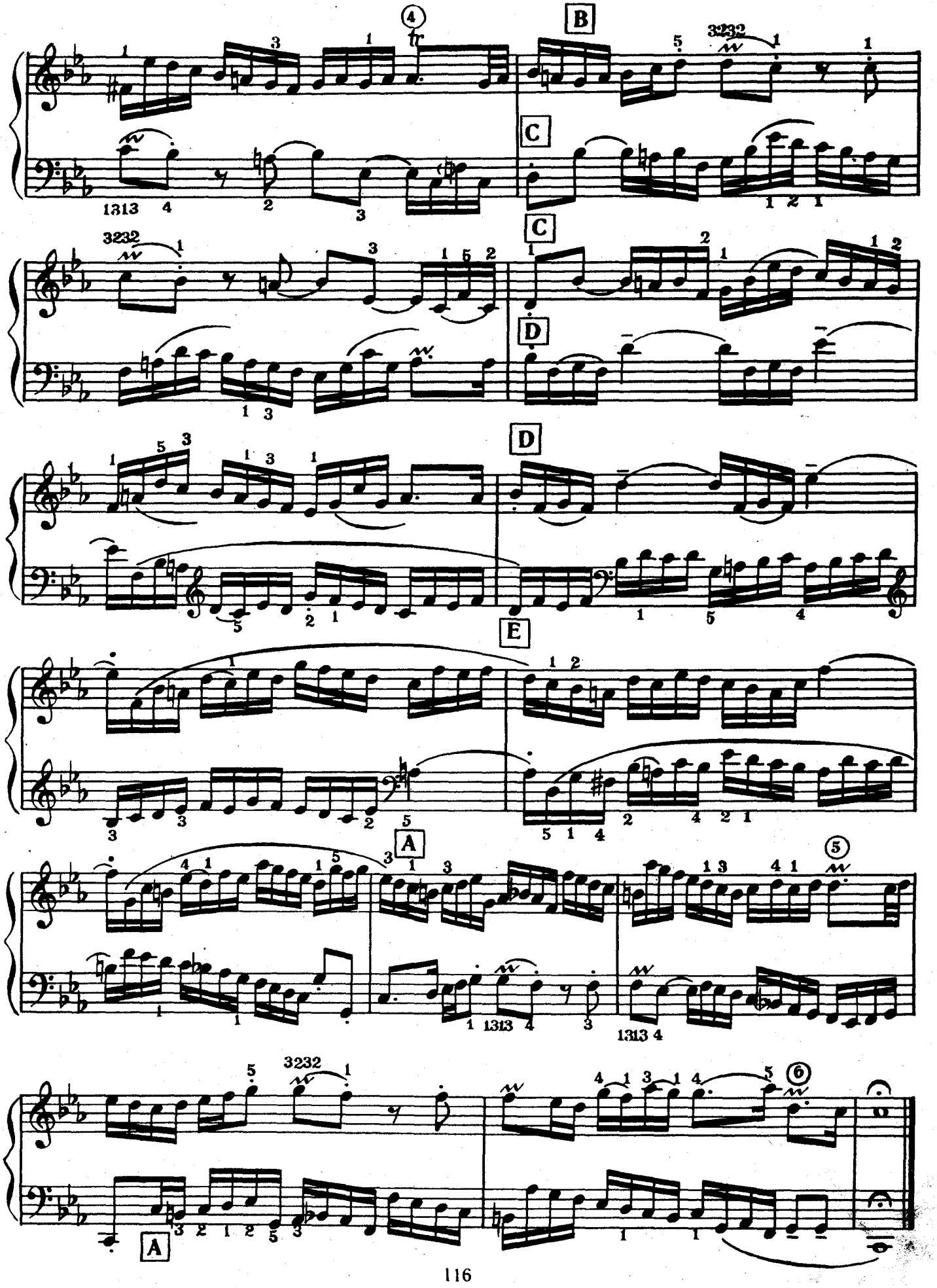
16. ИНВЕНЦИЯ



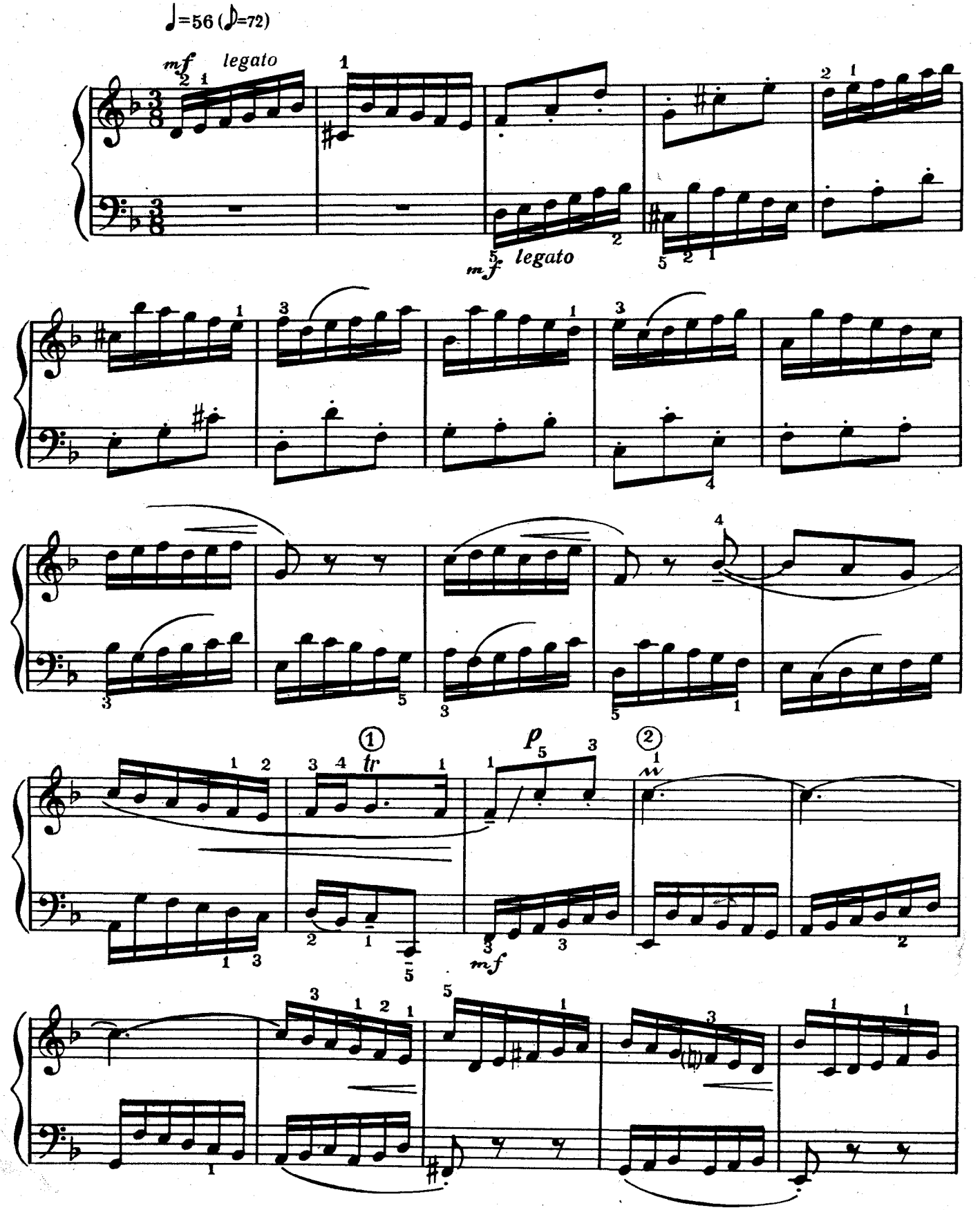

più sonoro
p
f

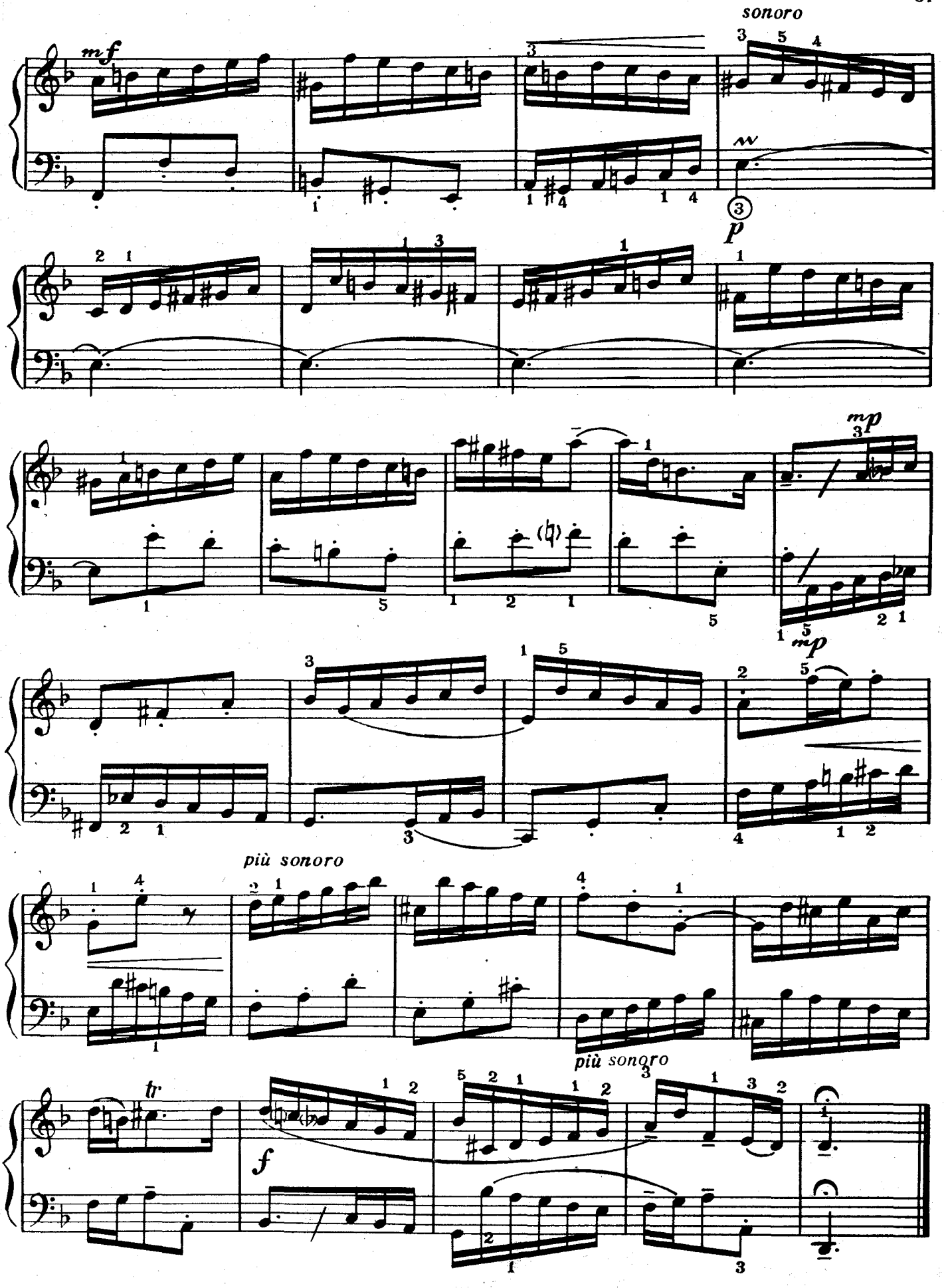
17. ИНВЕНЦИЯ



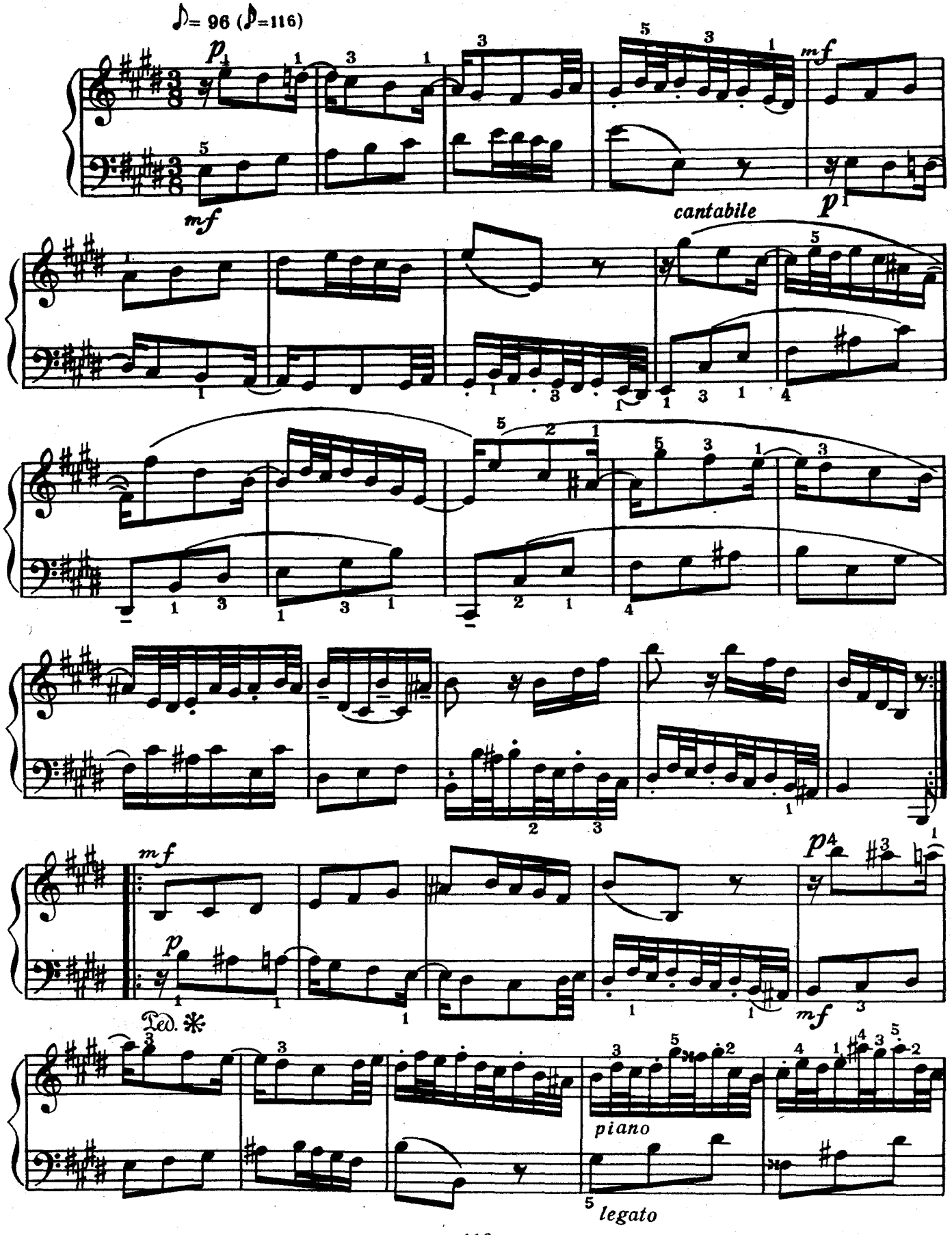

4
tr
B
C
C
D
D
E
A
5
6
A

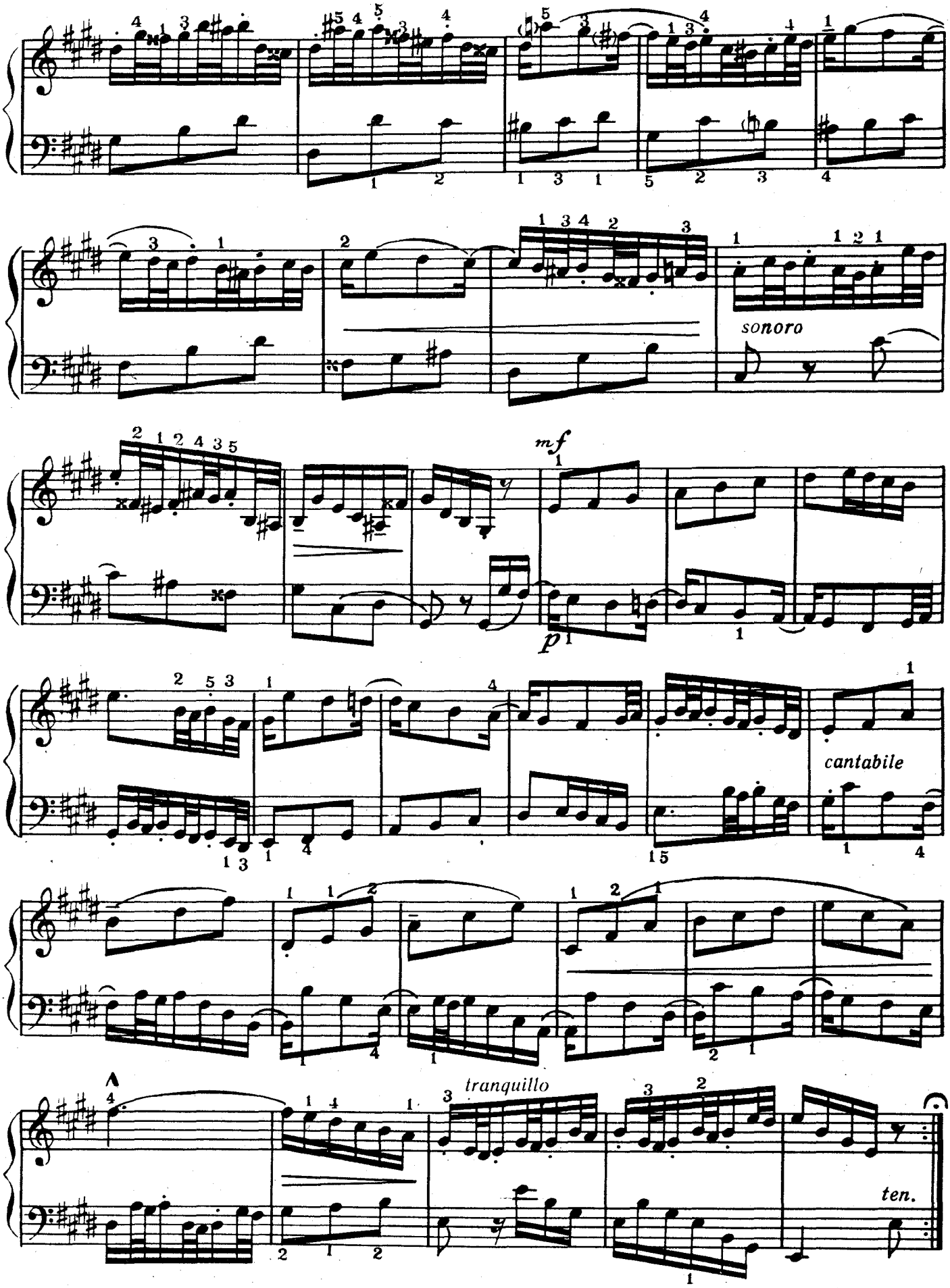
18. ИНВЕНЦИЯ



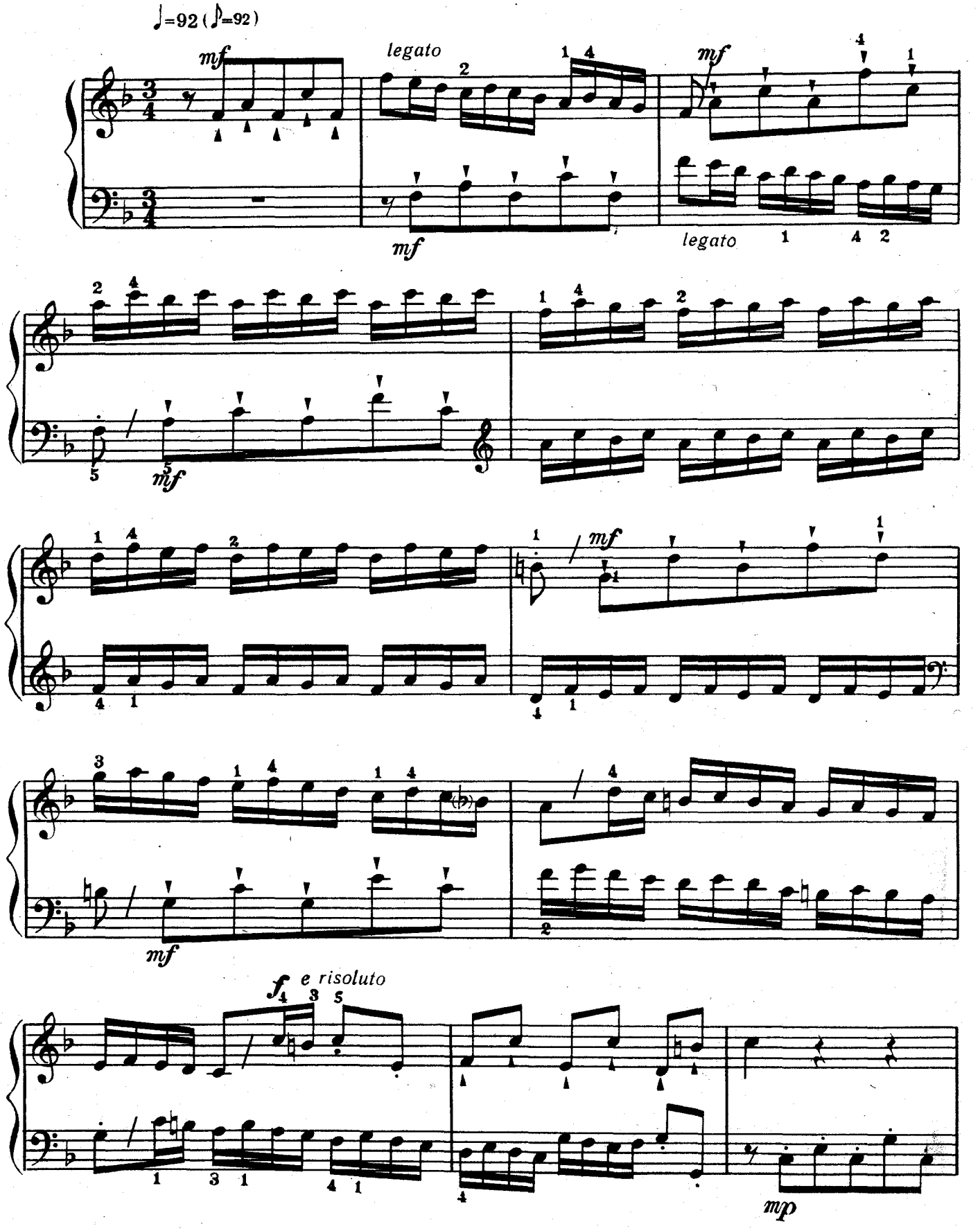

sonoro
mf
p
mp
mp
più sonoro
più sonoro
tr
f

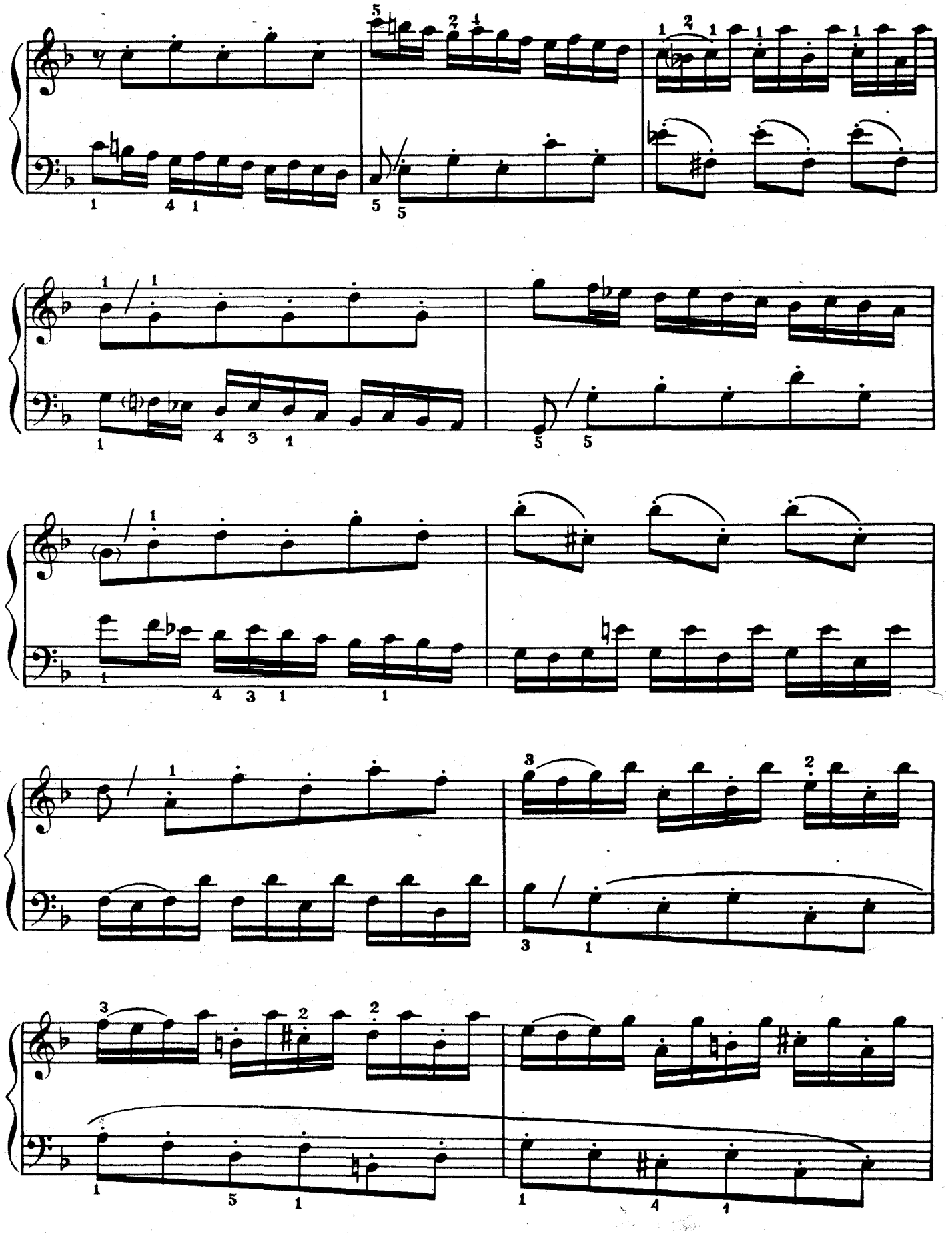
19. ИНВЕНЦИЯ

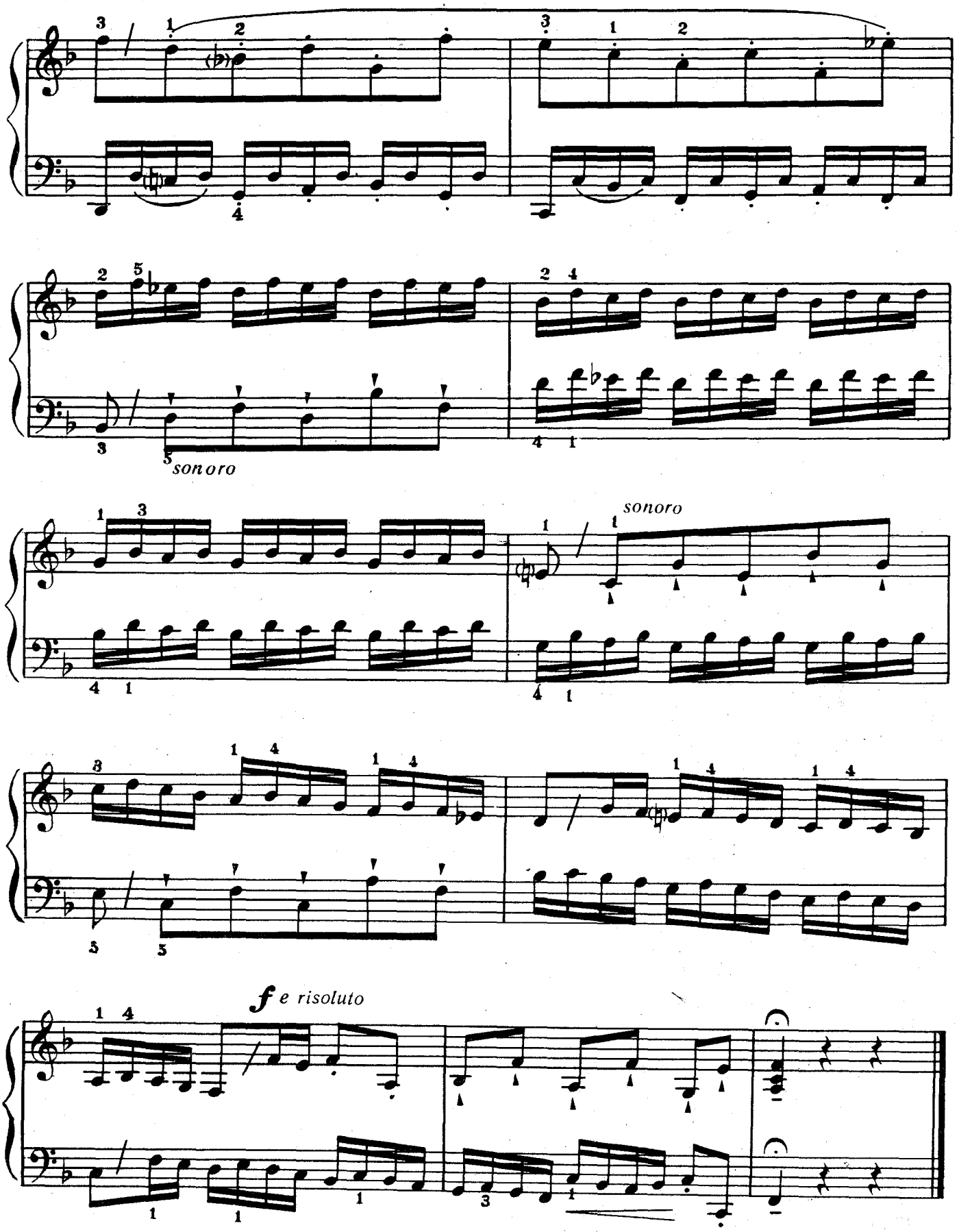



sonoro
mf
p
cantabile
tranquillo
ten.

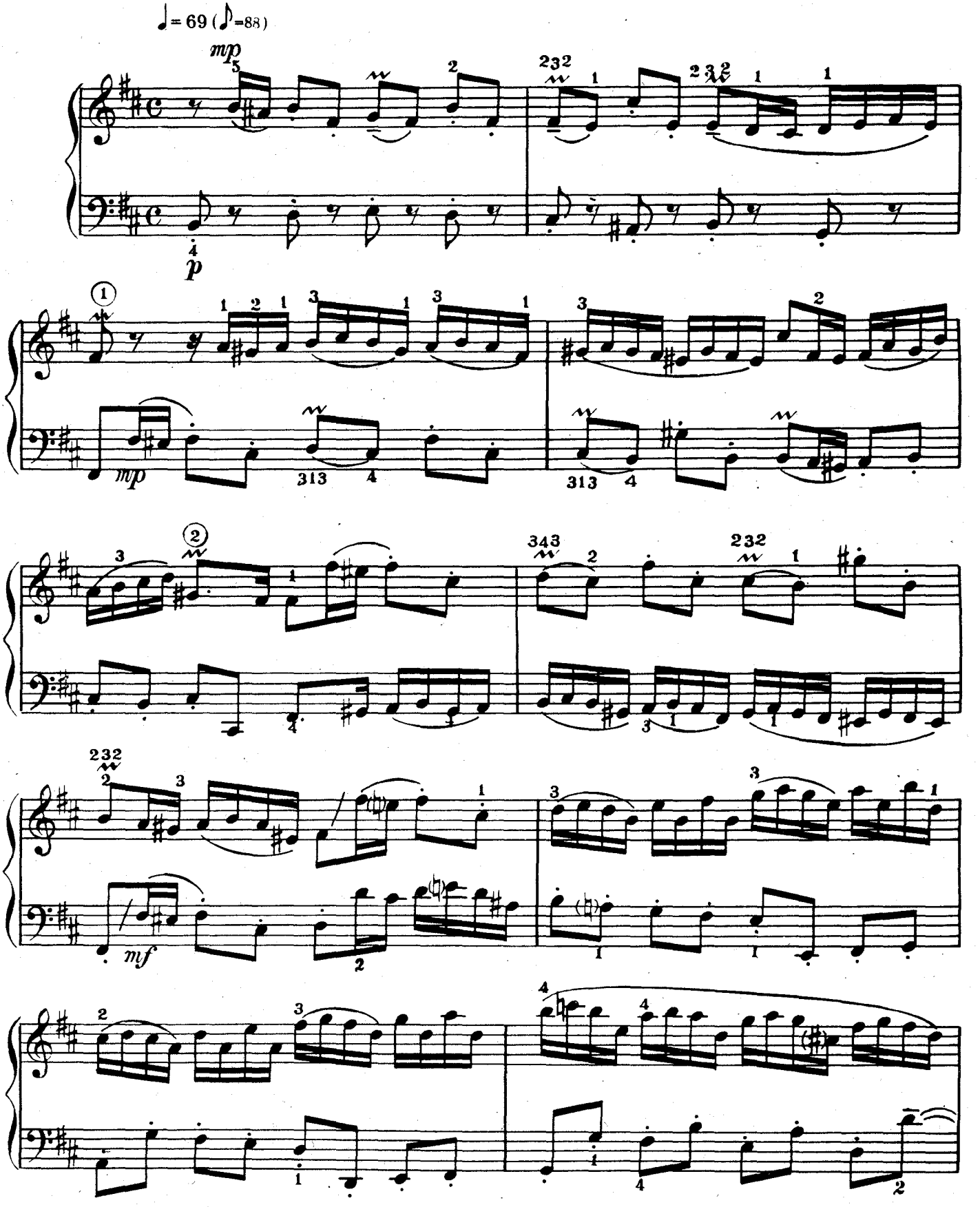
20. ИНВЕНЦИЯ

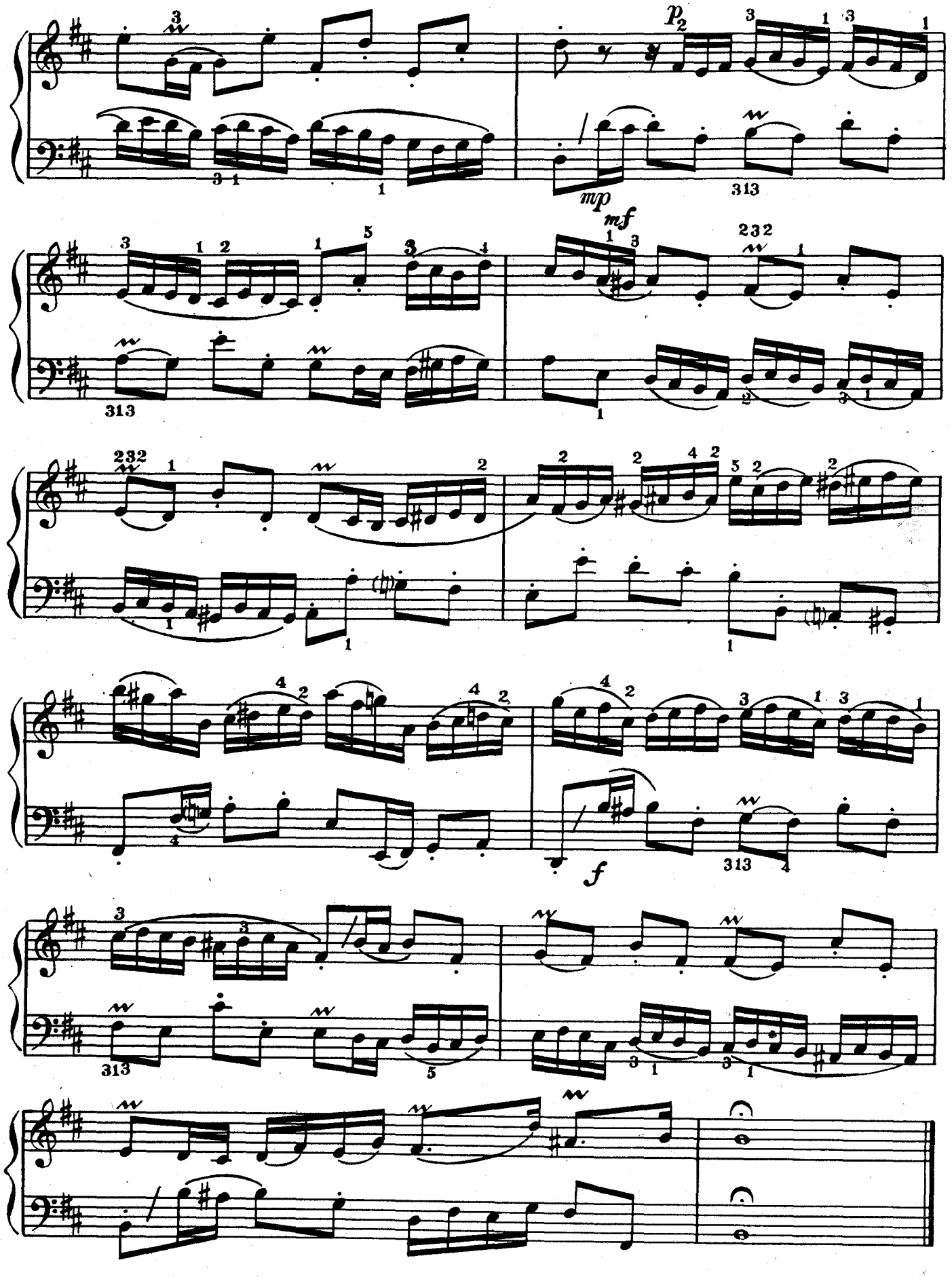





sonoro
sonoro
f e risoluto

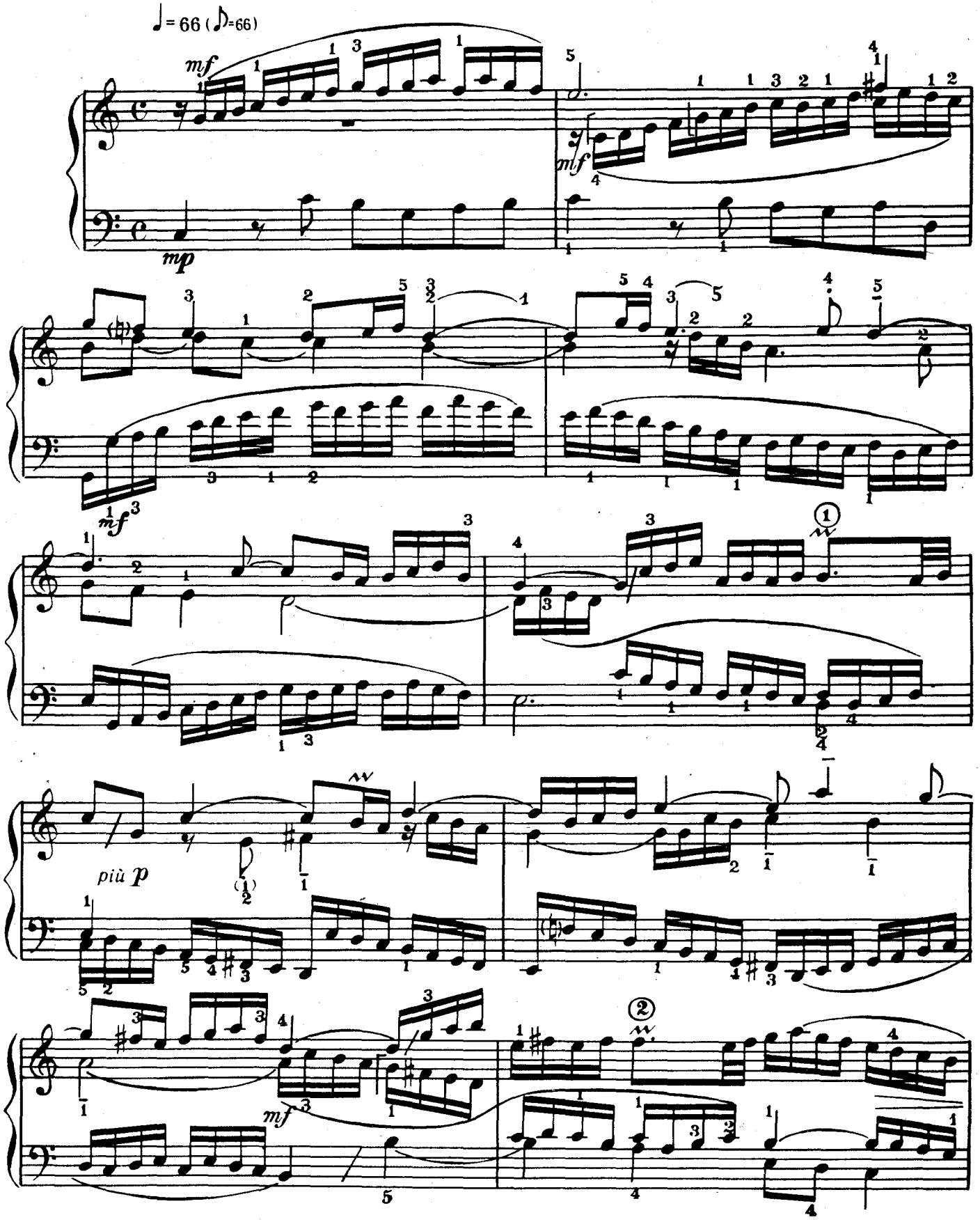
21. ИНВЕНЦИЯ

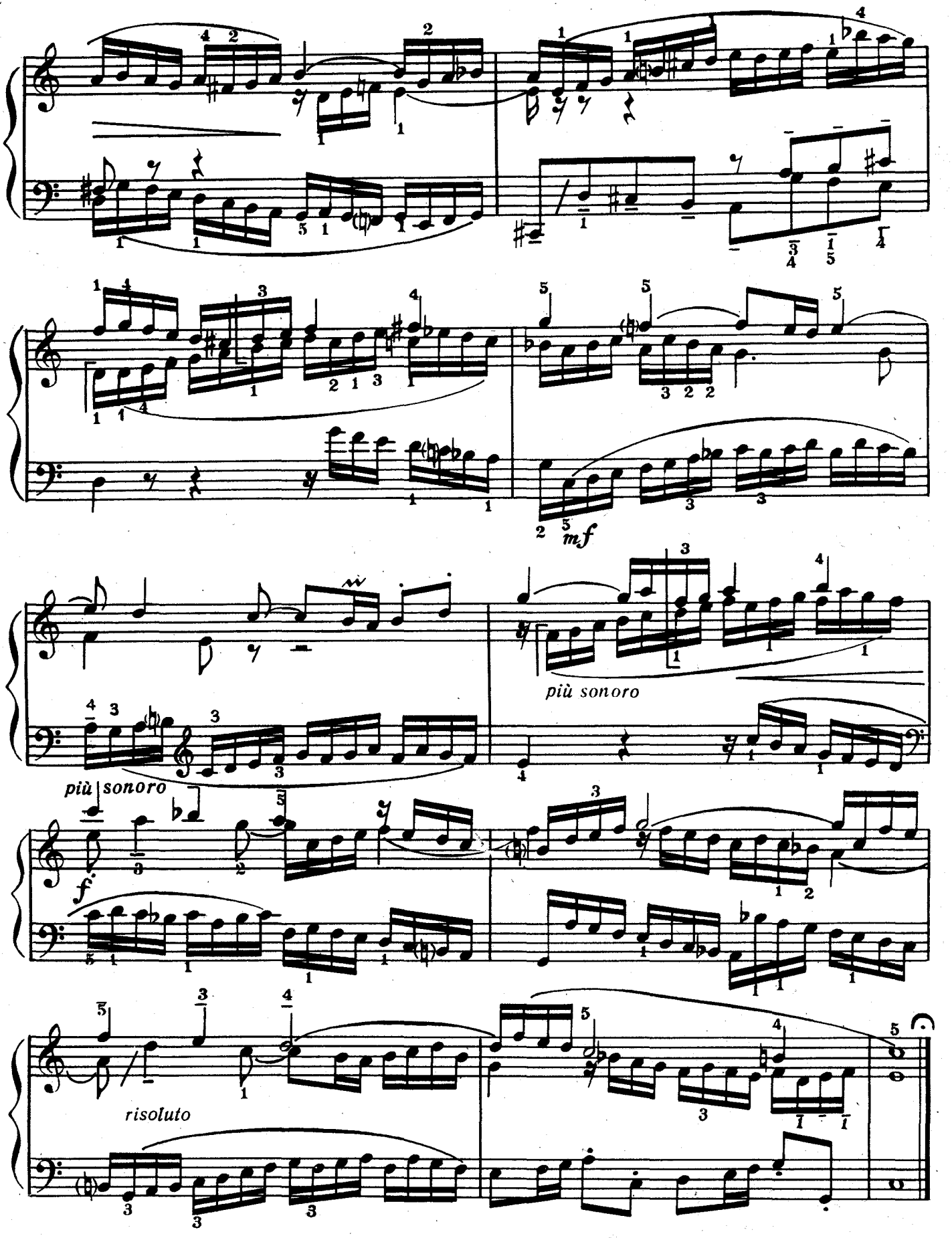



p
mp
mf
f

IV. СИНФОНИИ

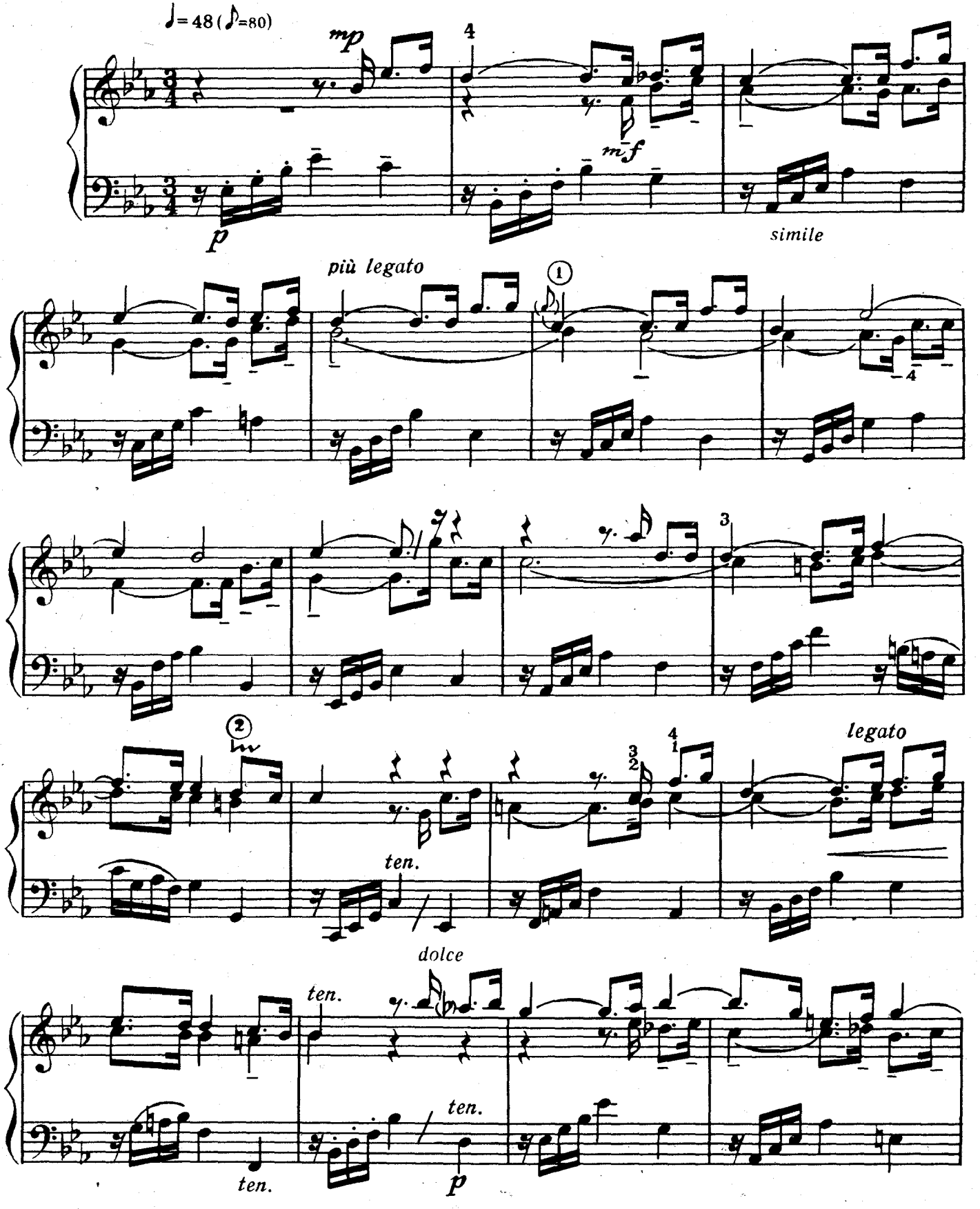
22. СИНФОНИЯ

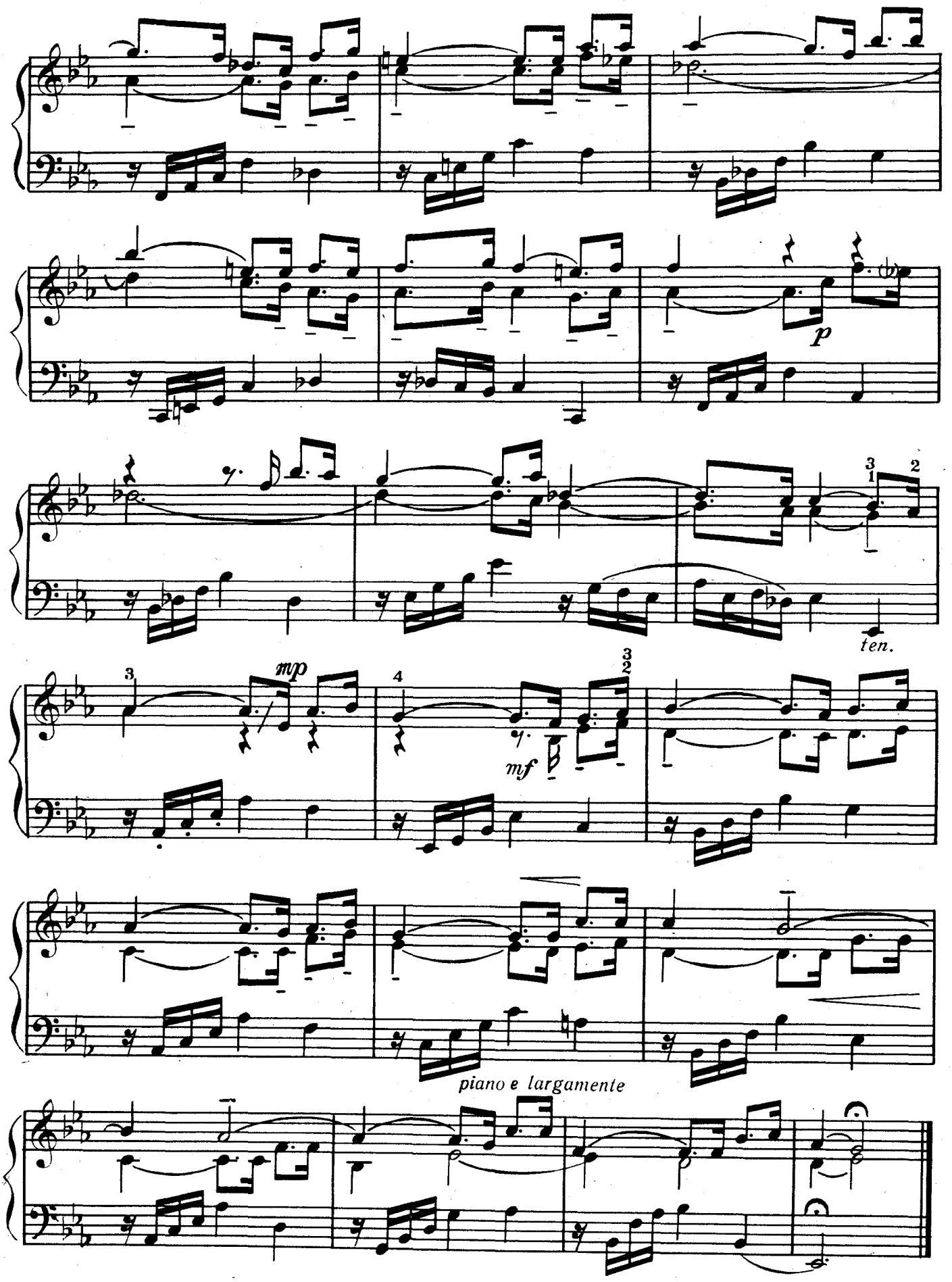



mf
più sonoro
più sonoro
f
risoluto

23а. СИНФОНИЯ

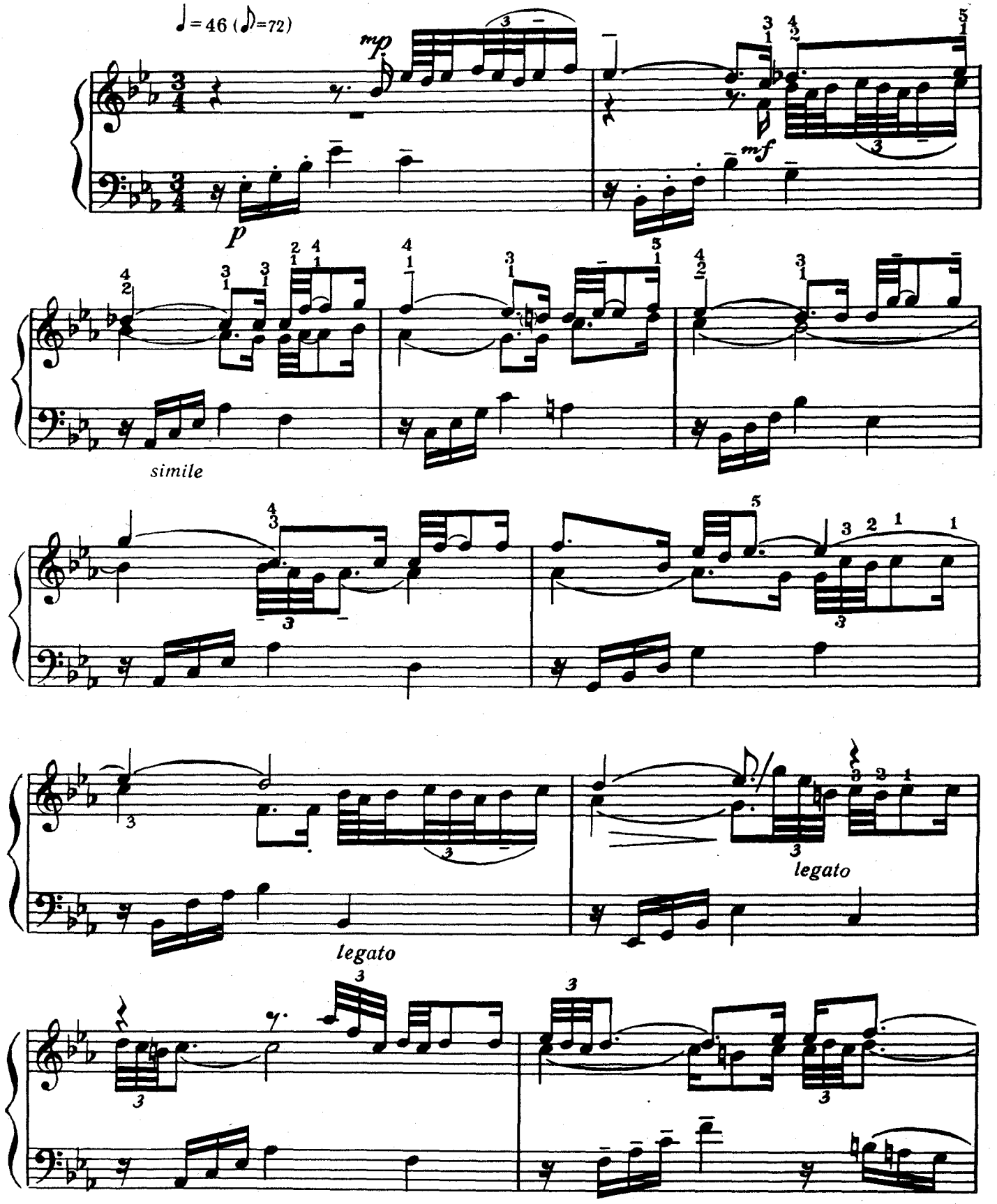
(вариант без украшений)

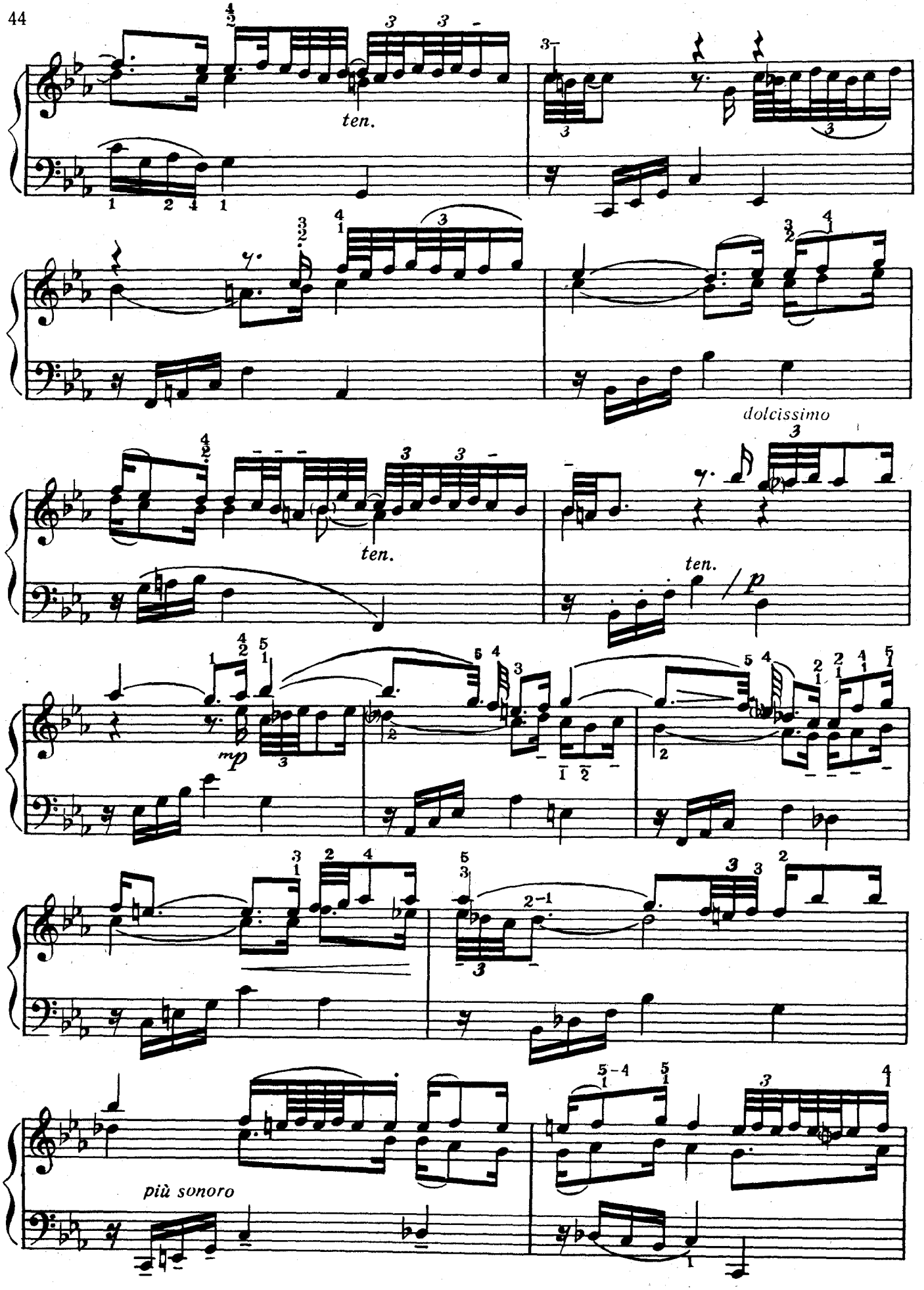


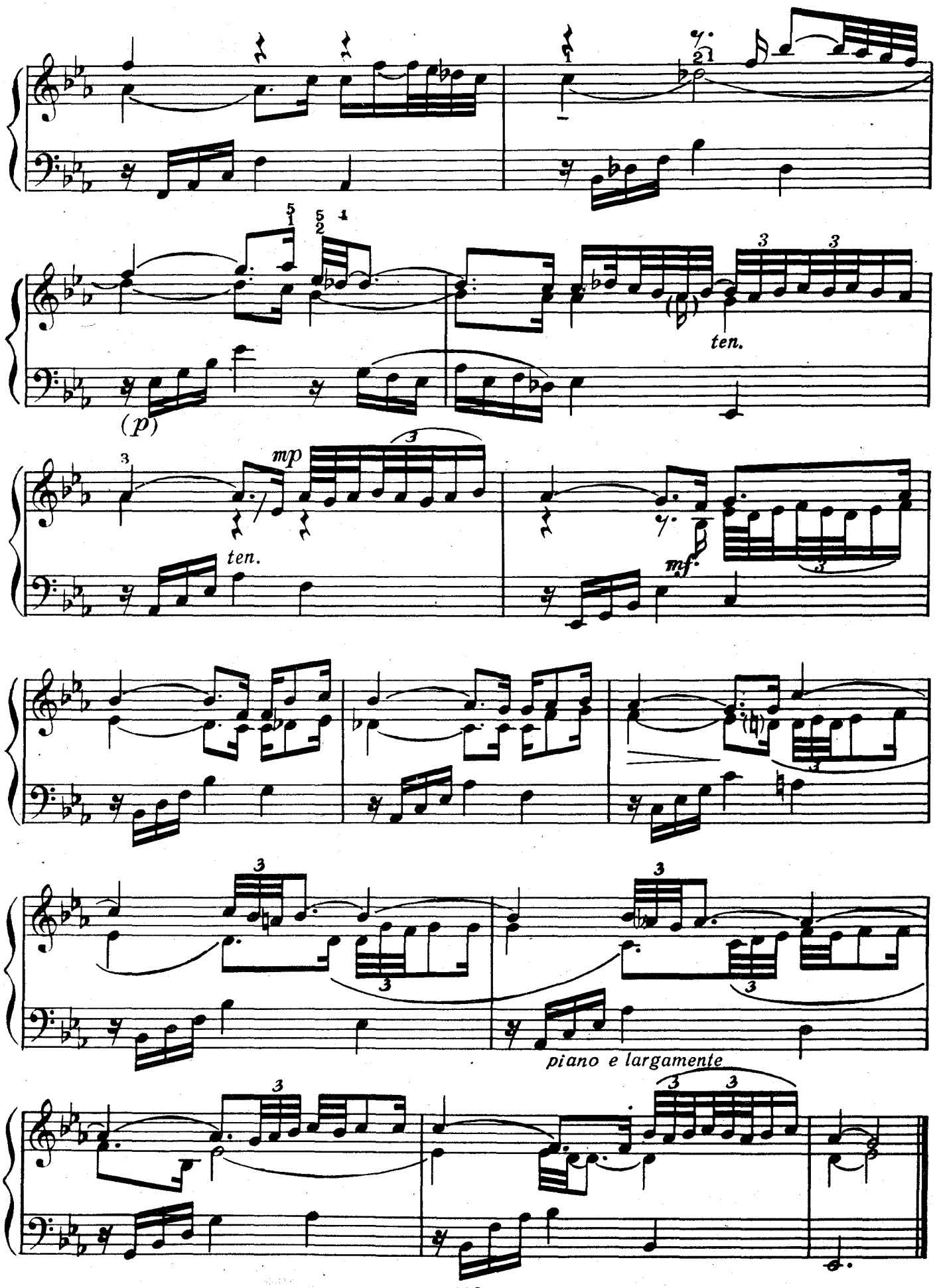

p
ten.
mp
mf
piano e largamente

23б. СИНФОНИЯ

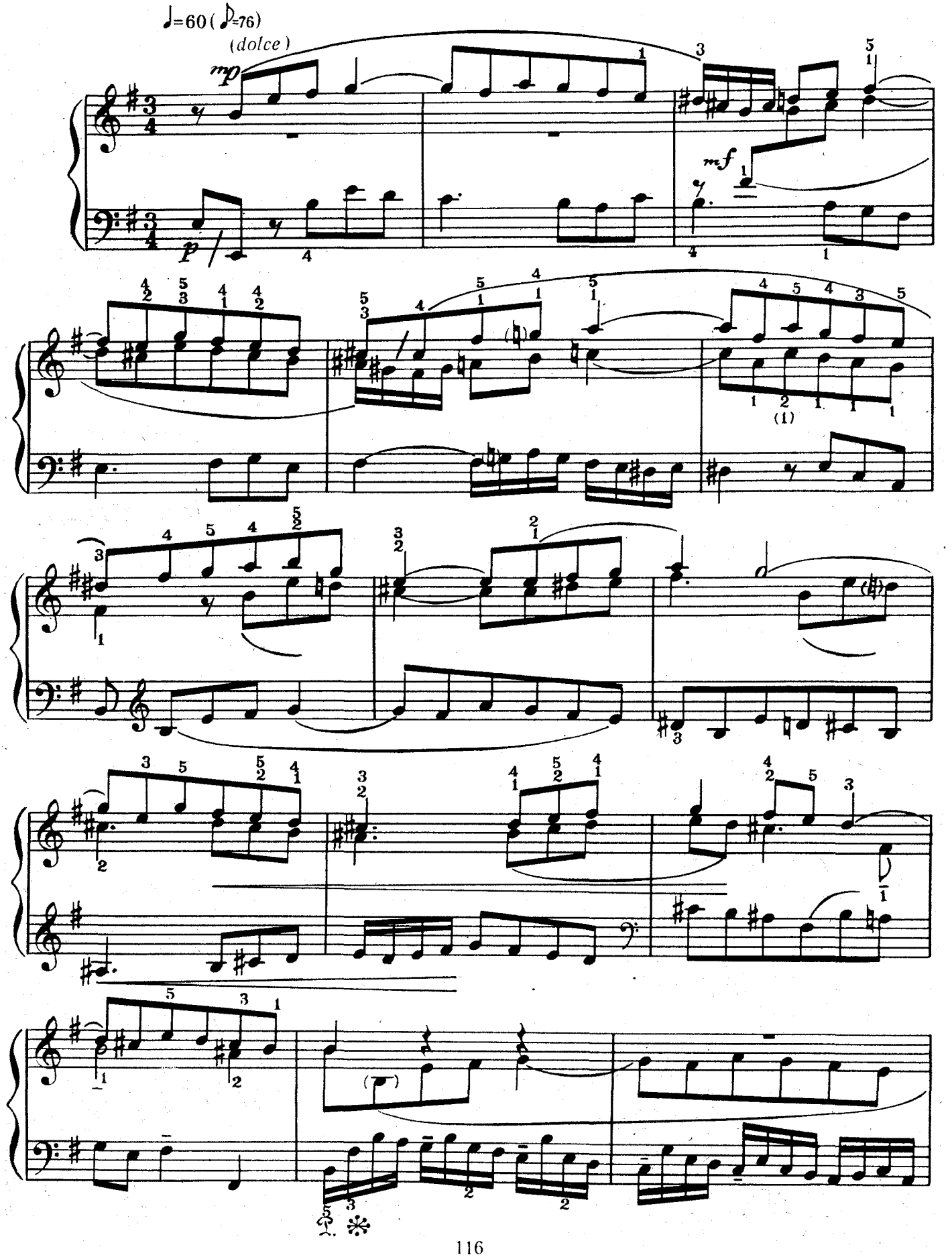
(вариант с украшениями)

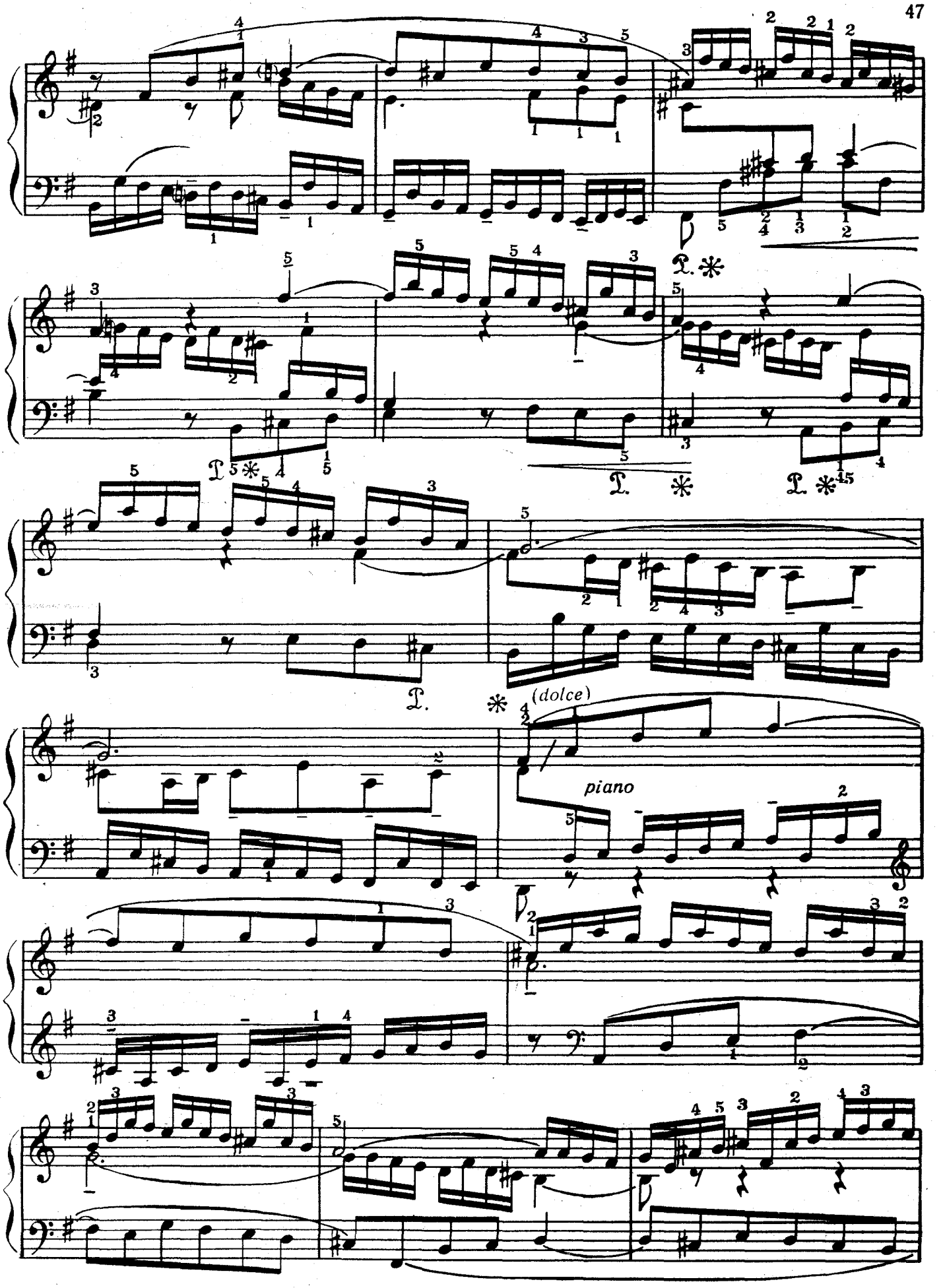


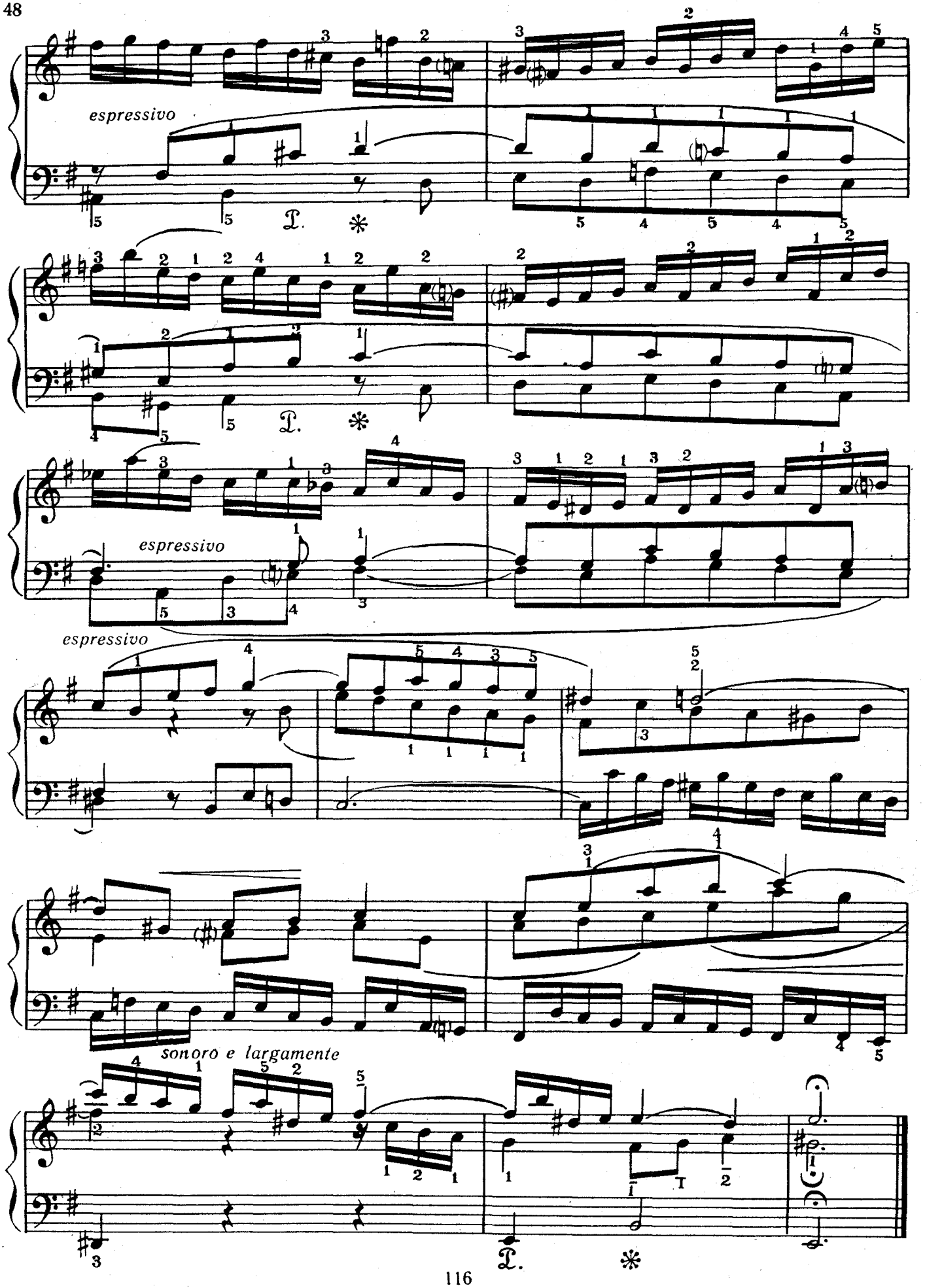

ten.
ten.
dolcissimo
ten.
p
mp
più sonoro


(p)
ten.
mp
ten.
mf
piano e largamente

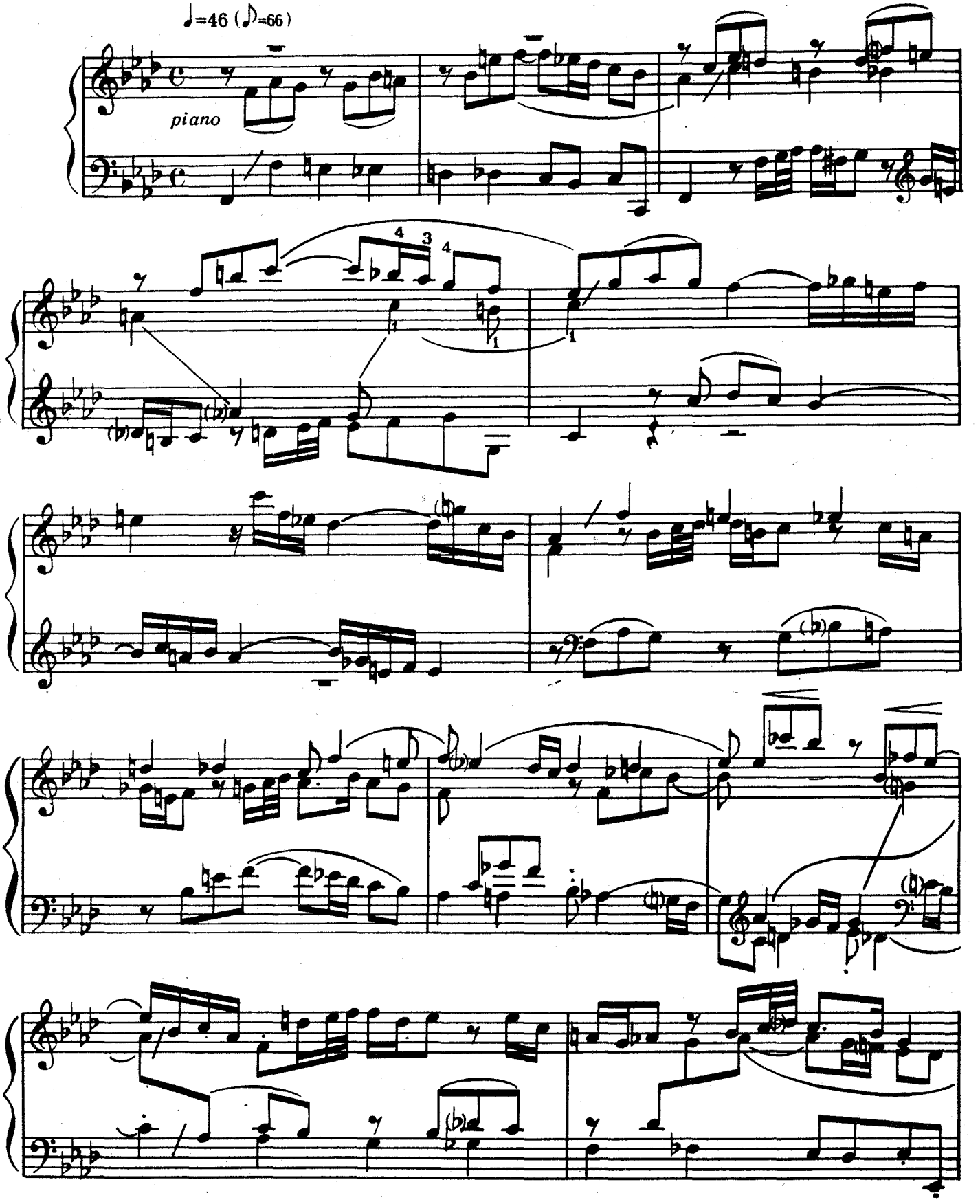
24. СИНФОНИЯ

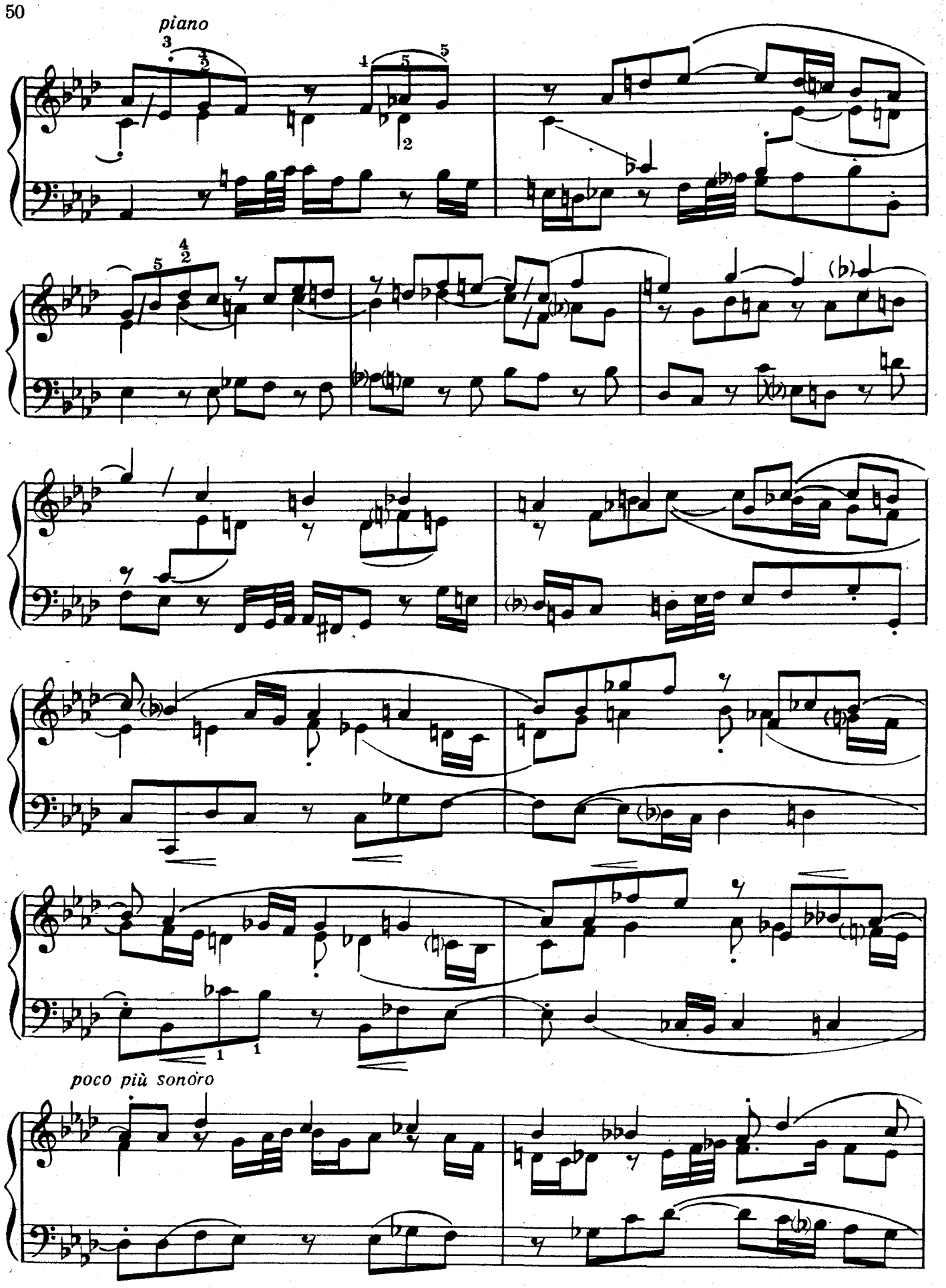


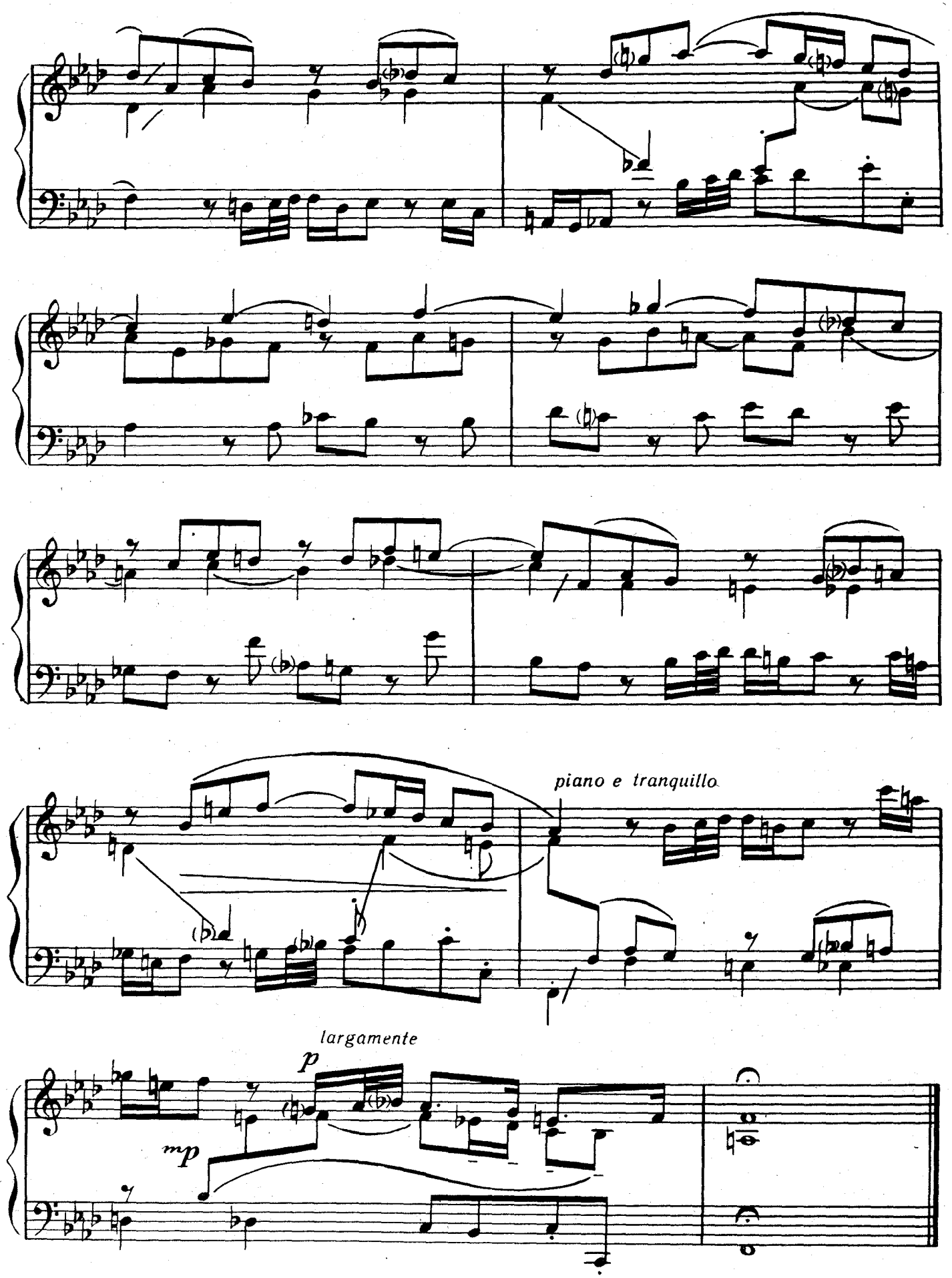

(dolce)
piano


espressivo
espressivo
espressivo
sonoro e largamente

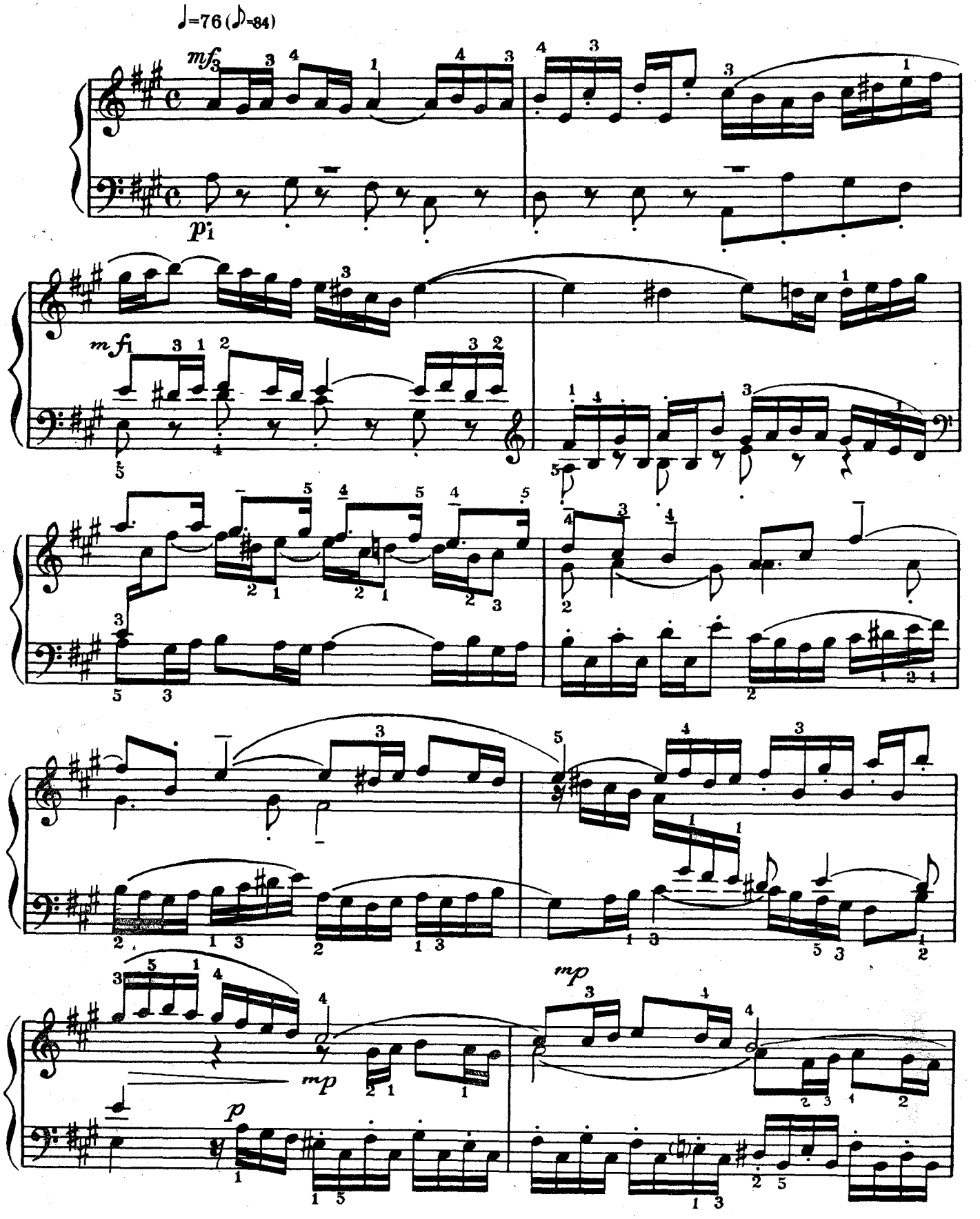
25. СИНФОНИЯ

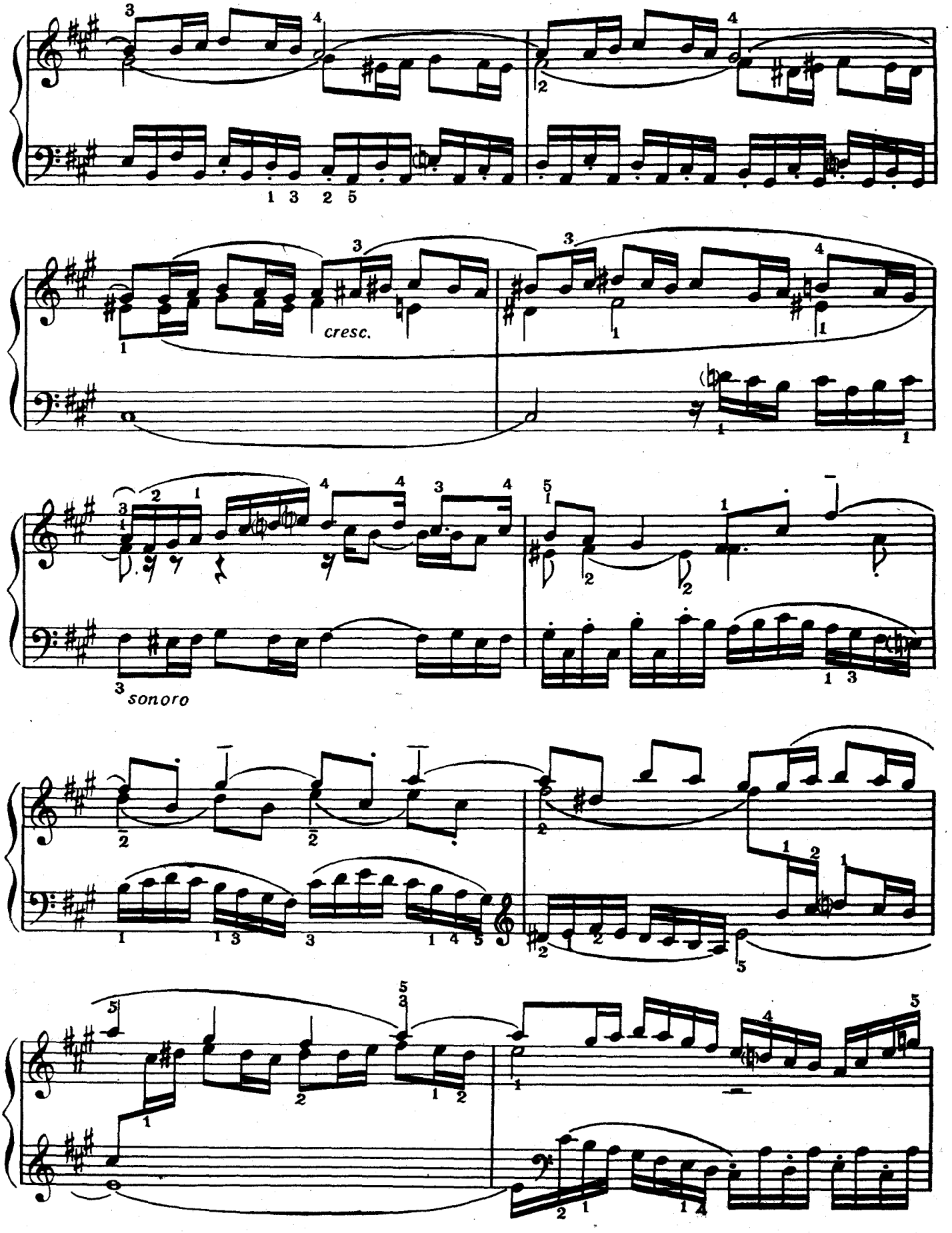


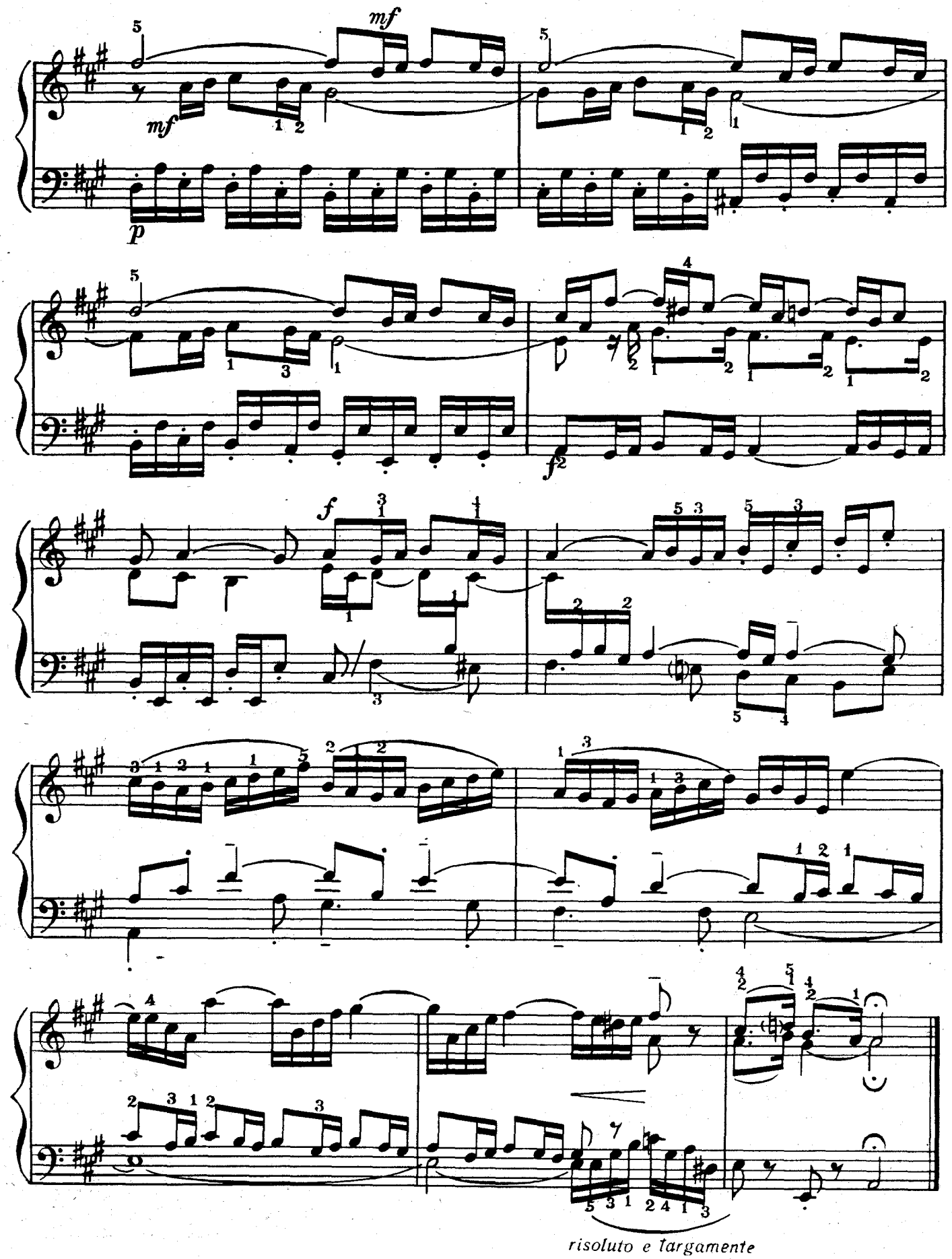

piano
poco più sonoro


piano e tranquillo
largamente
p
mp

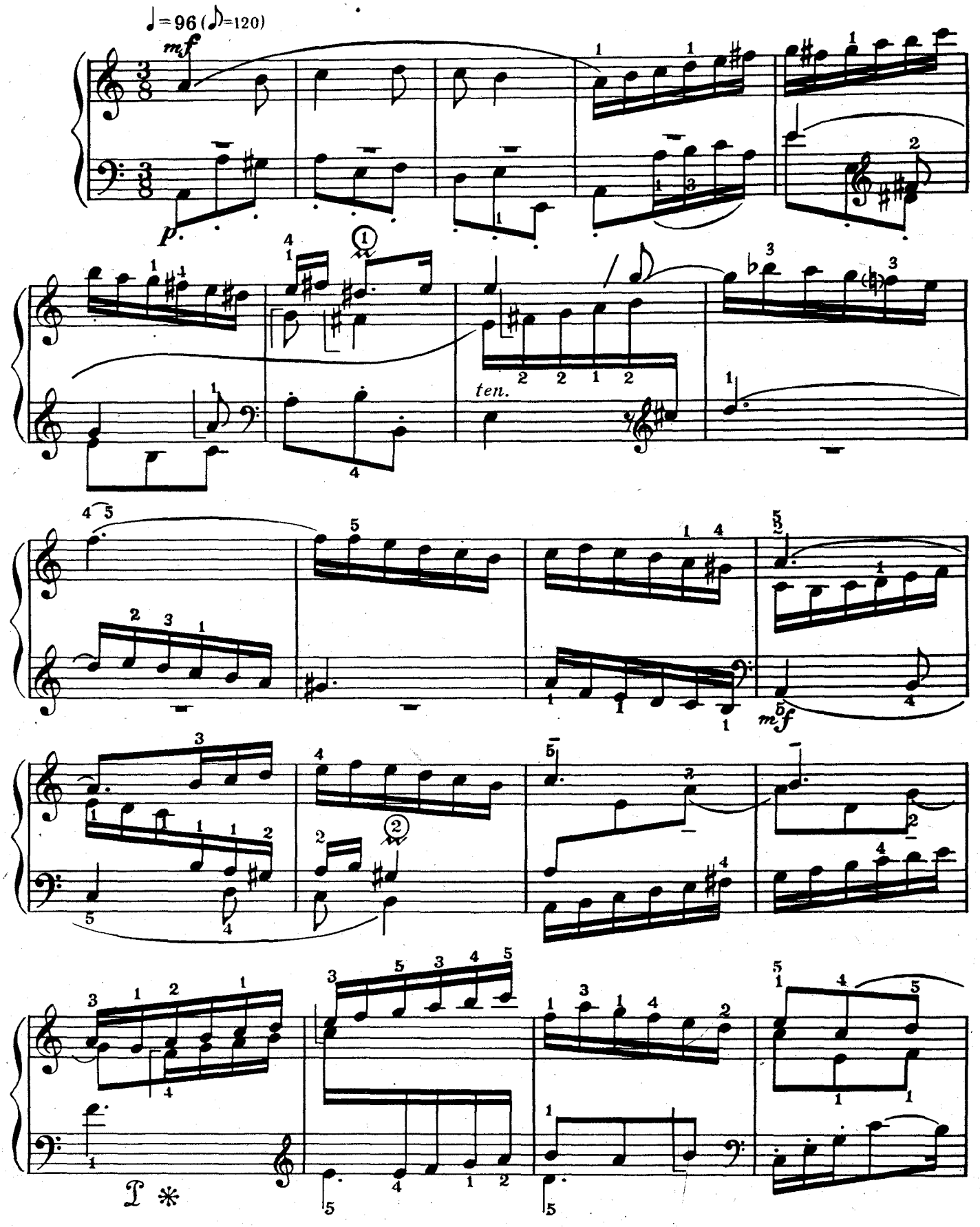
26. СИНФОНИЯ

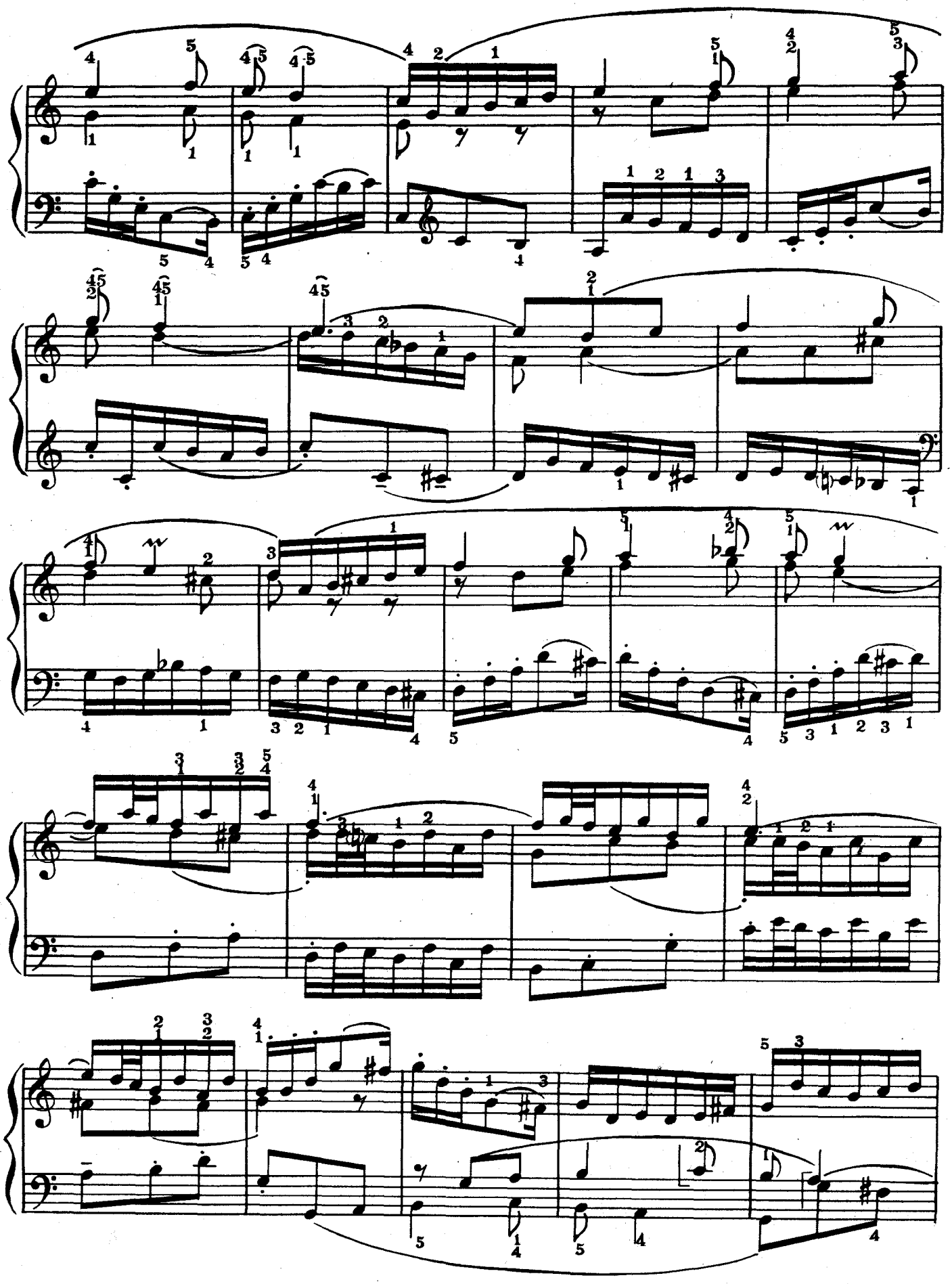


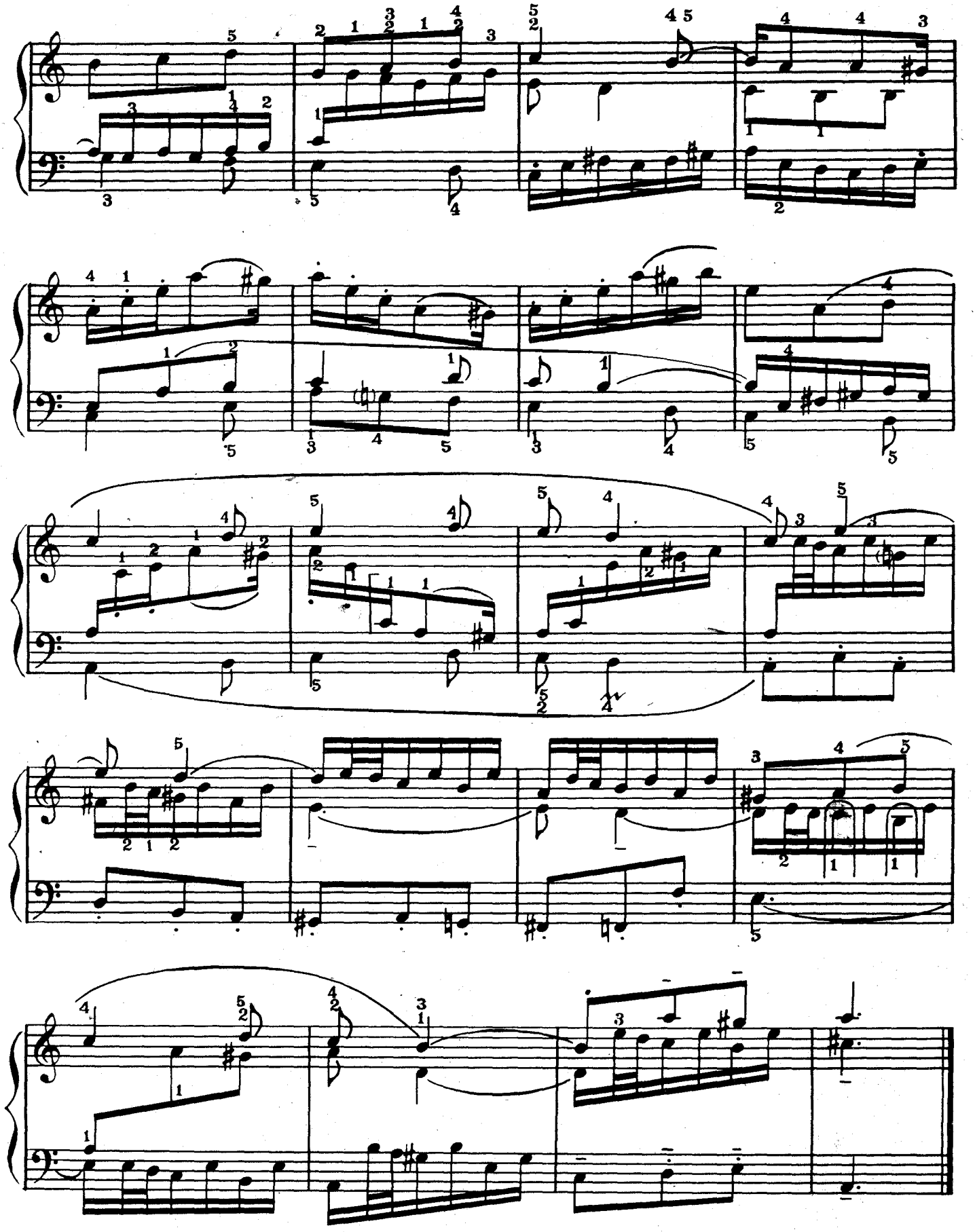

cresc.
sonoro


mf
mf
p
f
risoluto e largamente

27. СИНФОНИЯ

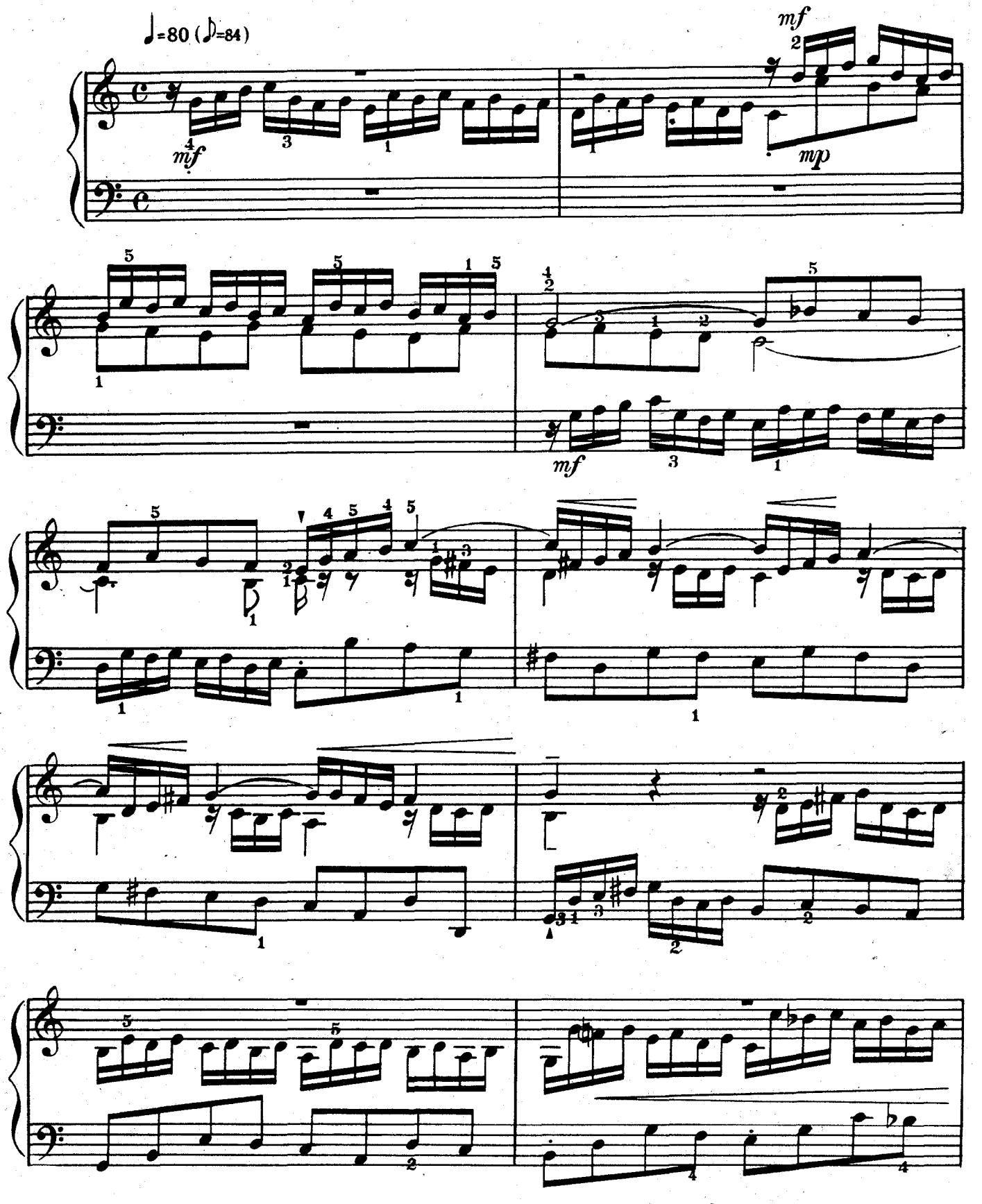


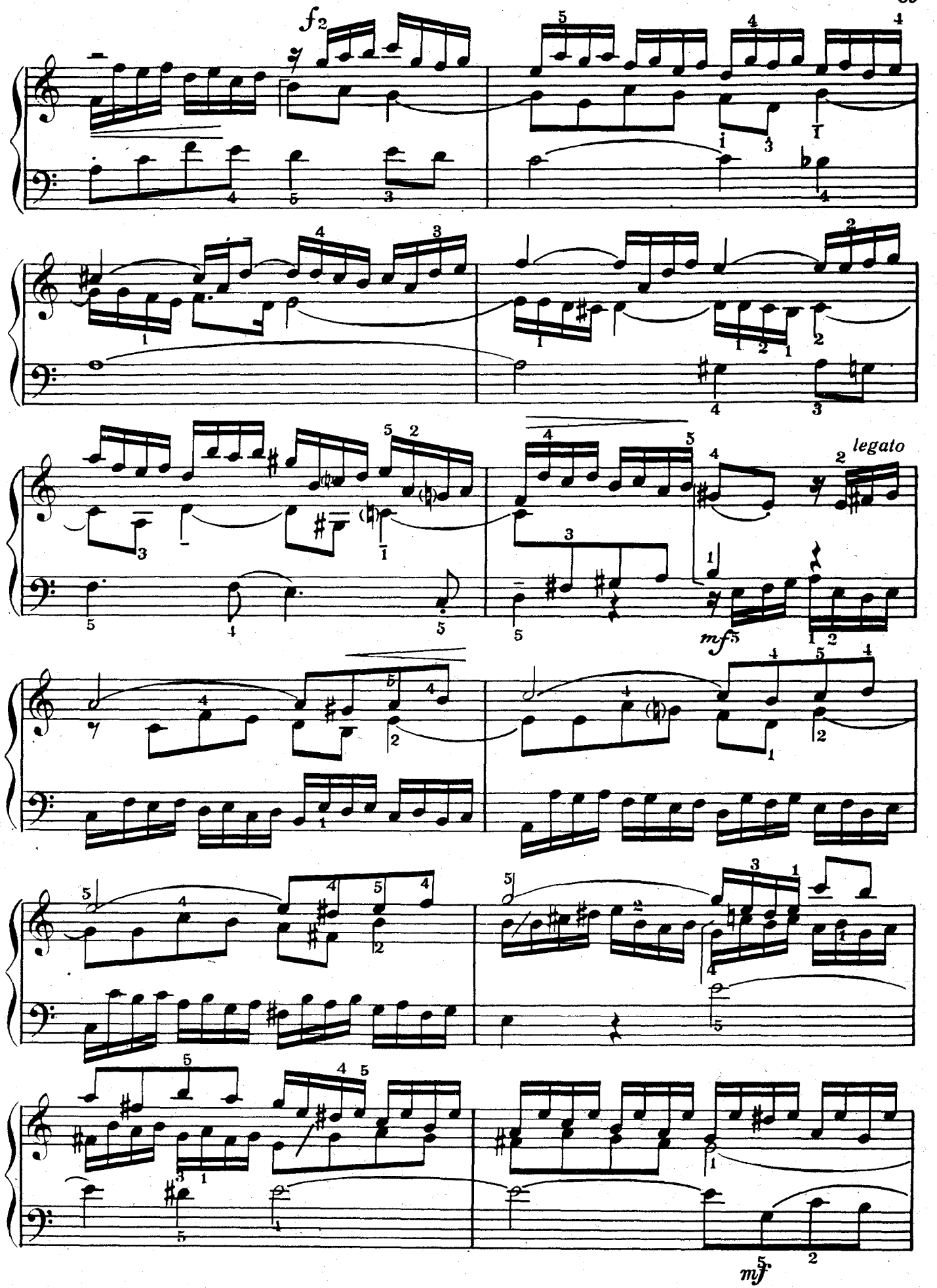


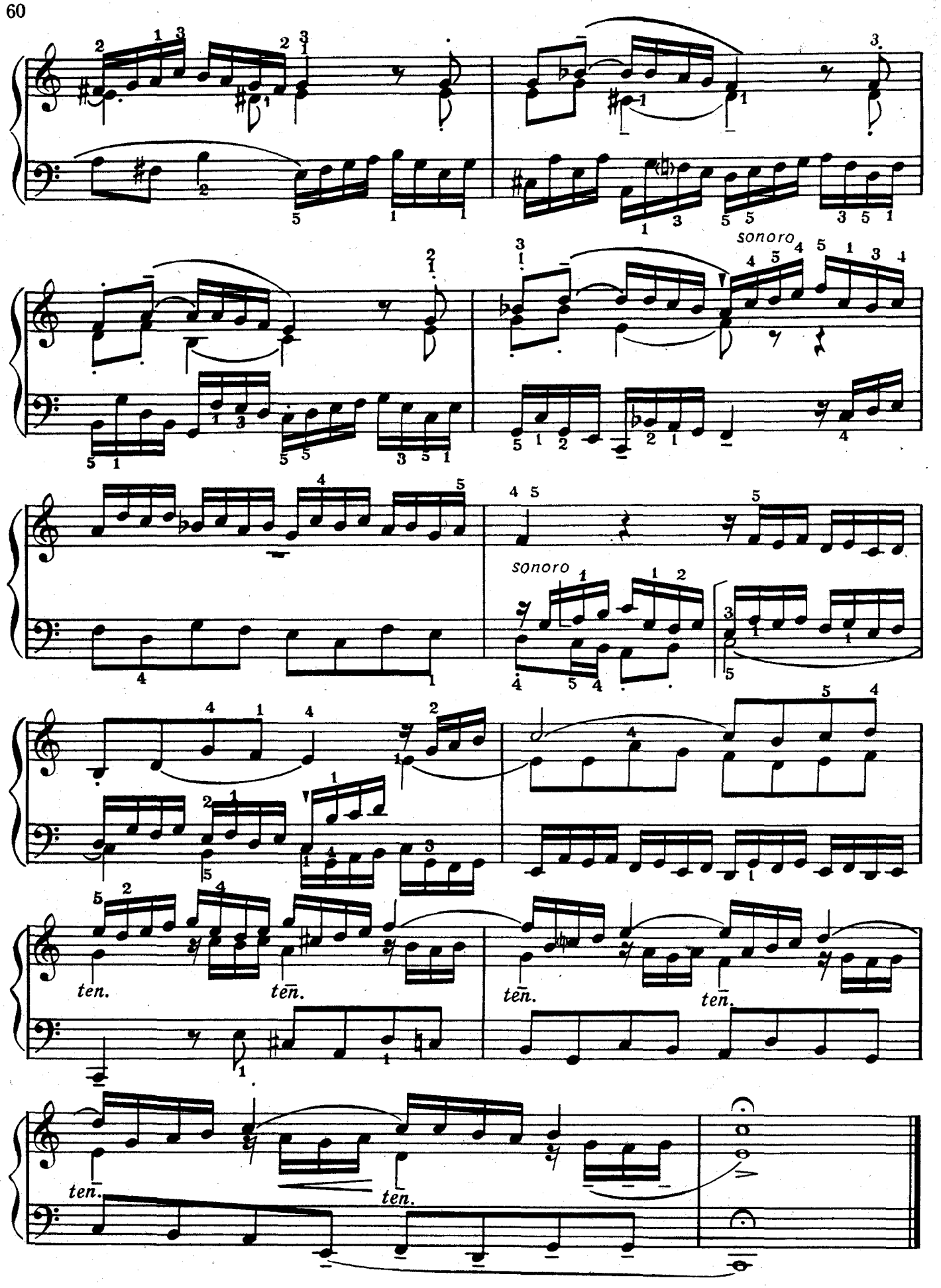


V. МАЛЕНЬКИЕ ФУГИ И КАНОН

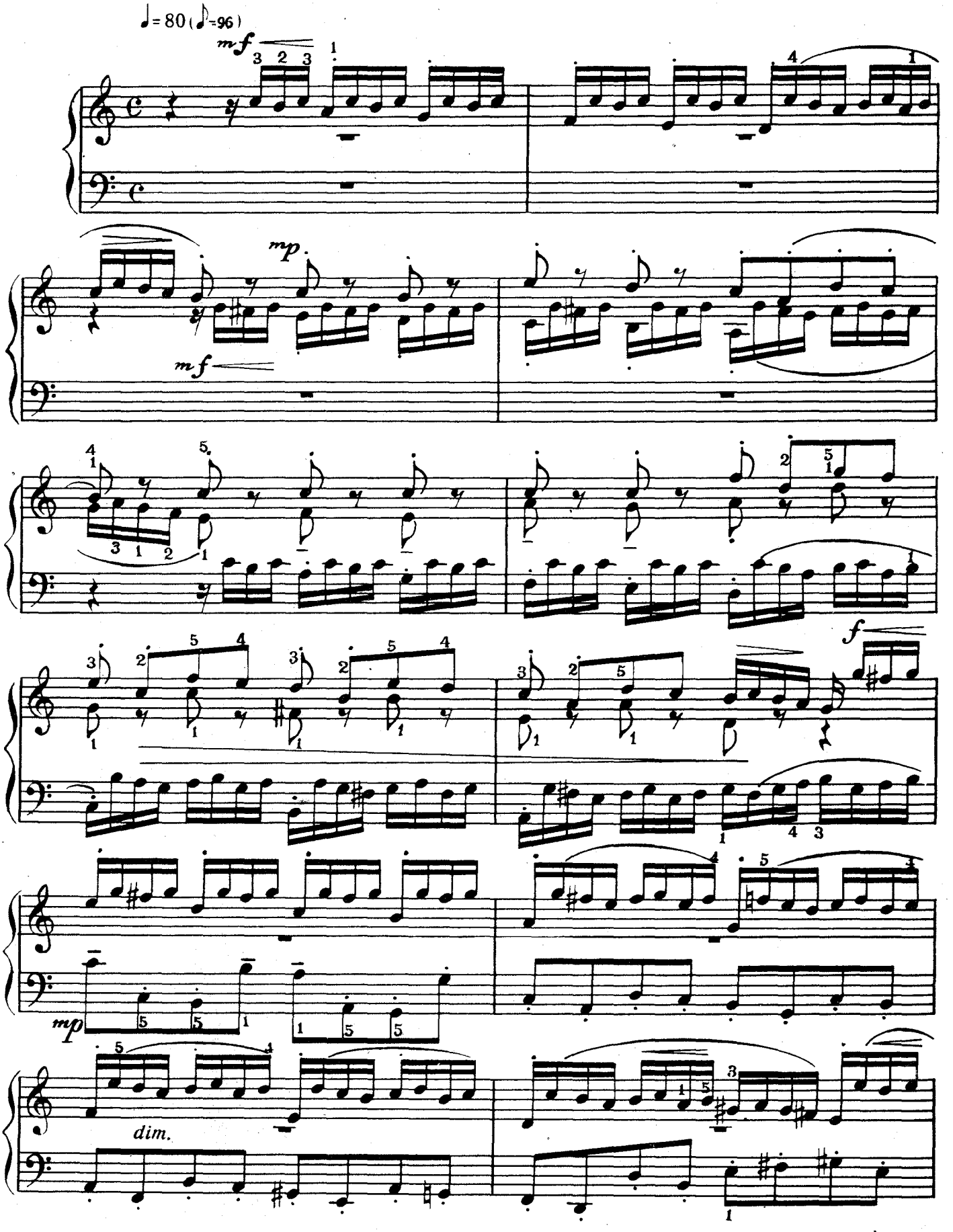
28. ФУГА

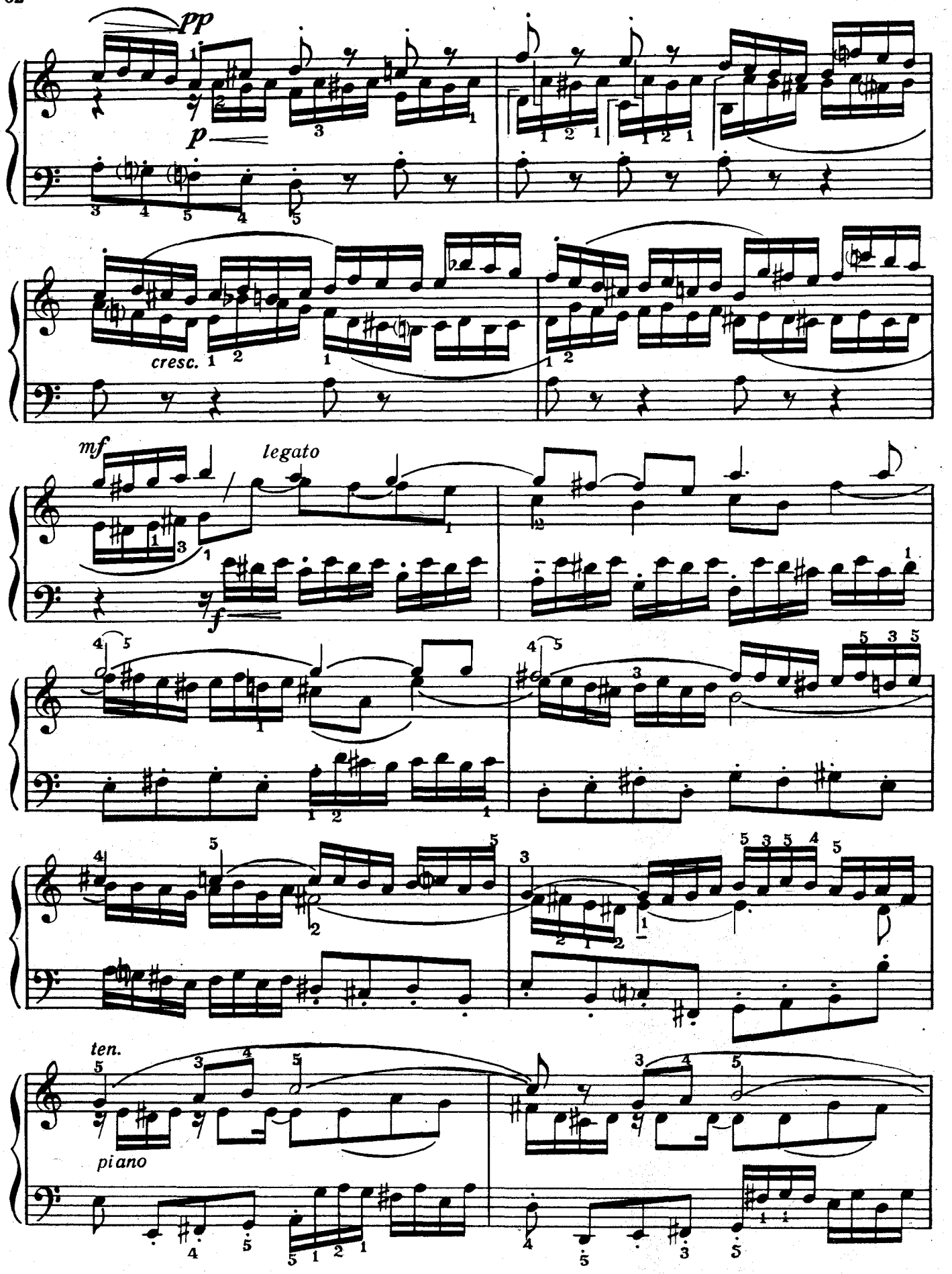


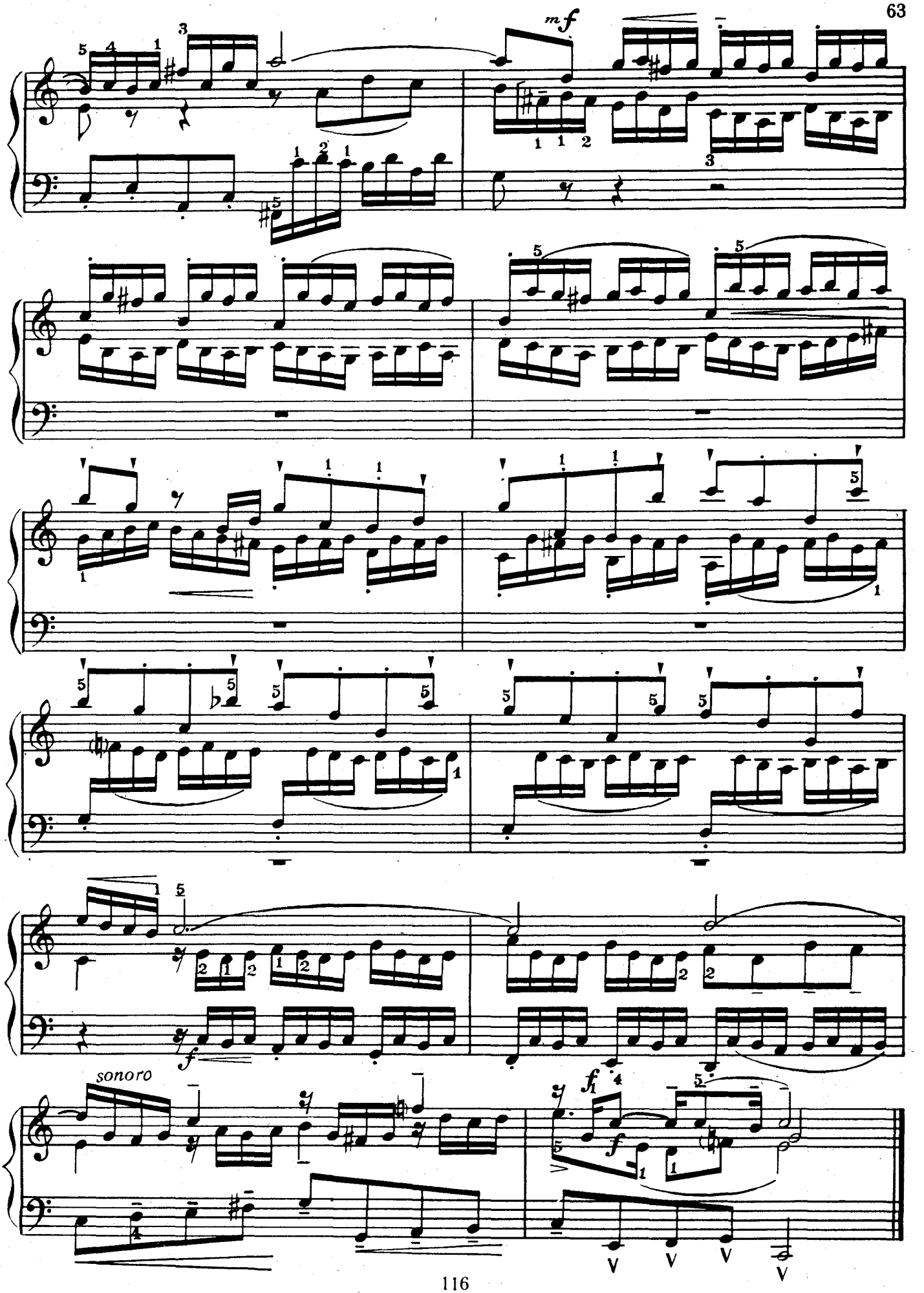

f
legato
mf
mf


sonoro
sonoro
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.
ten.

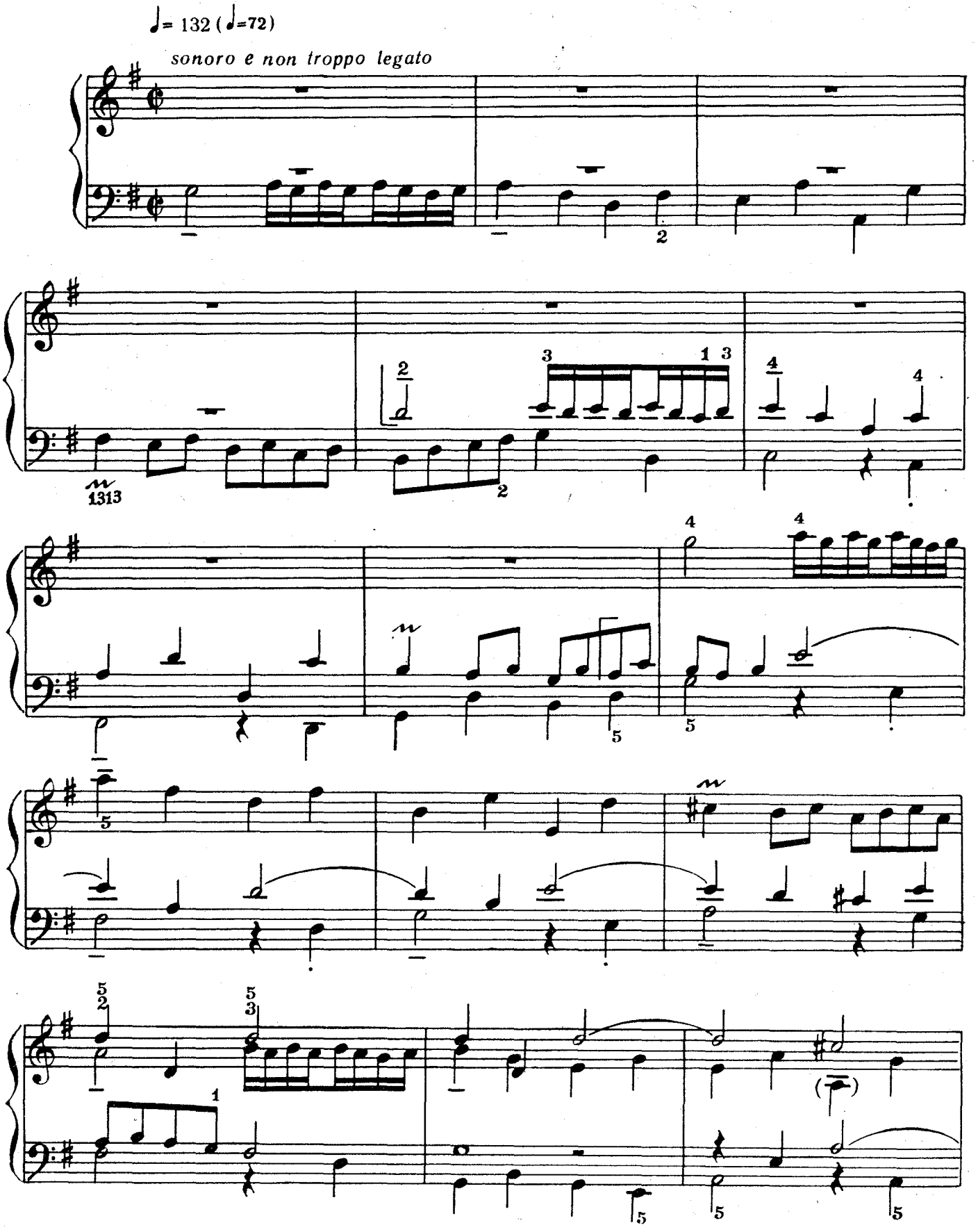
29. ФУГА

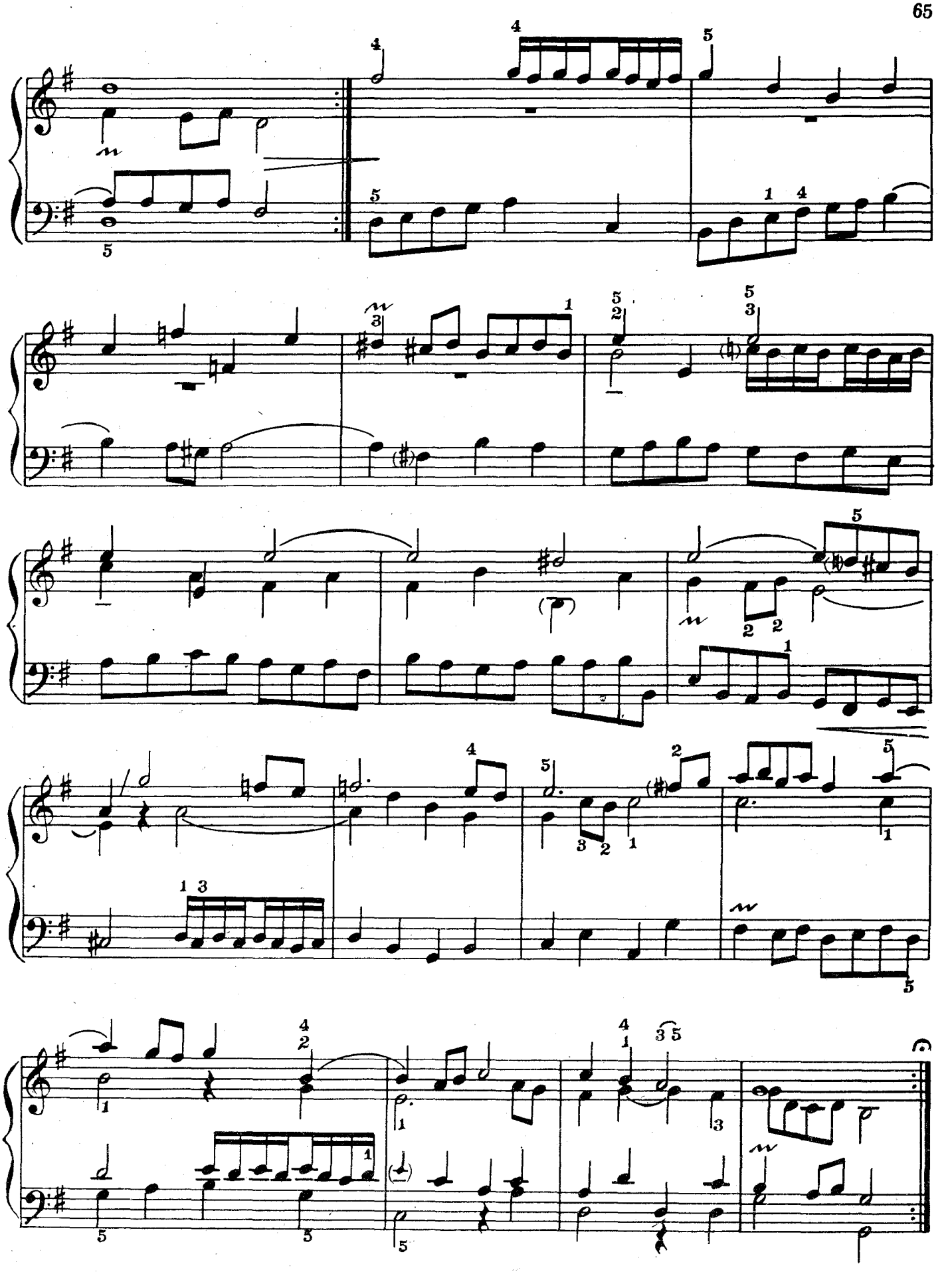



pp
p
cresc.
mf
legato
f
ten.
piano

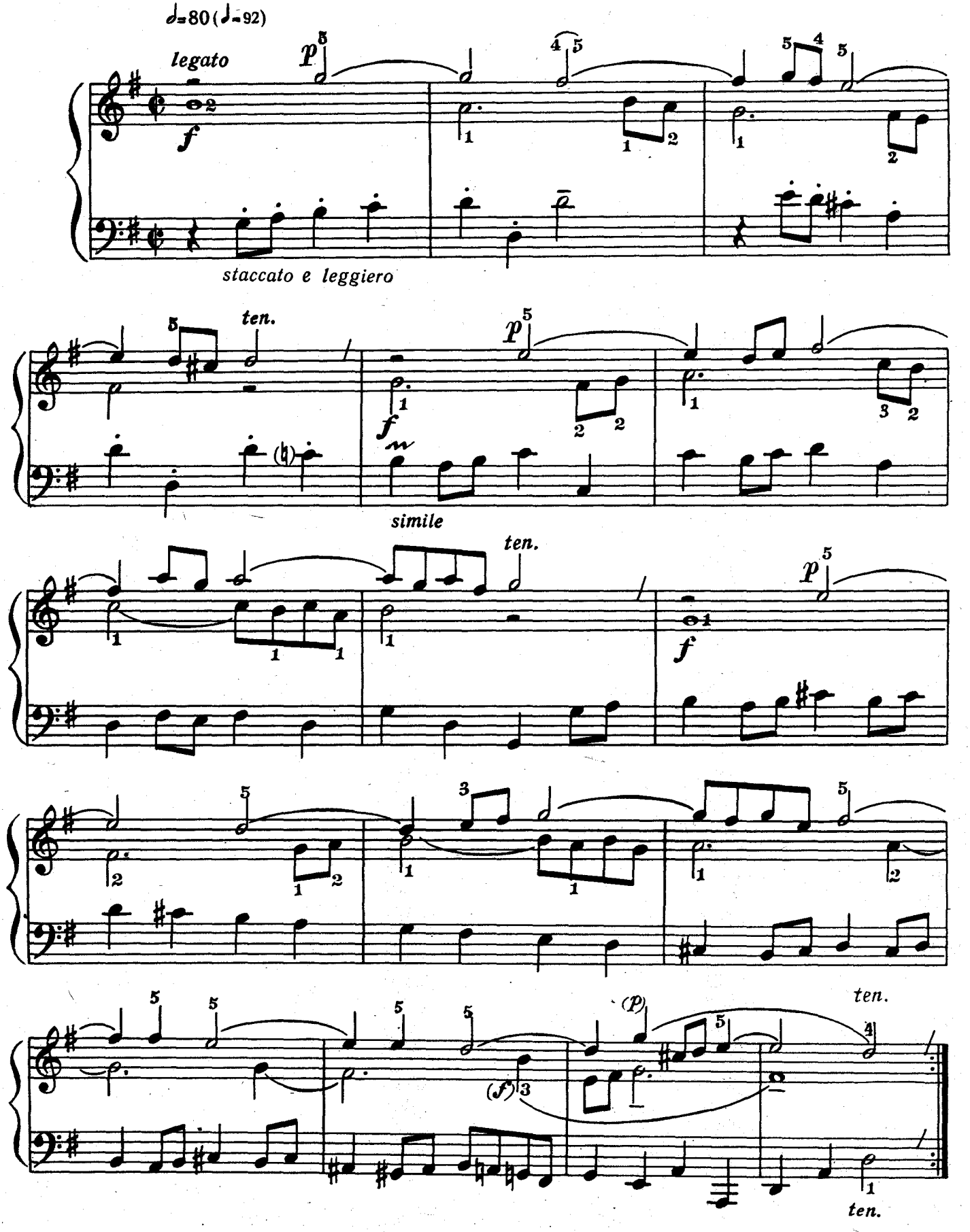

mf
sonoro
f
fz
f

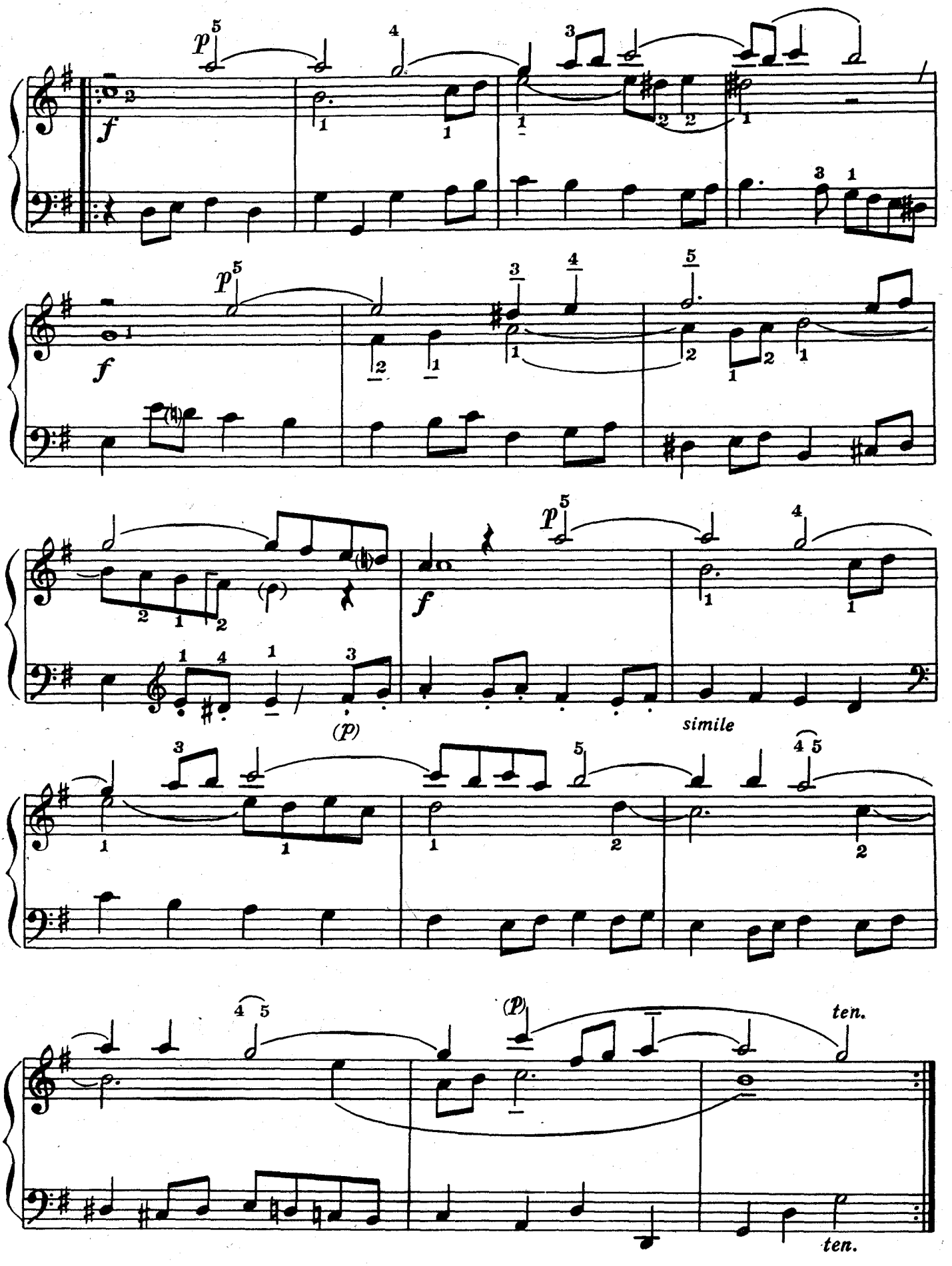
30. ФУГЕТТА





31. КАНОН

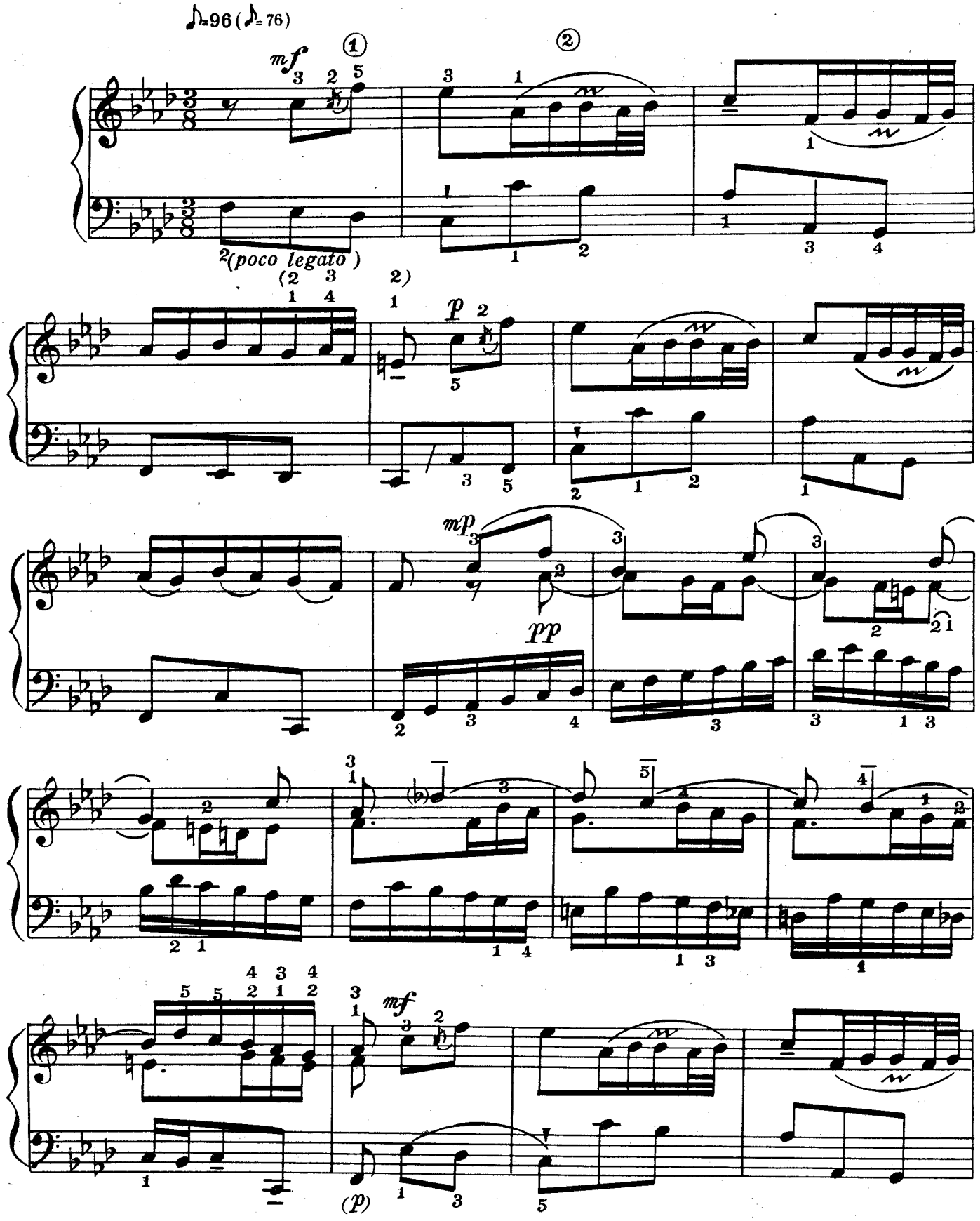


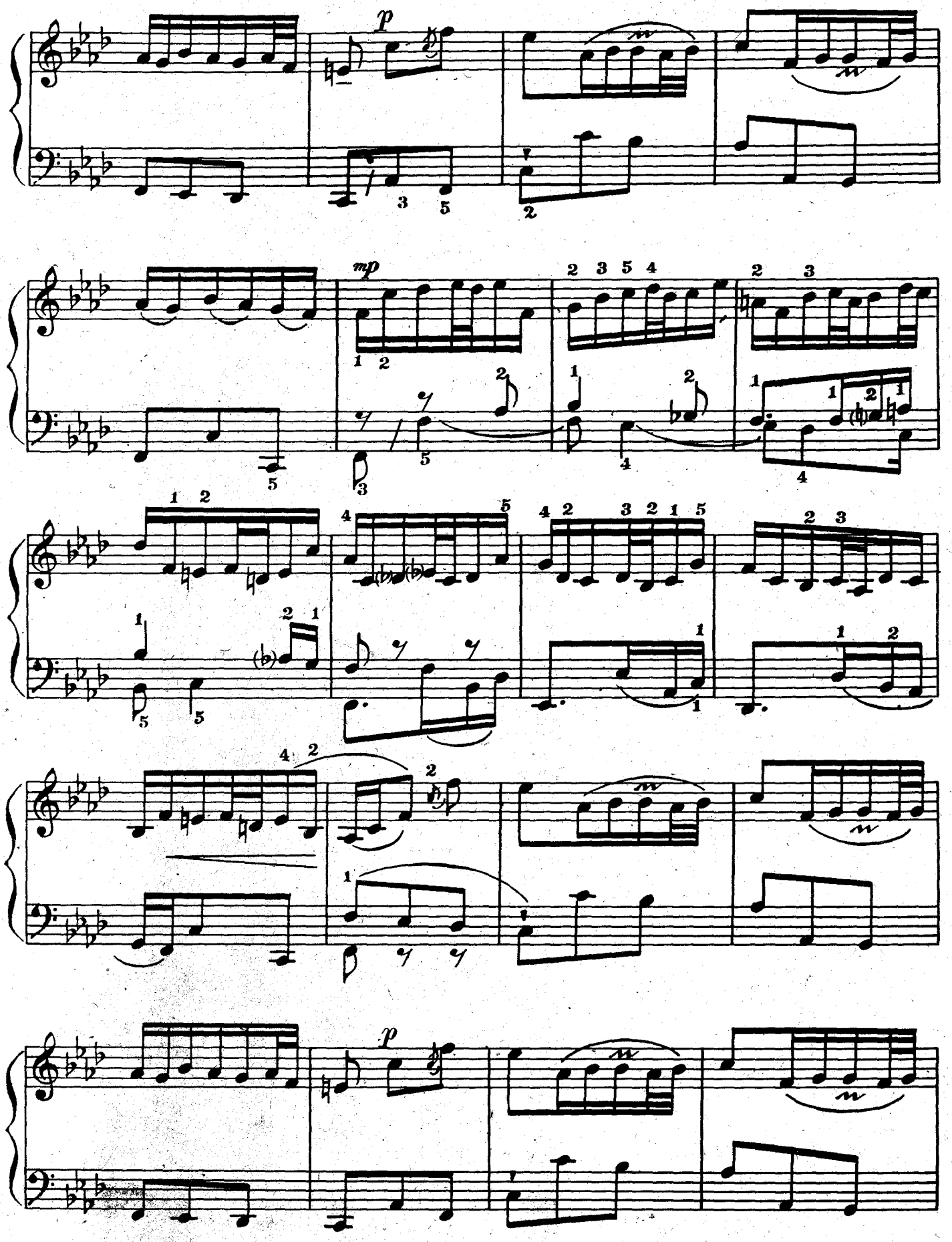

p
f
(p)
simile
ten.
ten.

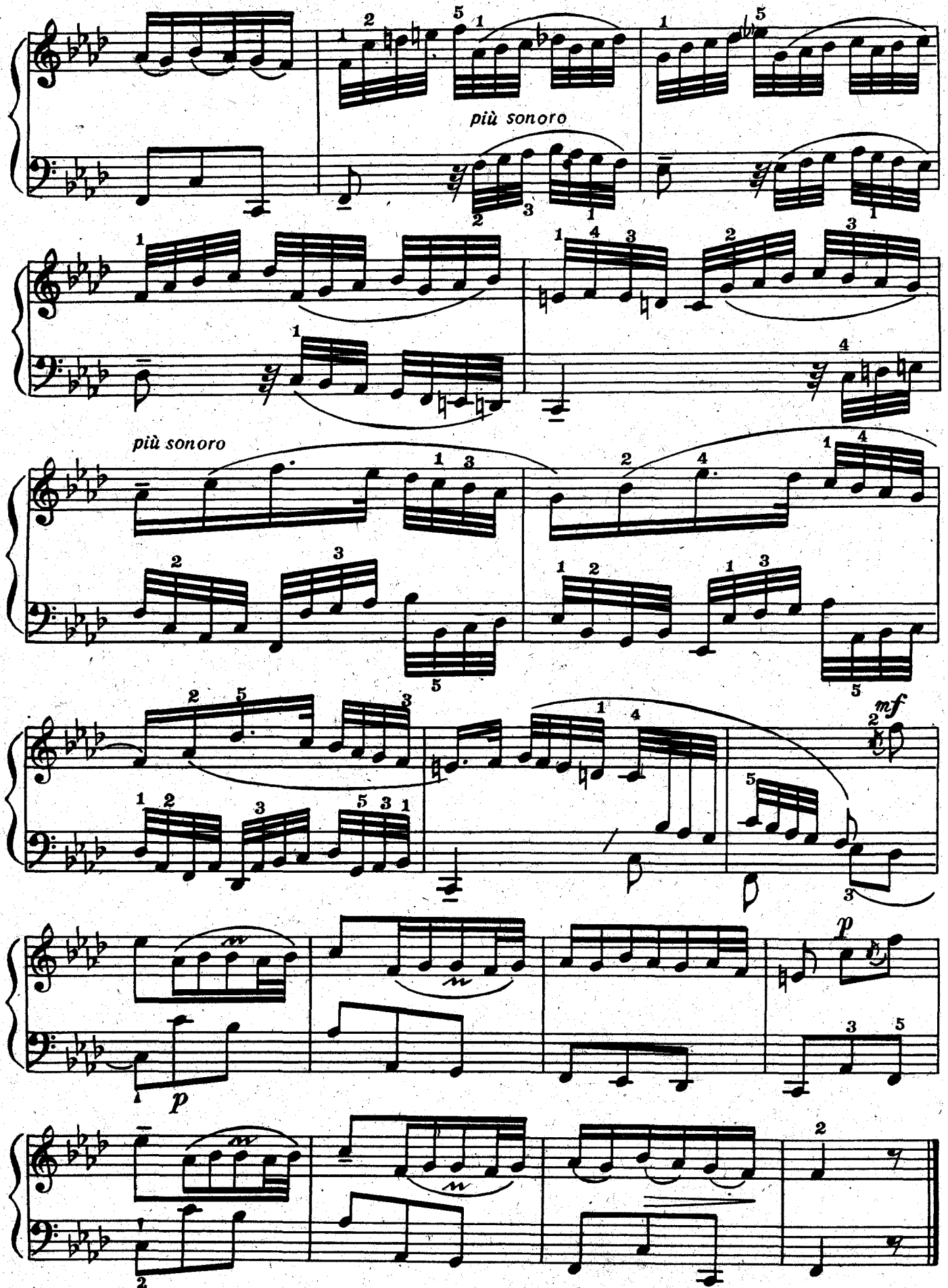
VI. СЮИТА f-moll

(неоконченная)

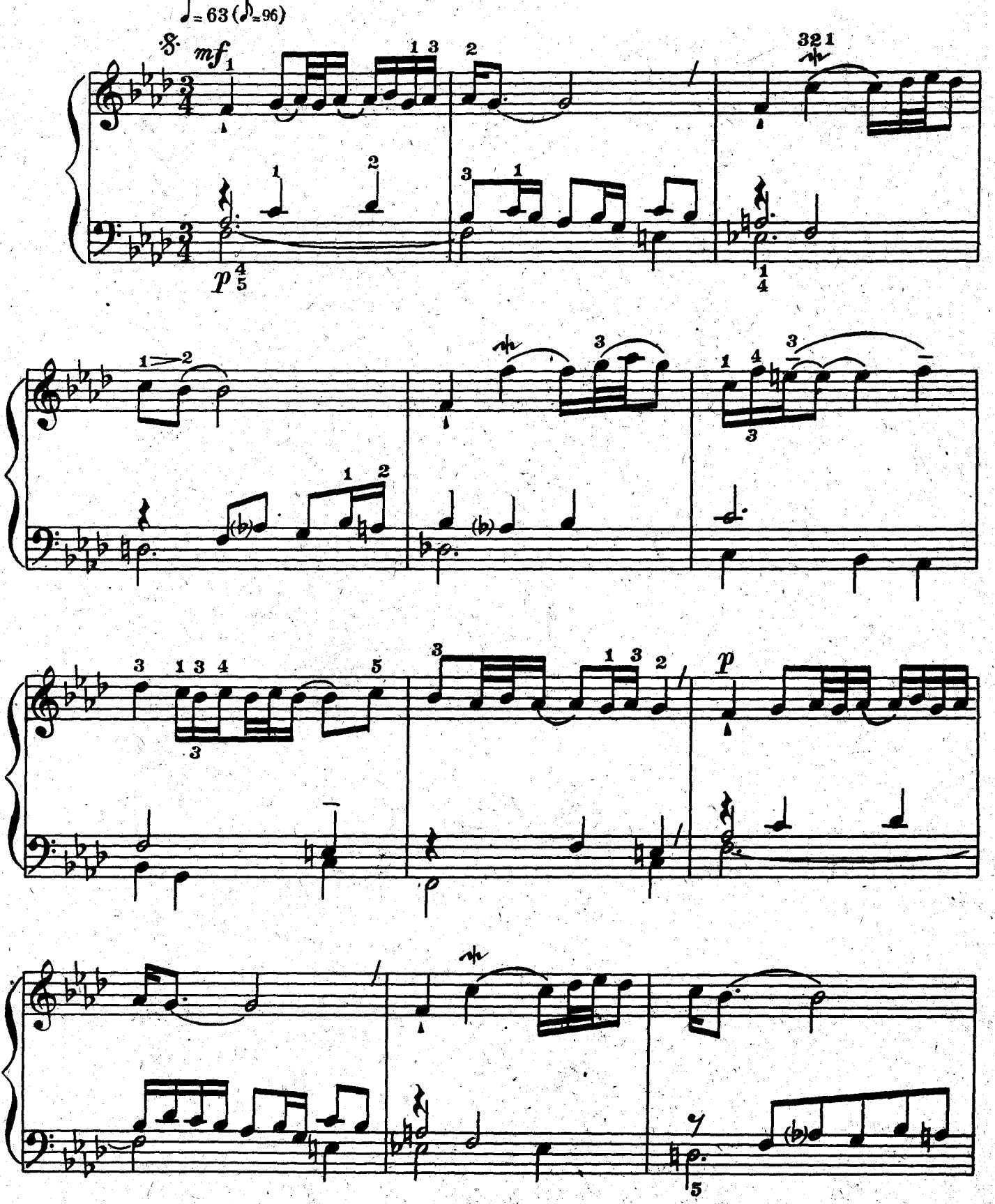
32. ПРЕЛЮДИЯ

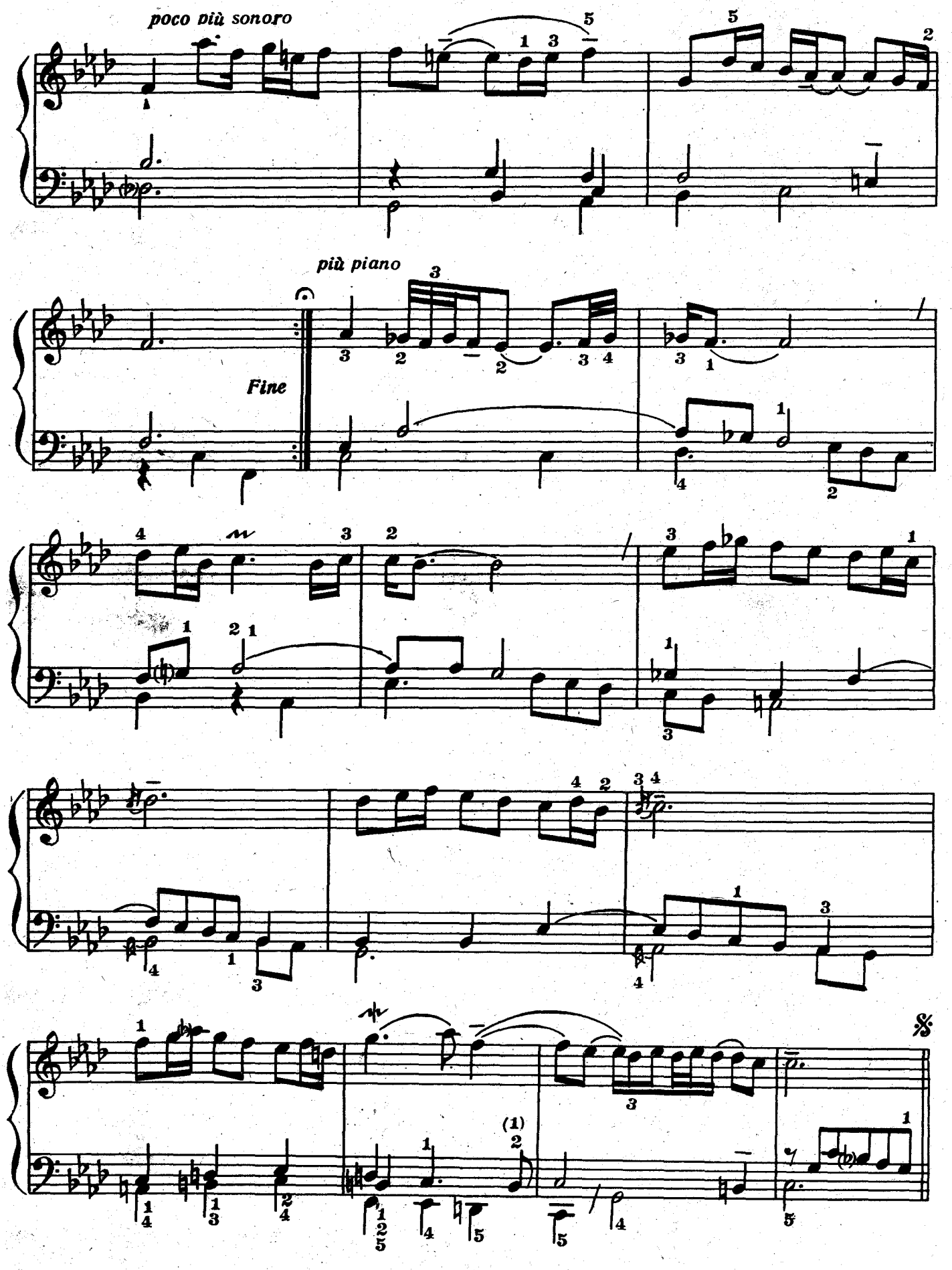



p
mp
p

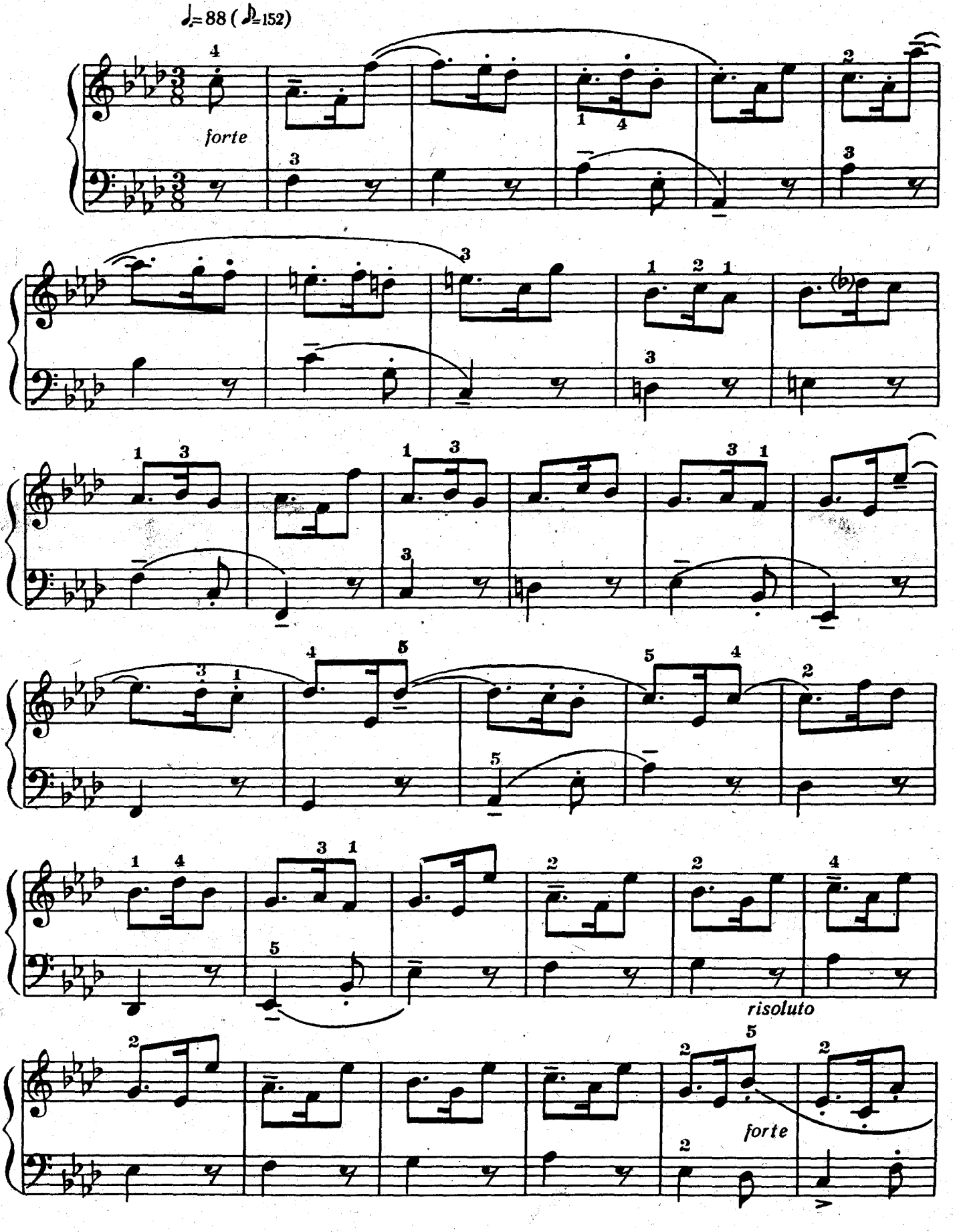

più sonoro
più sonoro
mf
p
p

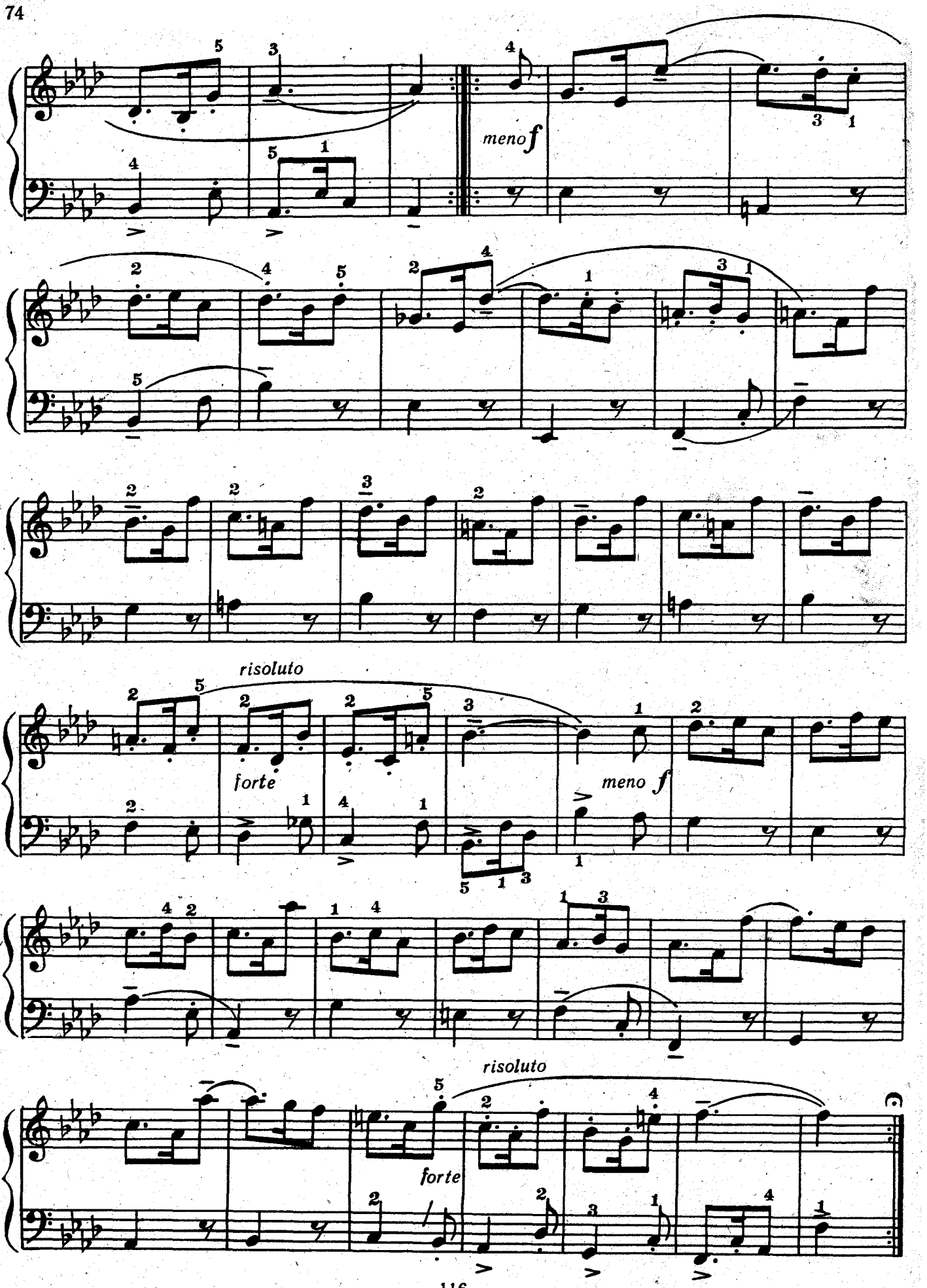
33. САРАБАНДА




poco più sonoro
più piano
Fine

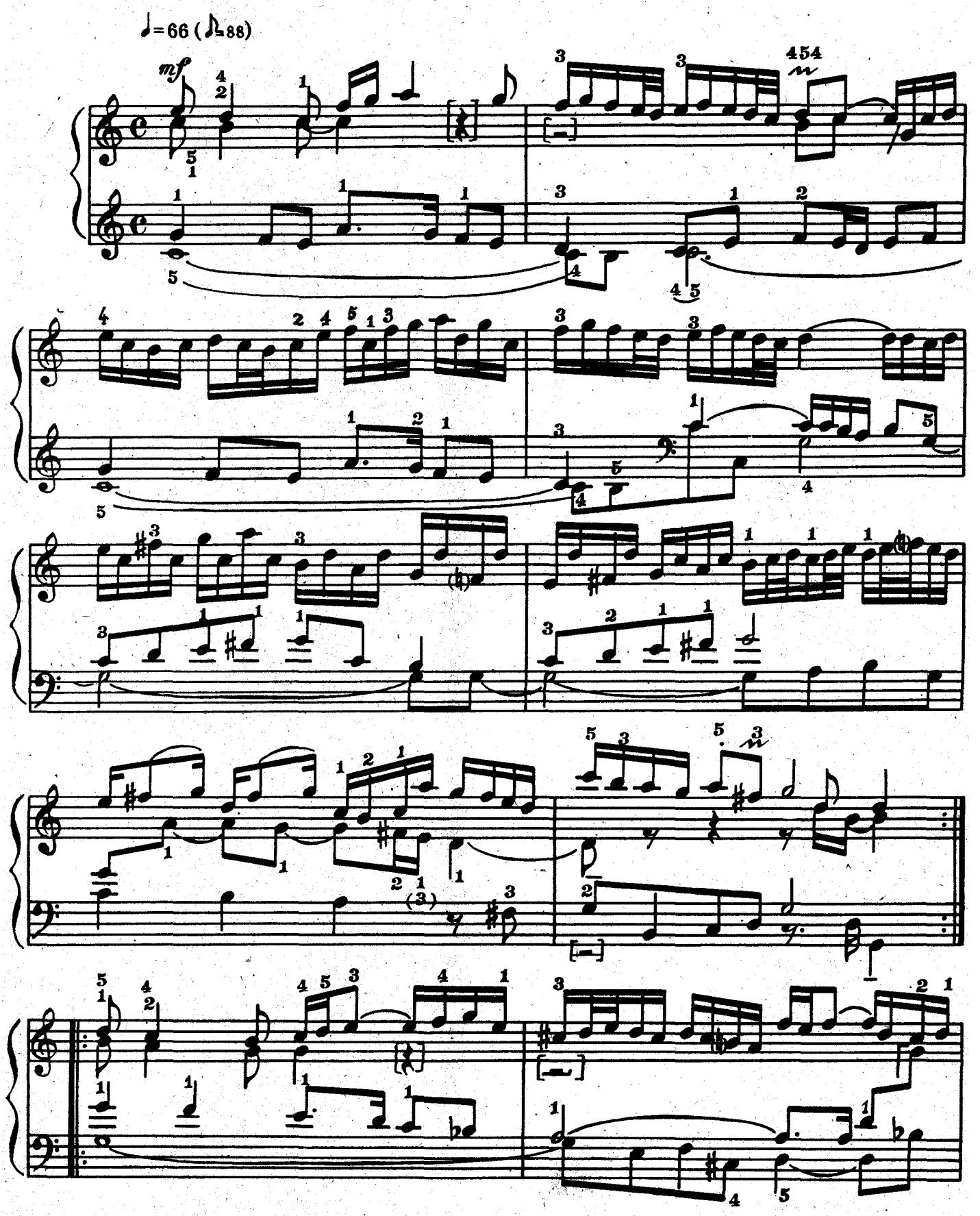
34. ЖИГА

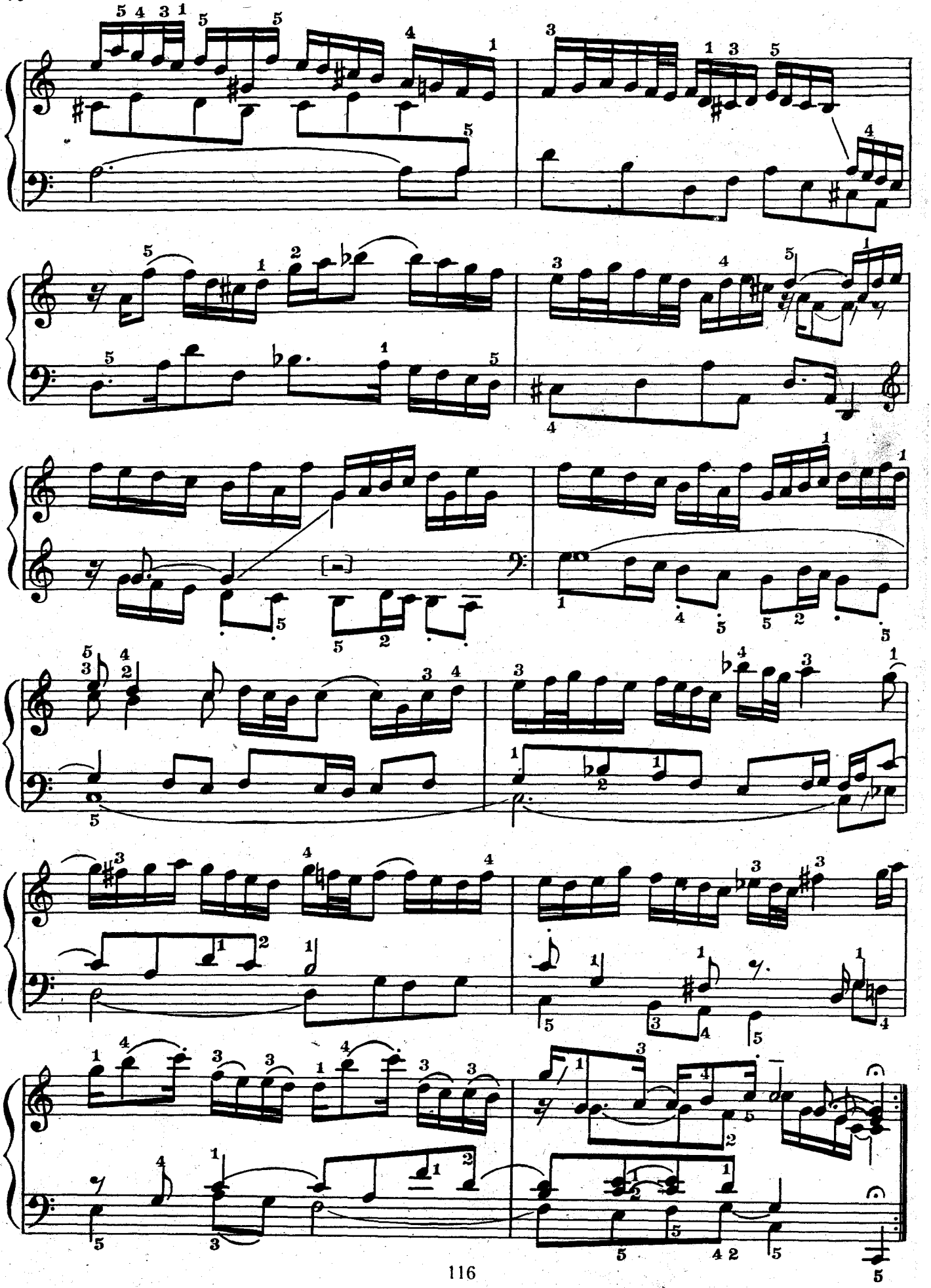



meno f
risoluto
forte
meno f
risoluto
forte

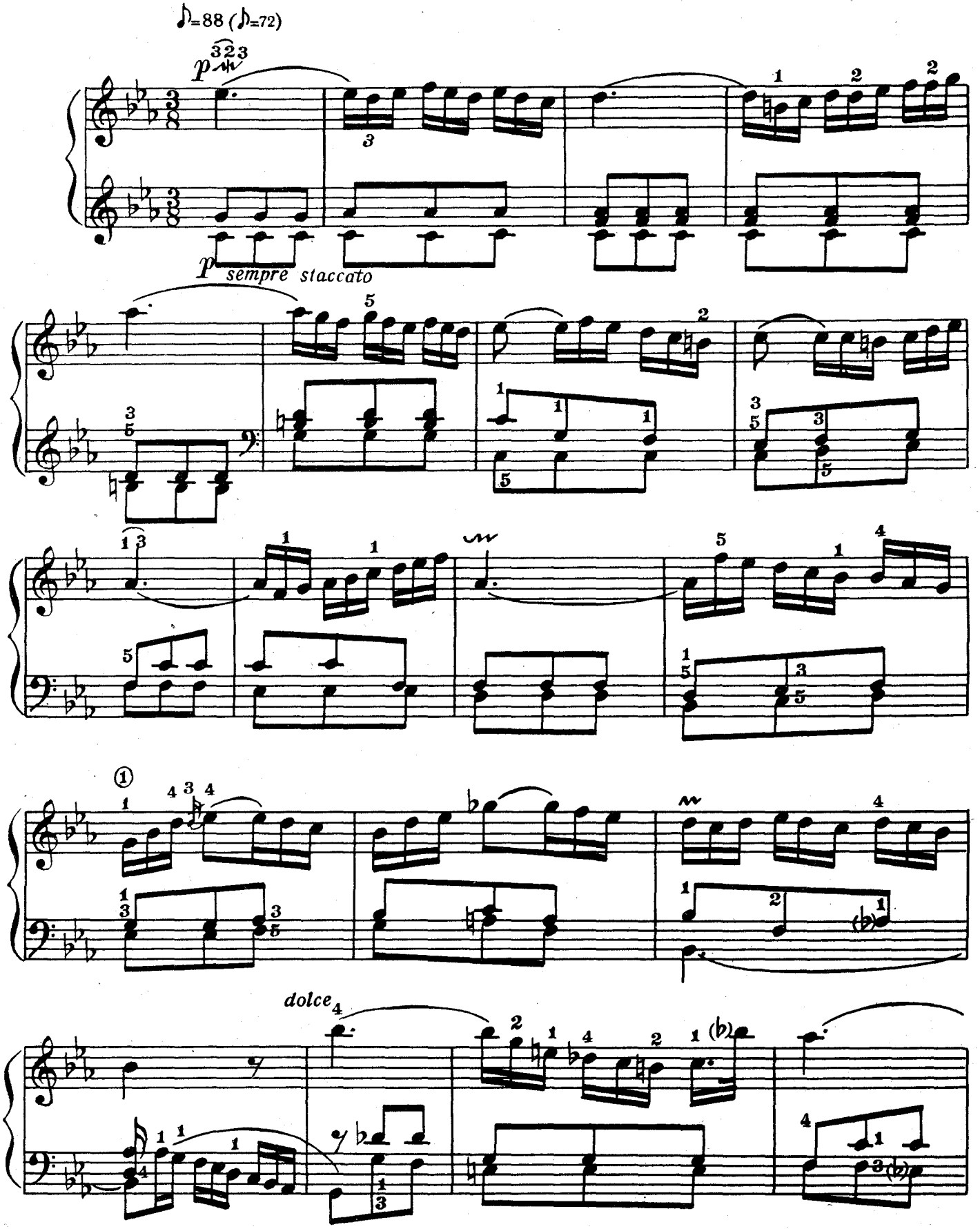
VII. ПЯТЬ НЕТРУДНЫХ МАНУАЛЬНЫХ ПЬЕС

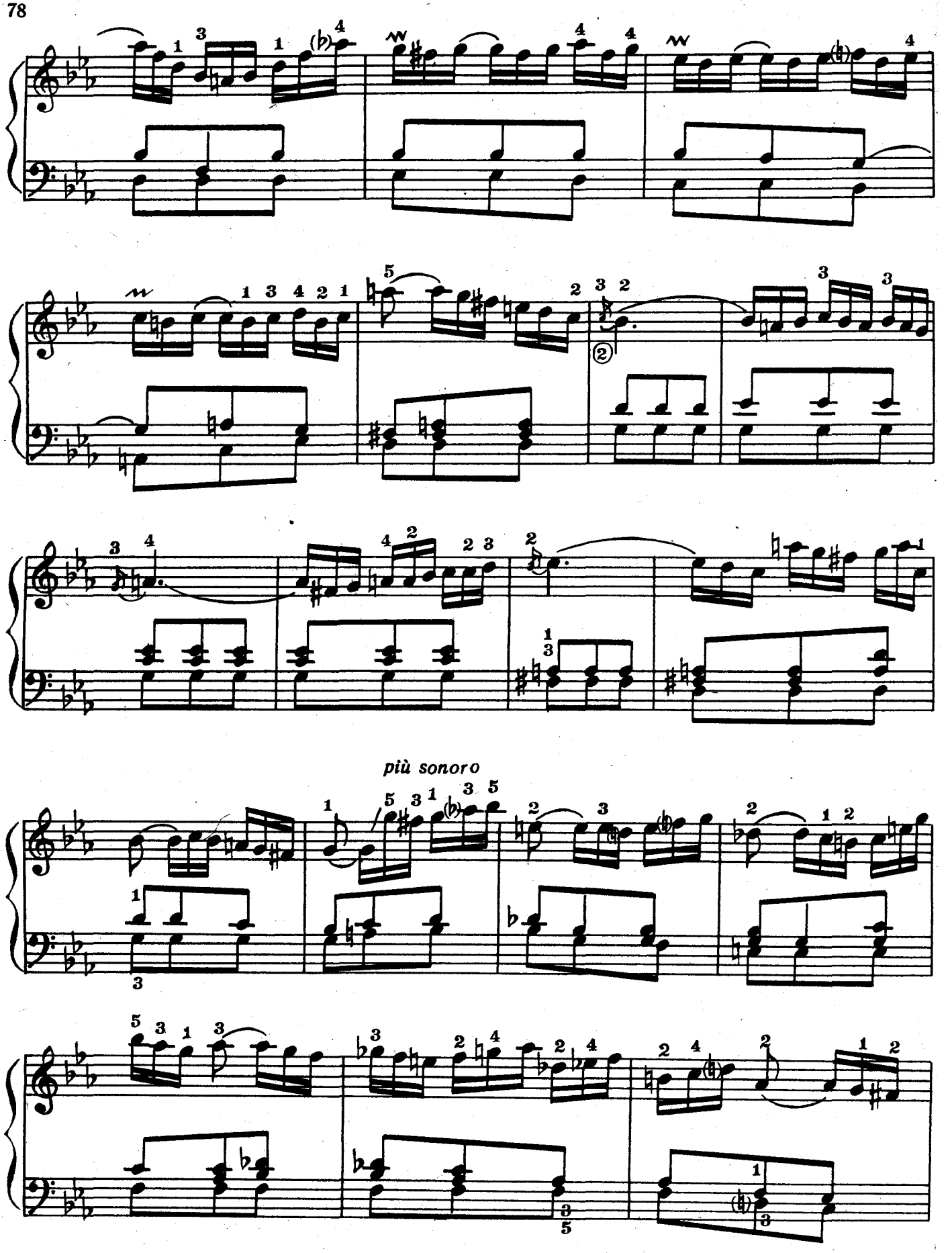
35. ПАСТОРАЛЬ I

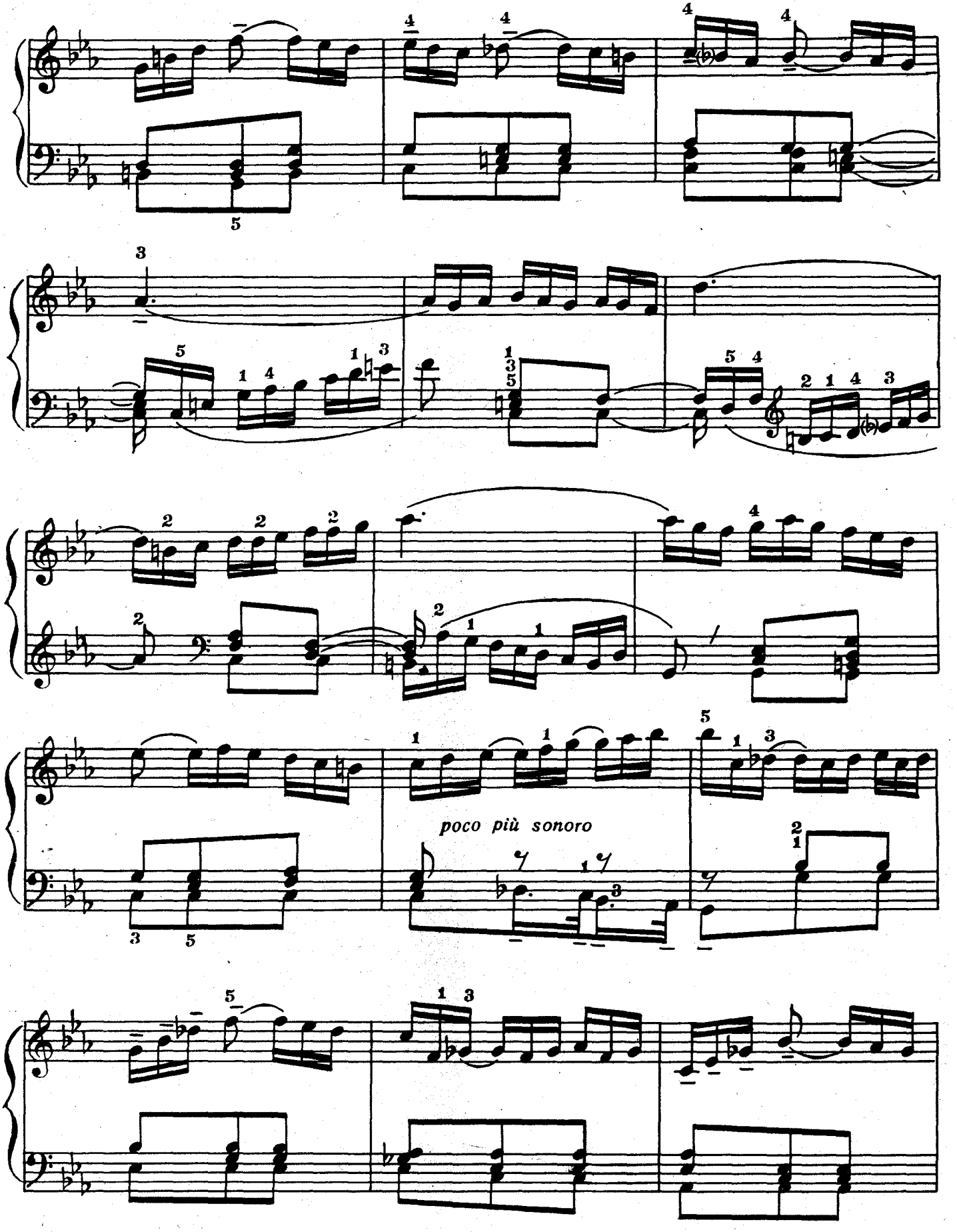


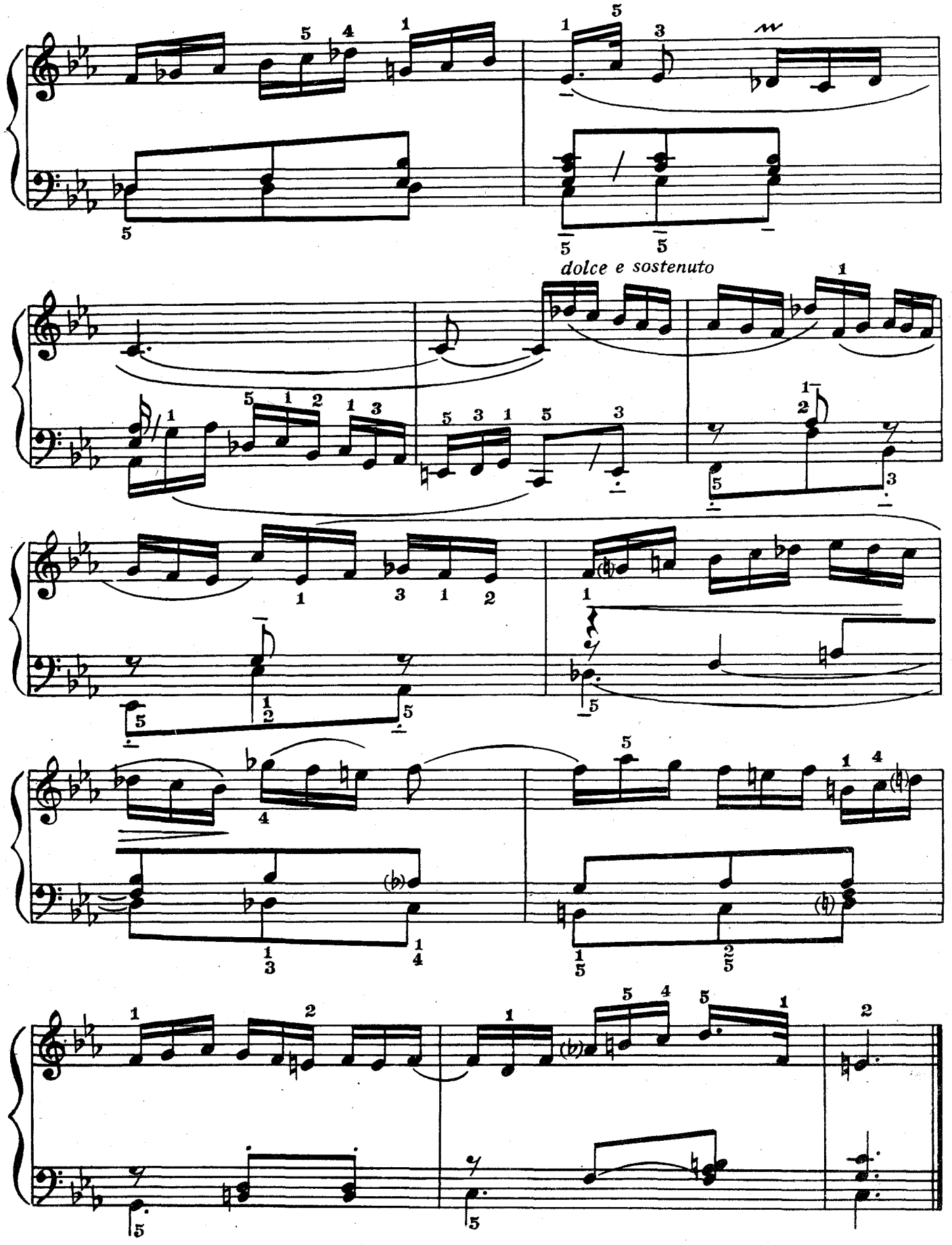


36. ПАСТОРАЛЬ II

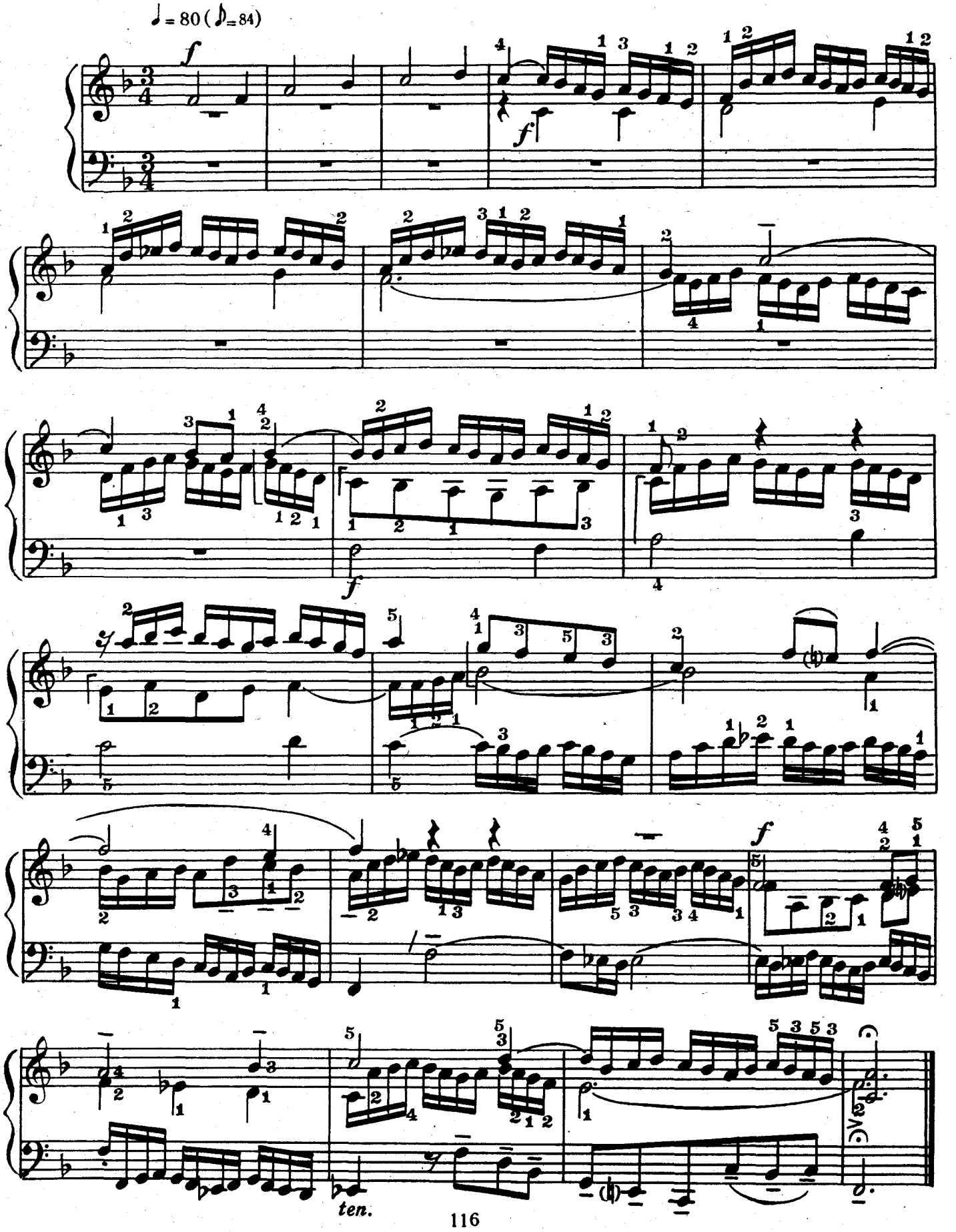



più sonoro

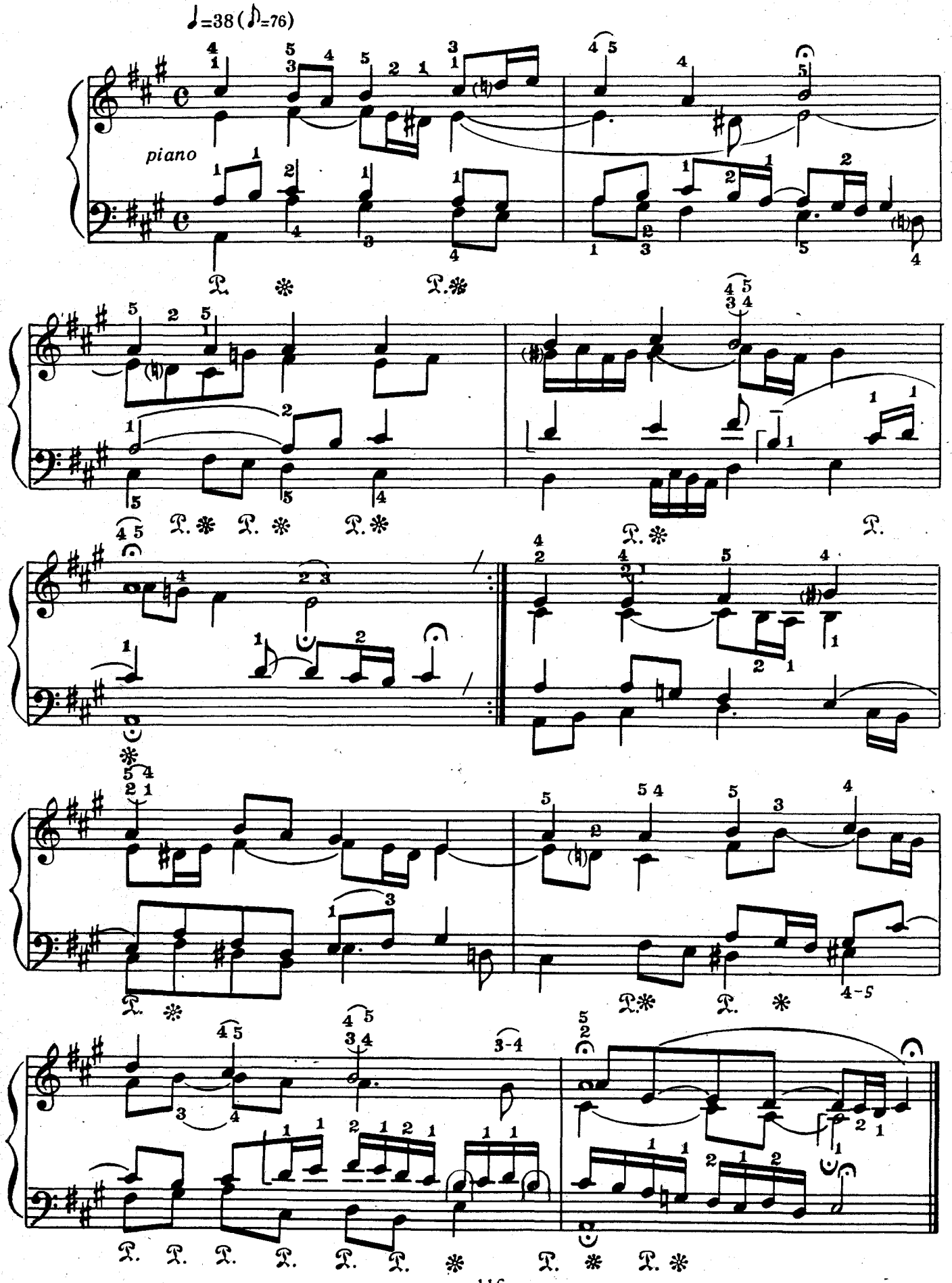

poco più sonoro


dolce e sostenuto

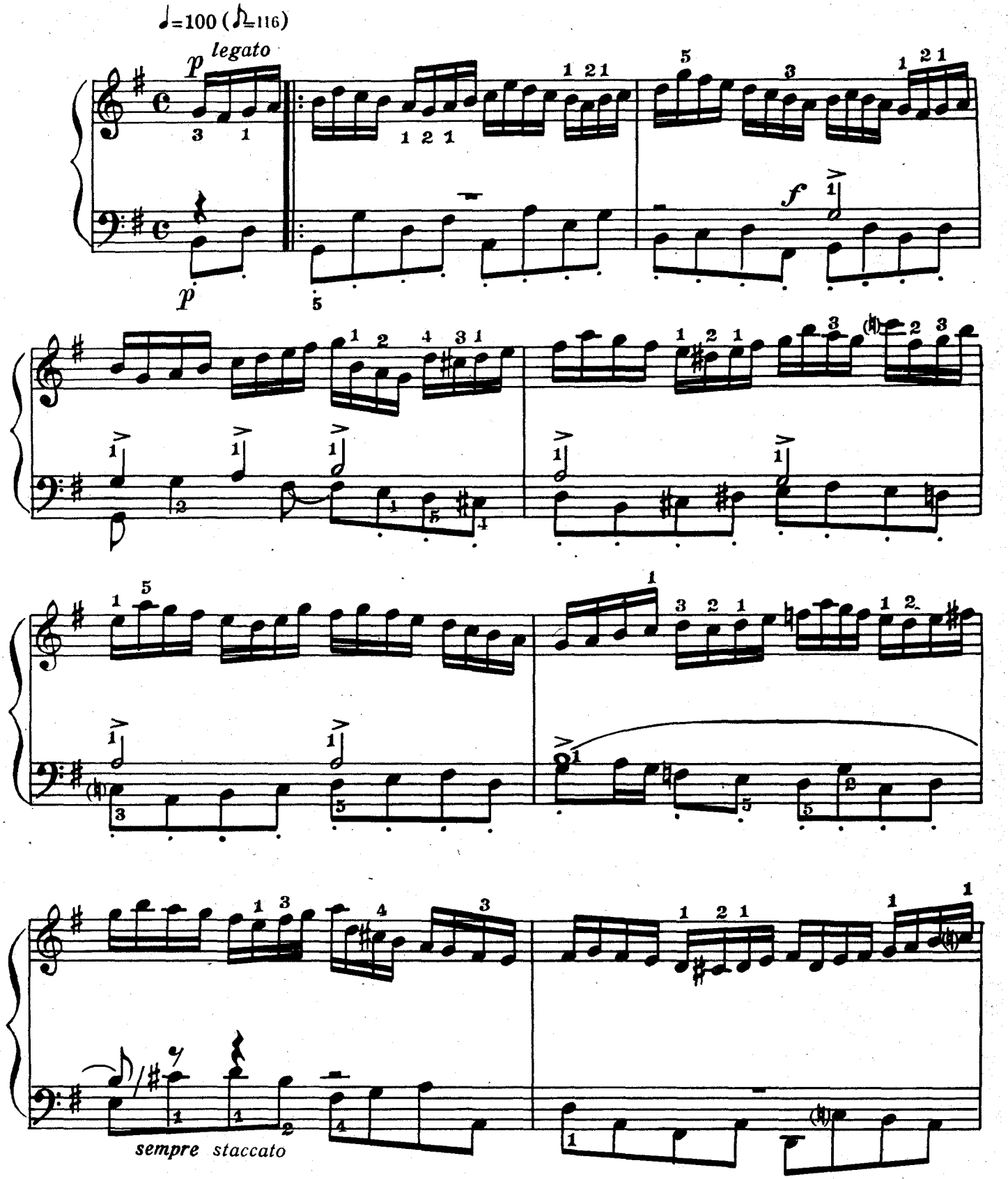
37. ПРЕЛЮДИЯ



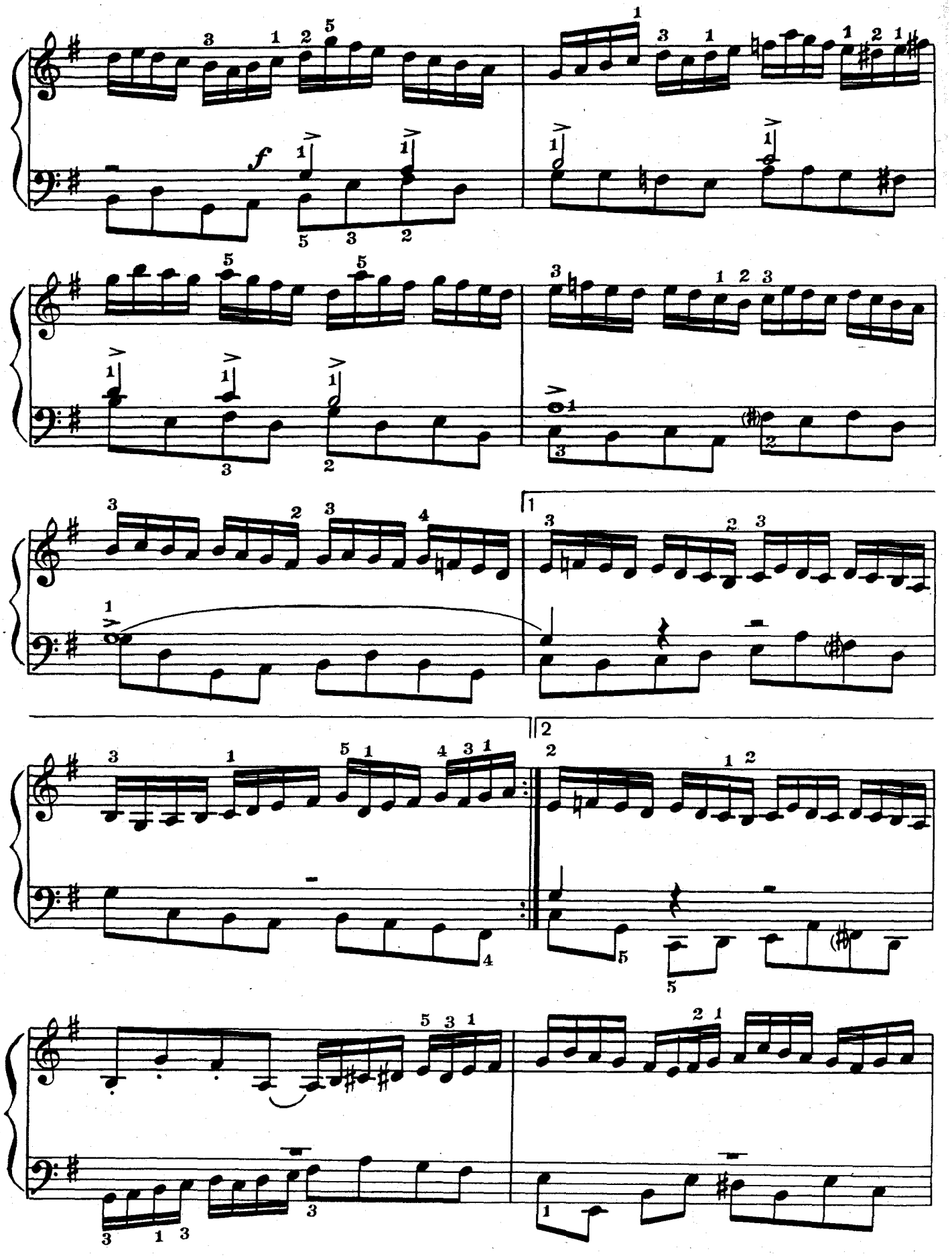
38. ПРЕЛЮДИЯ

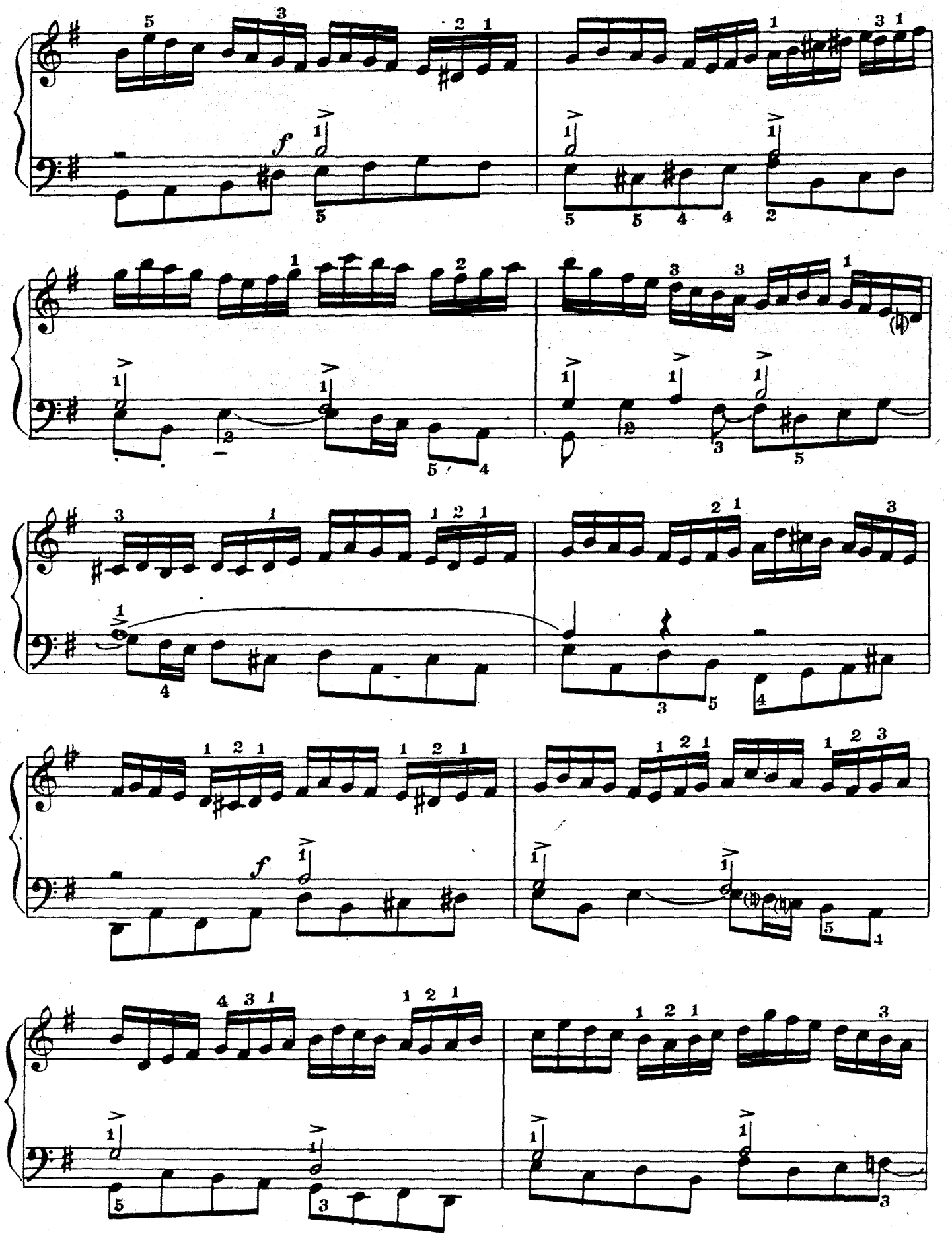


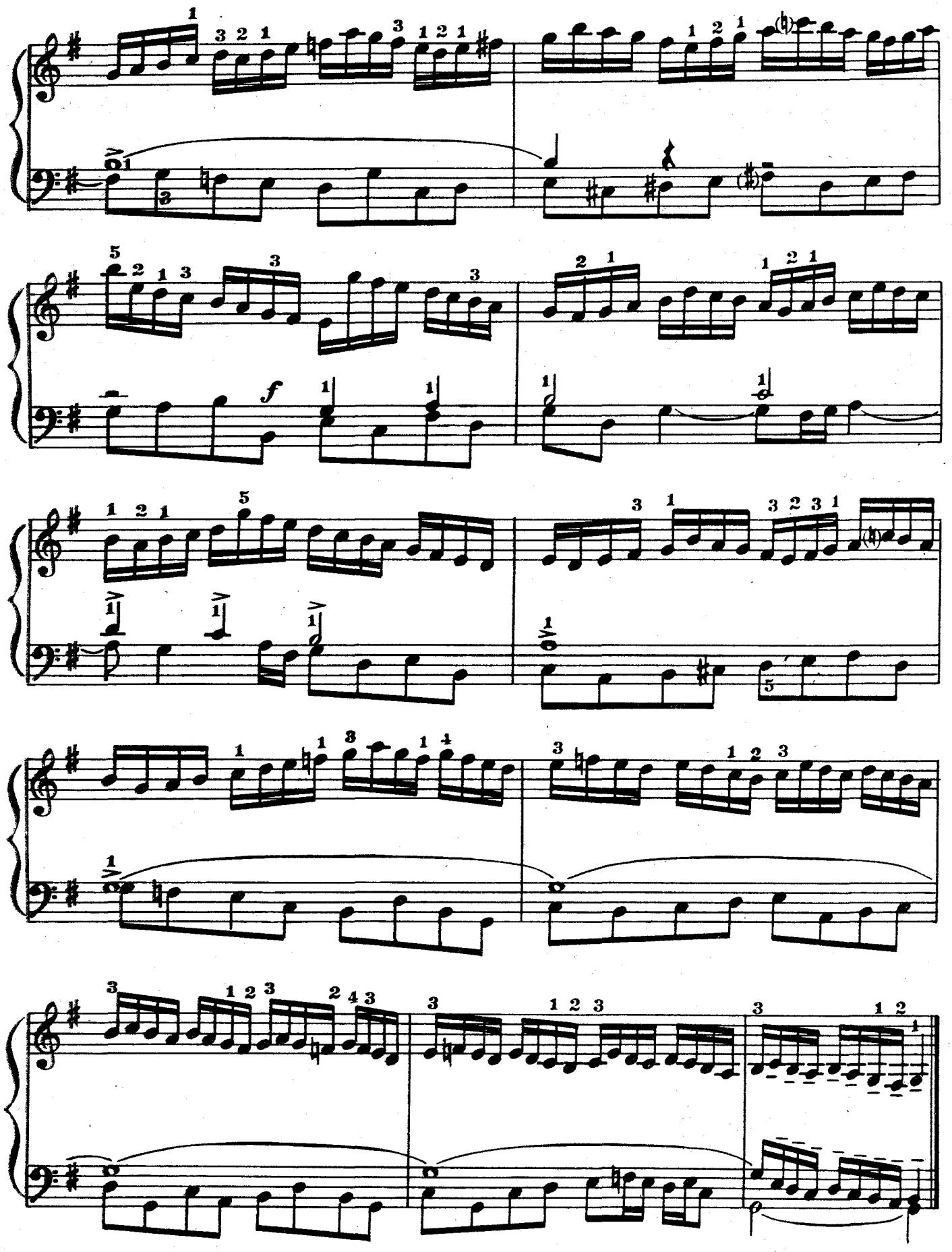
39. ПРЕЛЮДИЯ*



* В течение всей прелюдии верхний голос исполняется ***piano*** и ***legato***, нижний — ***piano*** и ***staccato;*** тема, излагаемая в среднем голосе, — ***forte*** и ***marcato.*** *(Ред.)*


f
1
2


f
f

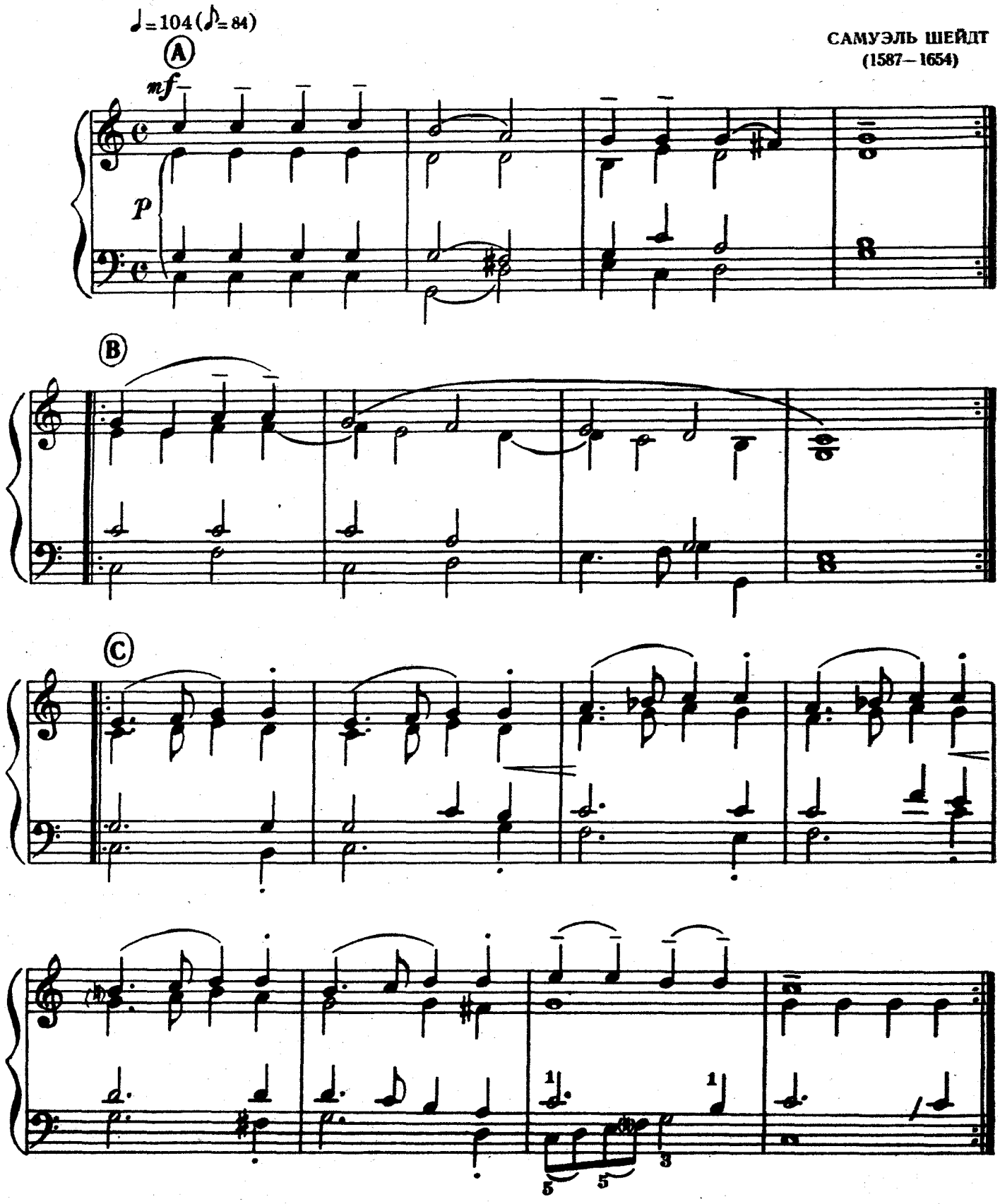

f

VIII. ПРЕДШЕСТВЕННИКИ И СОВРЕМЕННИКИ И.-С. БАХА

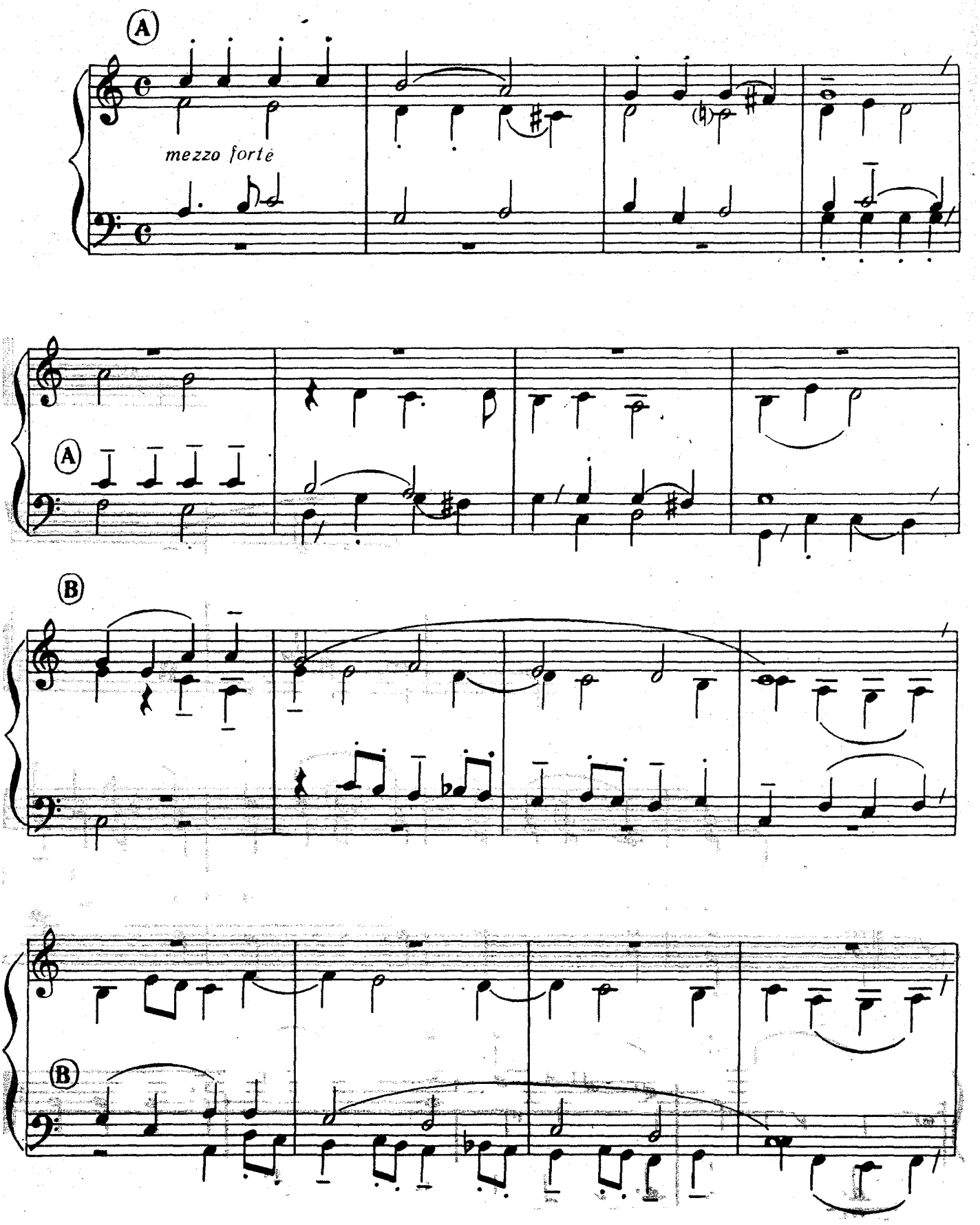
40. ВАРИАЦИИ НА НИДЕРЛАНДСКУЮ ПЕСНЮ

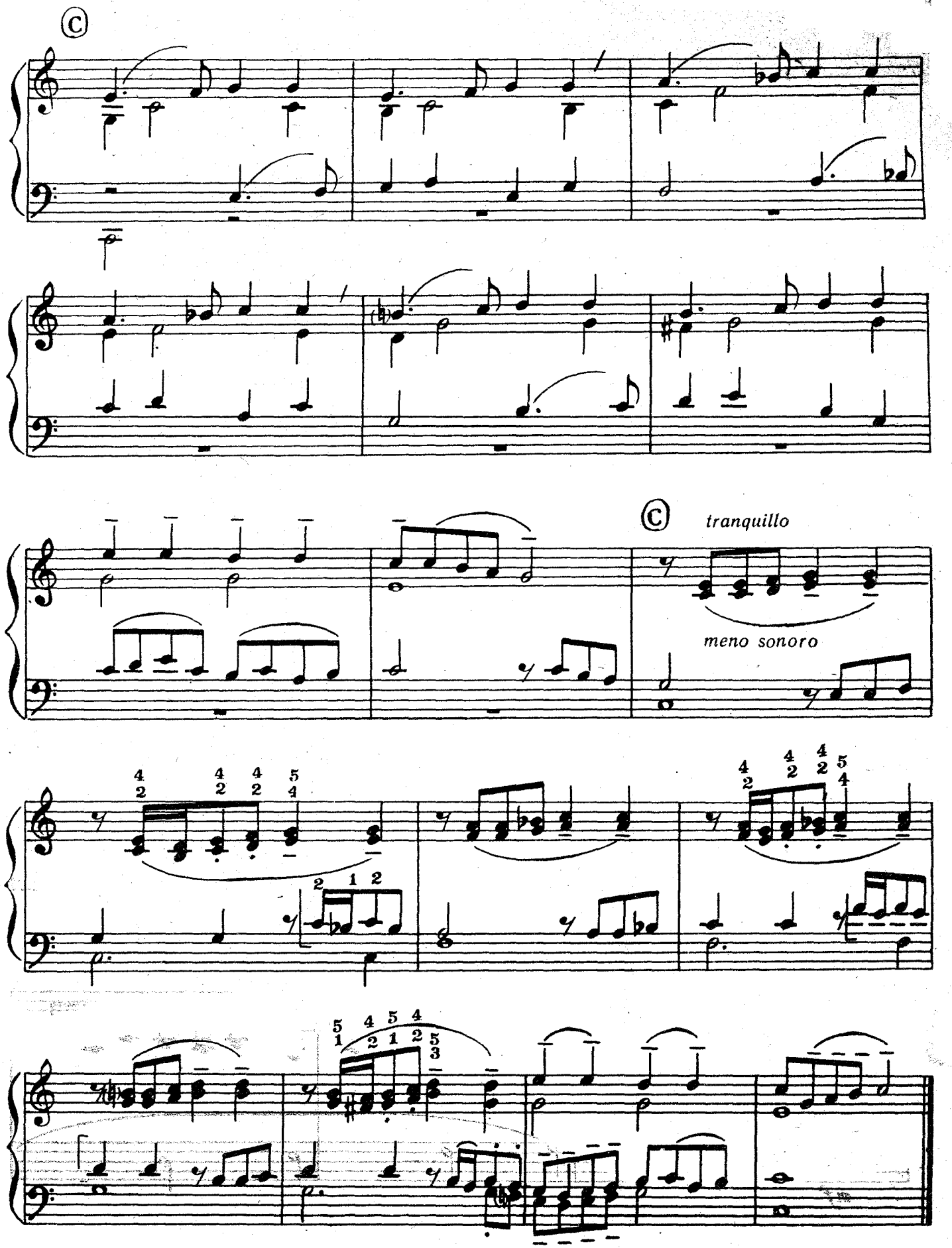
Тема

САМУЭЛЬ ШЕЙДТ
(1587—1654)

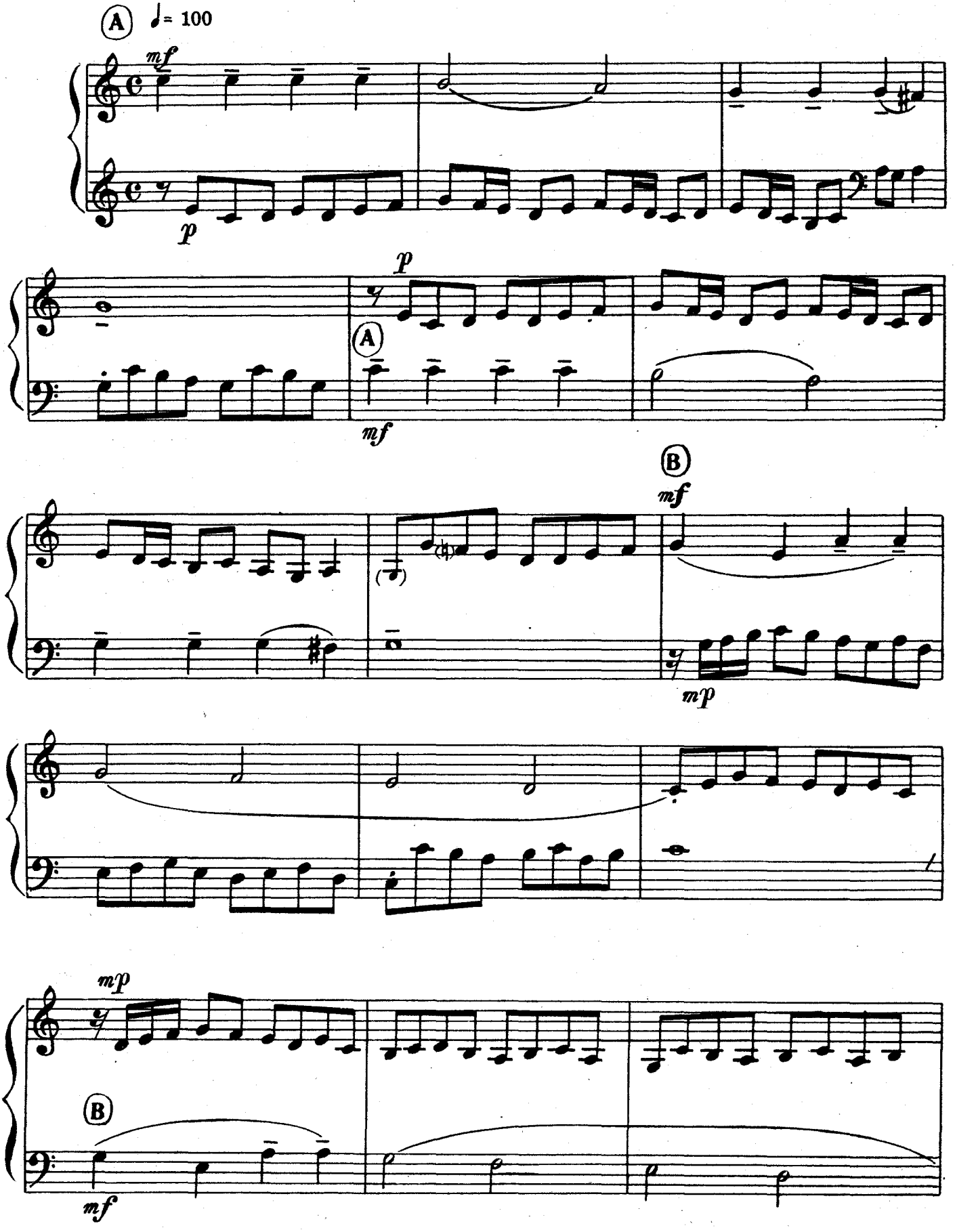


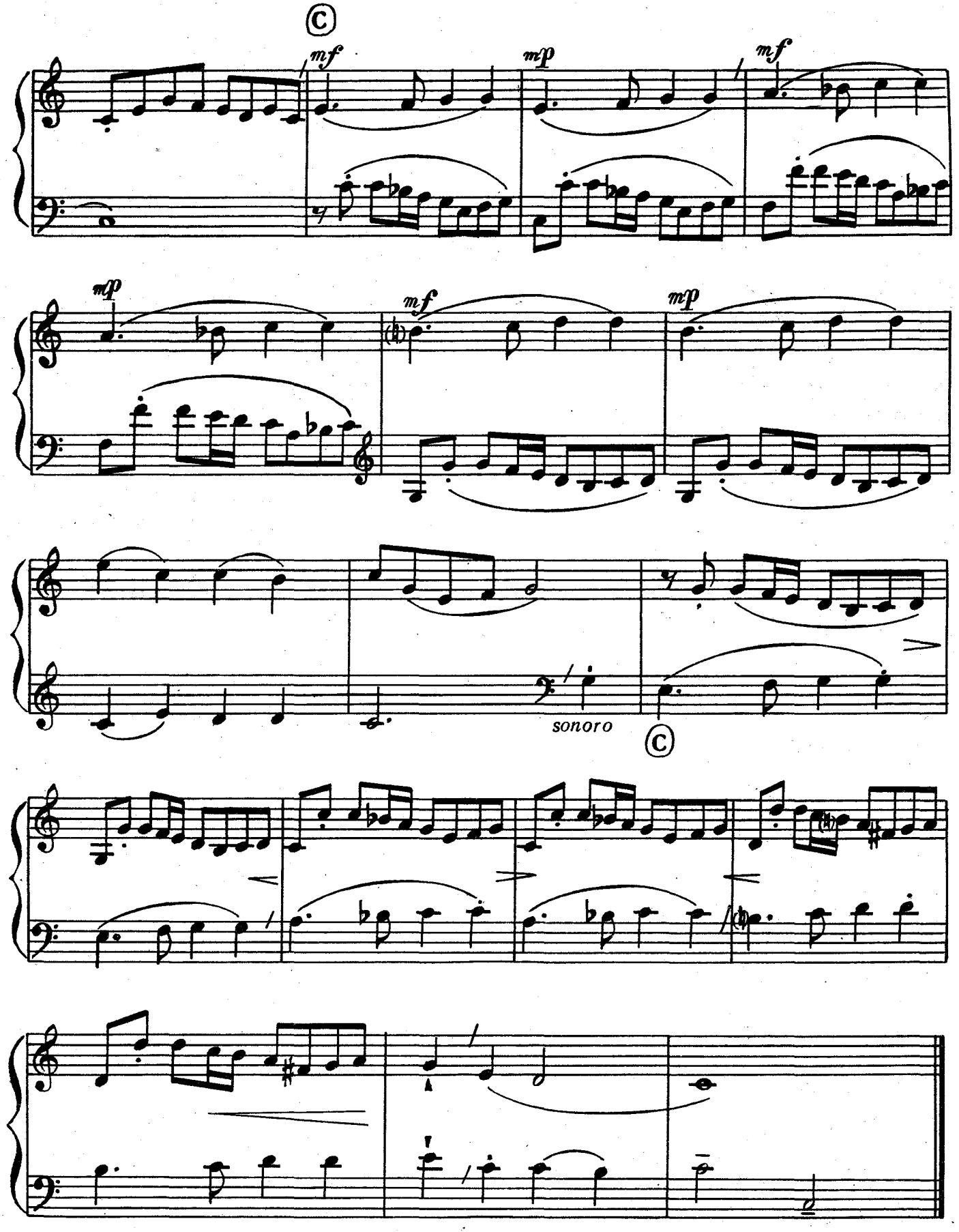
Вариация I



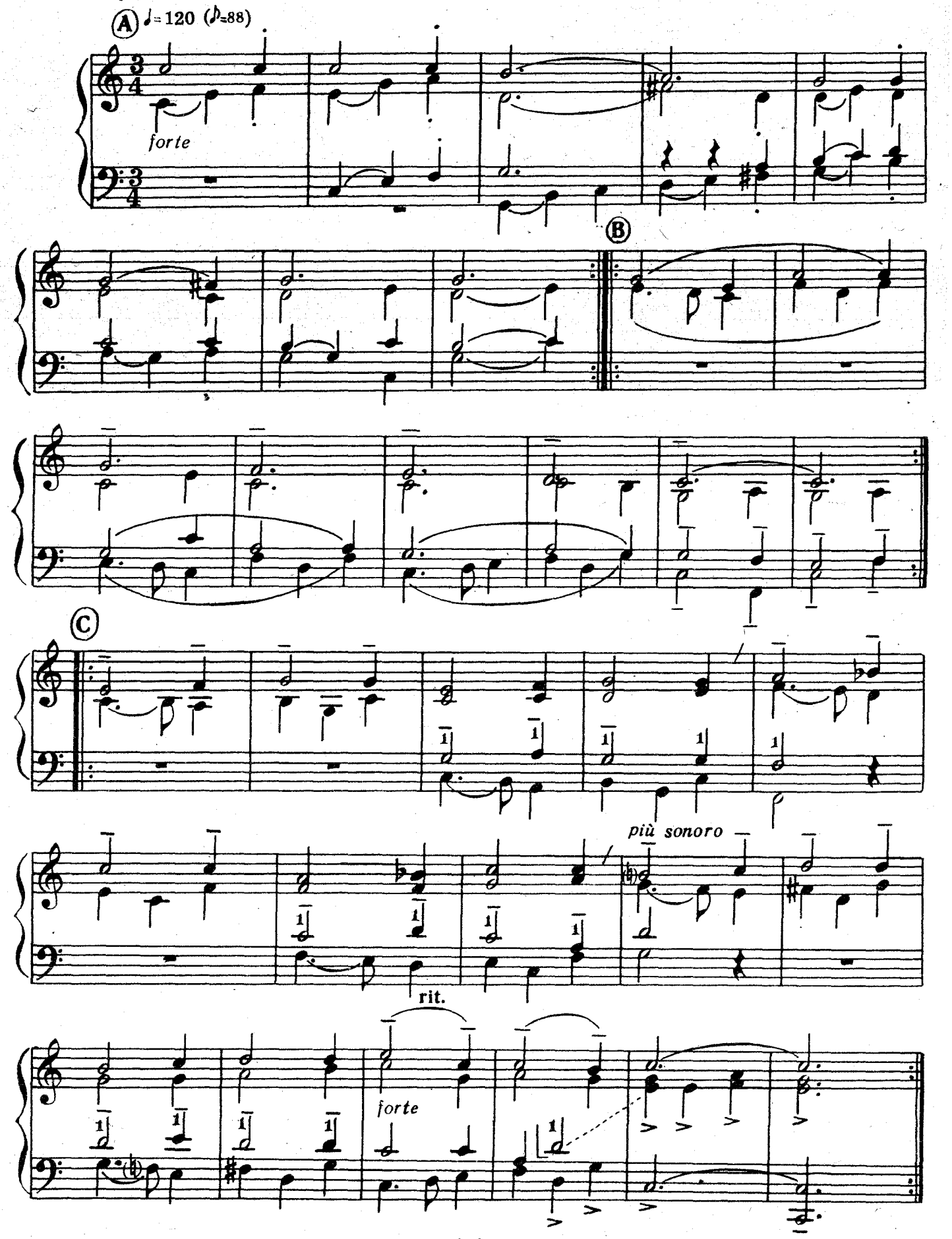

tranquillo
meno sonoro

Вариация II



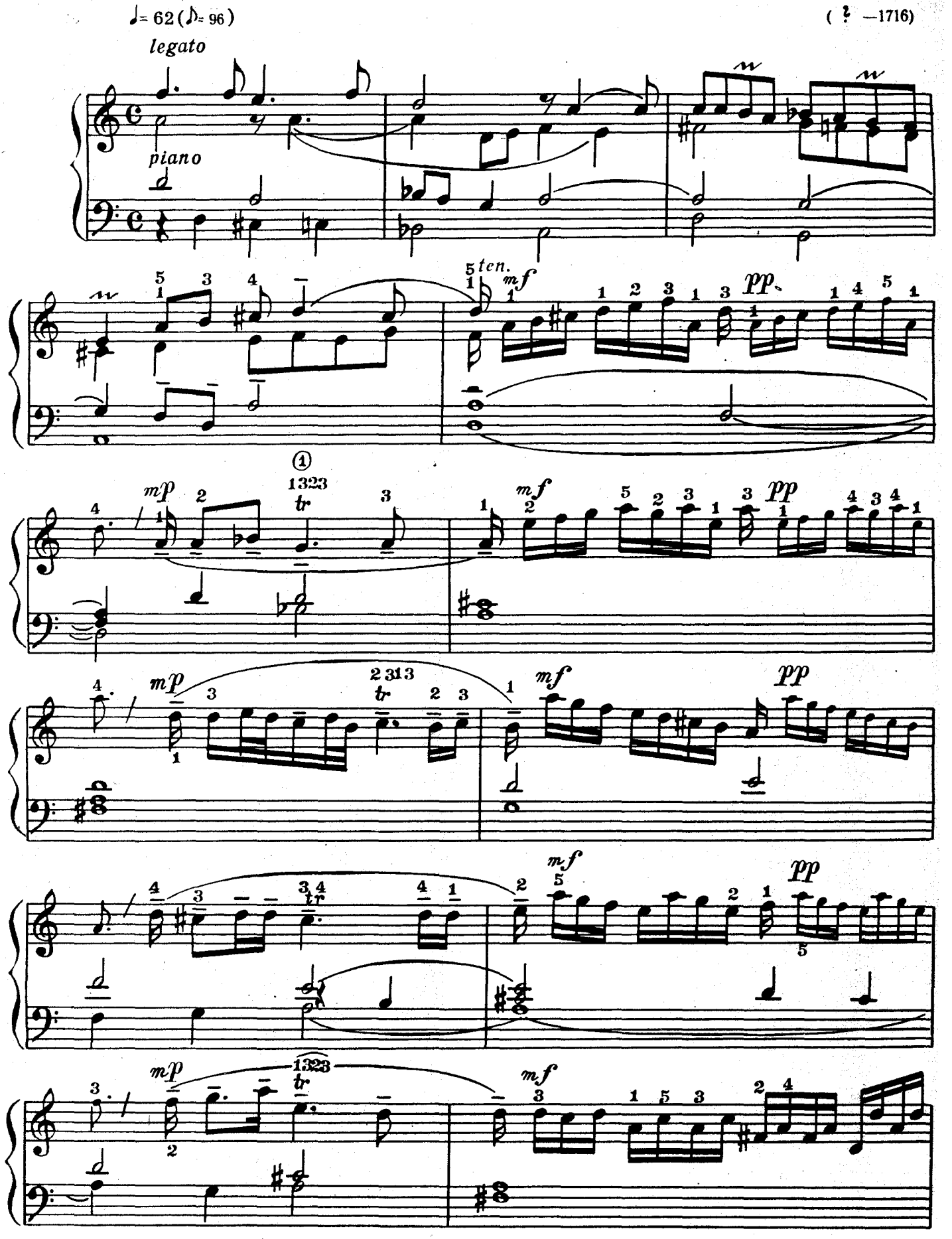

mf
mp
mf
mp
mf
mp
sonoro

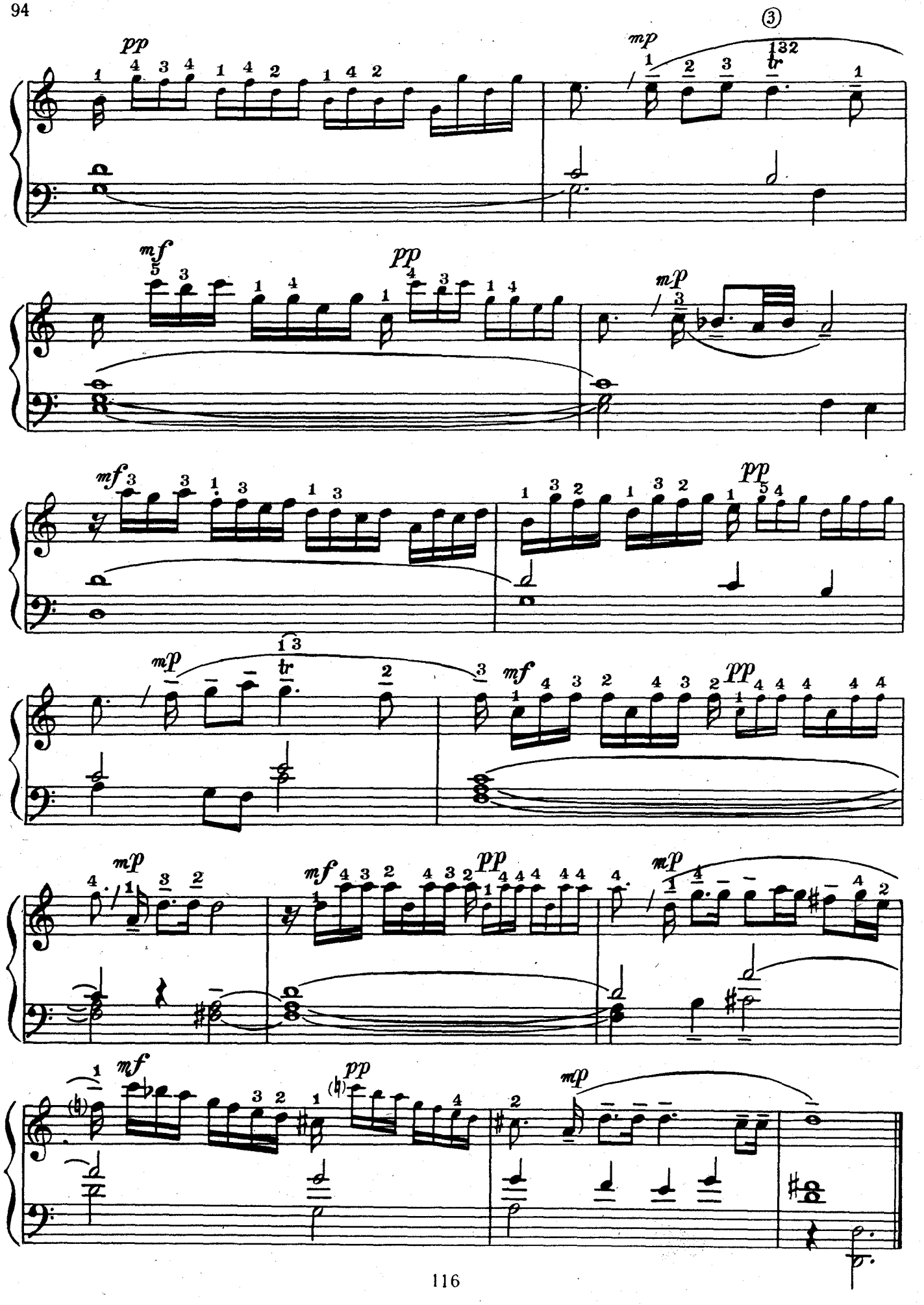
Вариация III



41. ЭХО

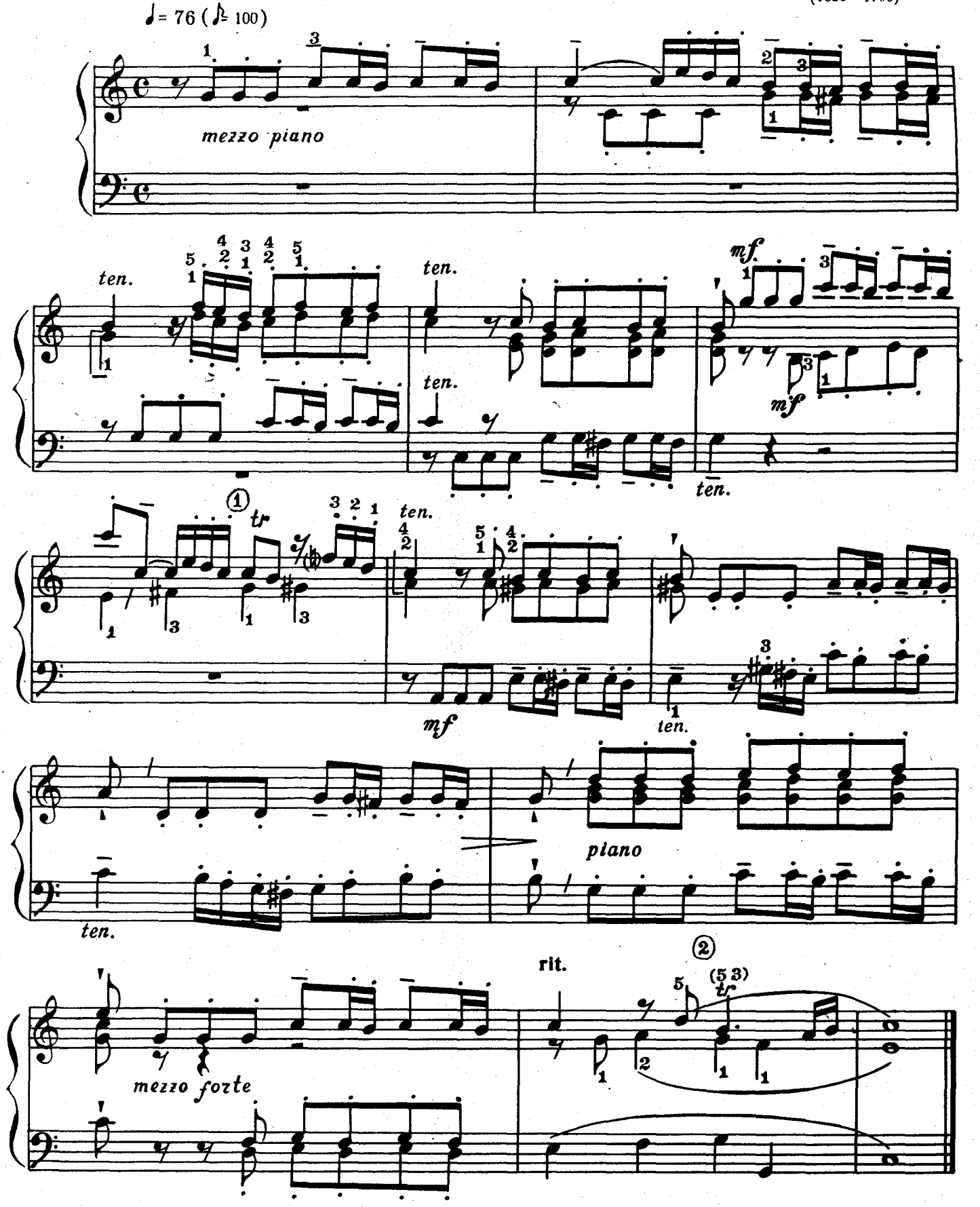
АНДРЭ РЭЗОН
(? —1716)




③
pp
mp
mf
pp
mp
mf
pp
mp
mf
pp
mp
mf
pp
mp
mf
pp
mp

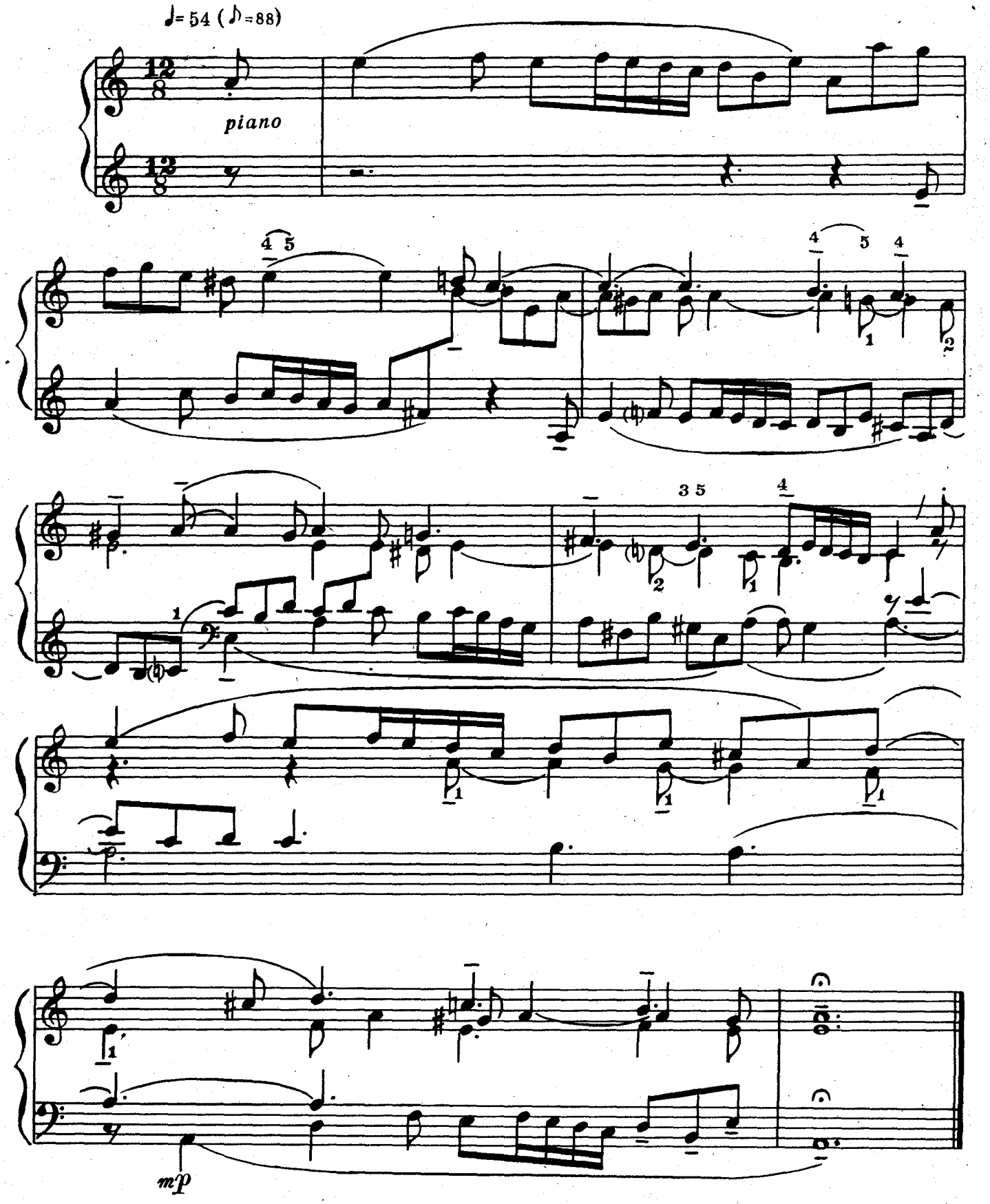
42. ФУГЕТТА

ИОГАНН ПАХЕЛЬБЕЛЬ
(1653—1706)



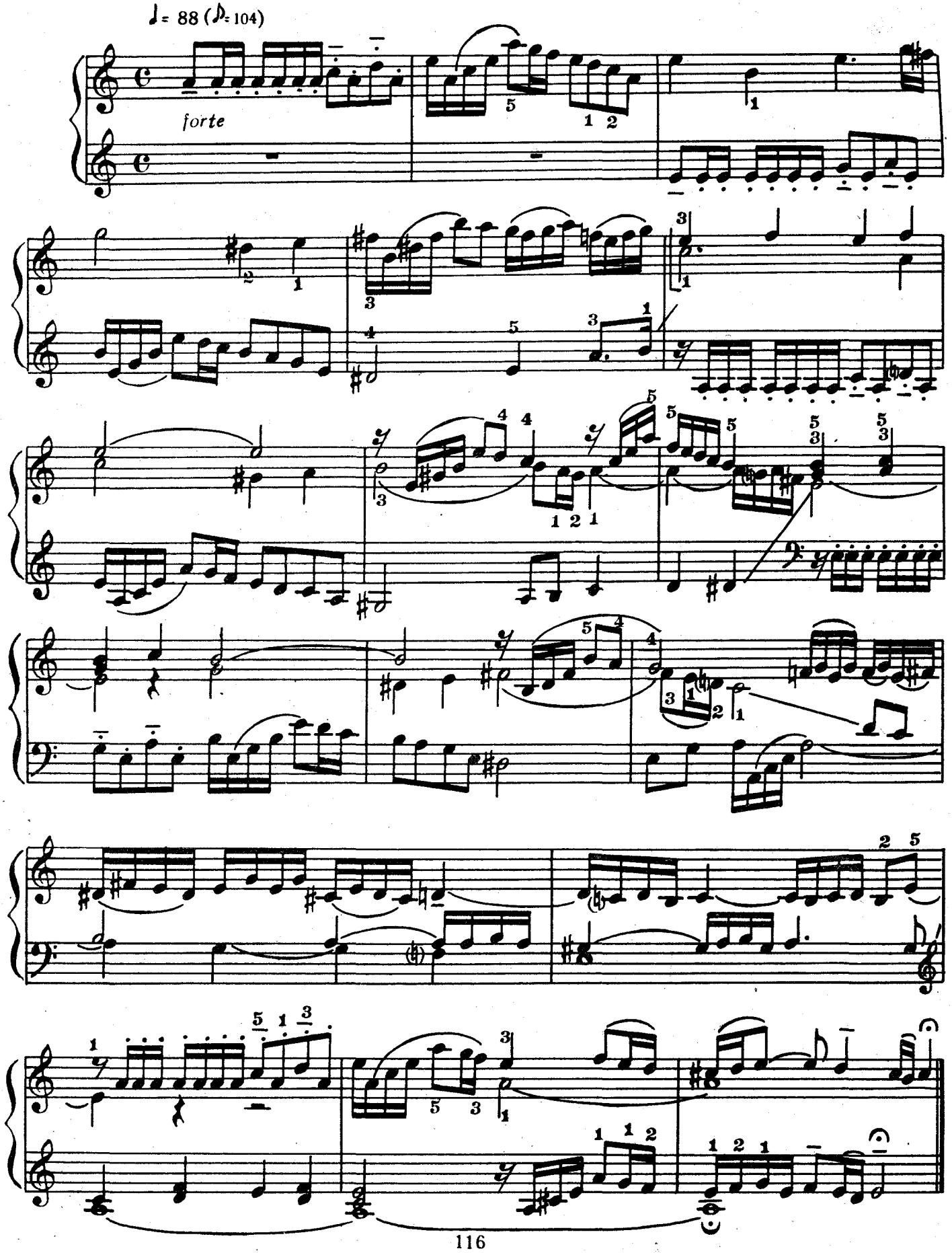
43. ФУГЕТТА

ТЕОФИЛ МУФФАТ



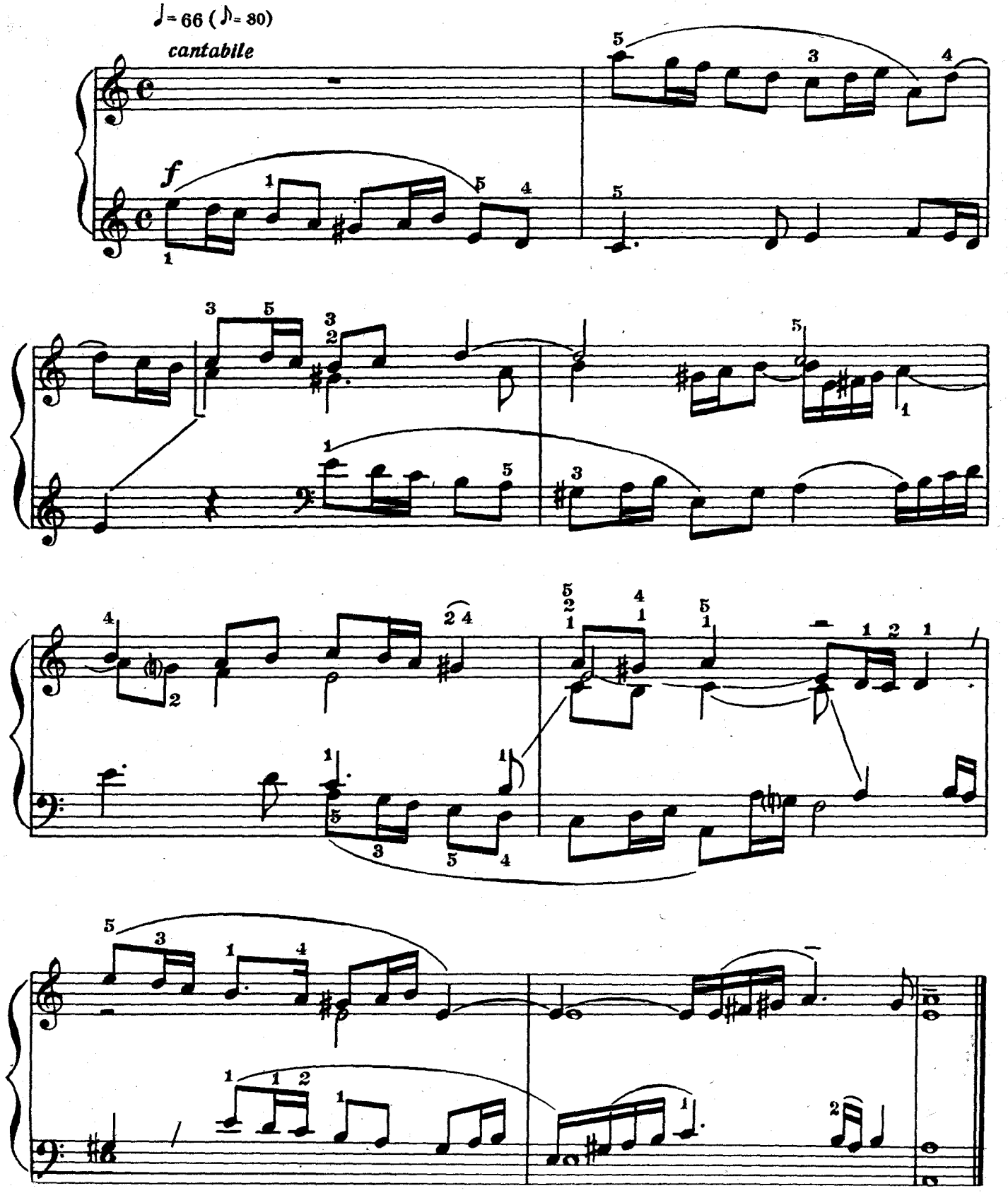
44. ФУГЕТТА

ТЕОФИЛ МУФФАТ



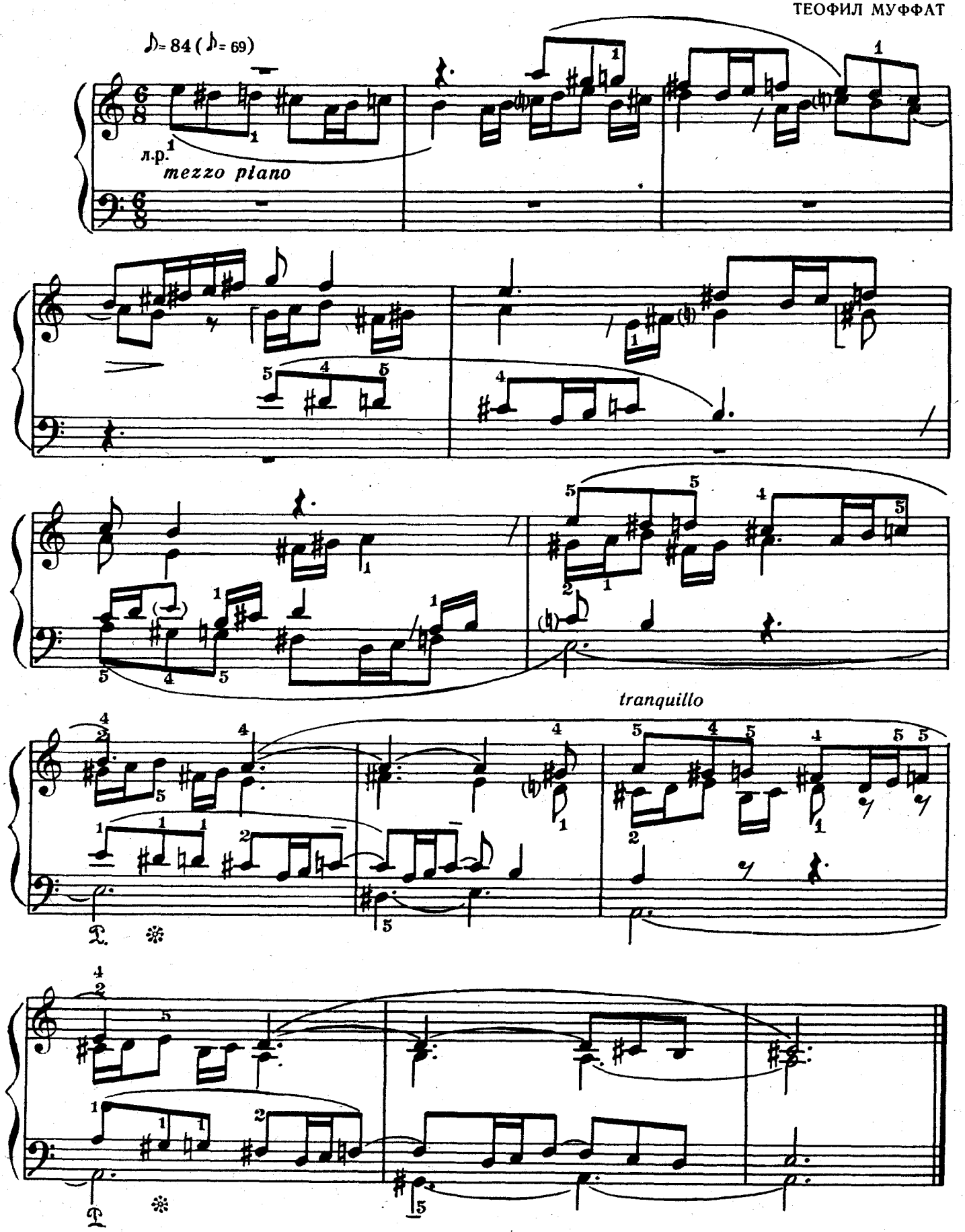
45. ФУГЕТТА

ТЕОФИЛ МУФФАТ



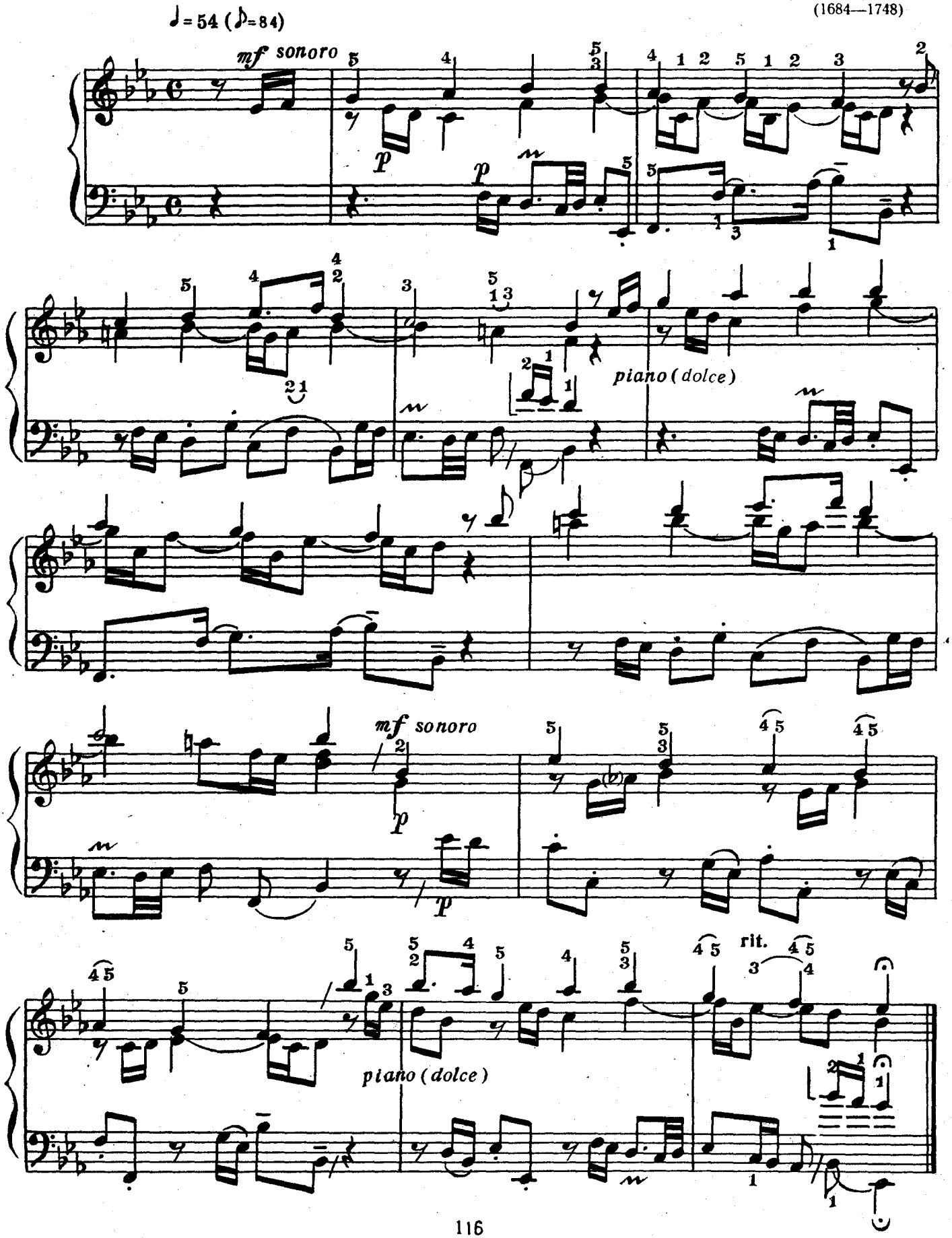
46. ФУГЕТТА

ТЕОФИЛ МУФФАТ



47. ПРЕЛЮДИЯ

ИОГАНН ВАЛЬТЕР
(1684—1748)

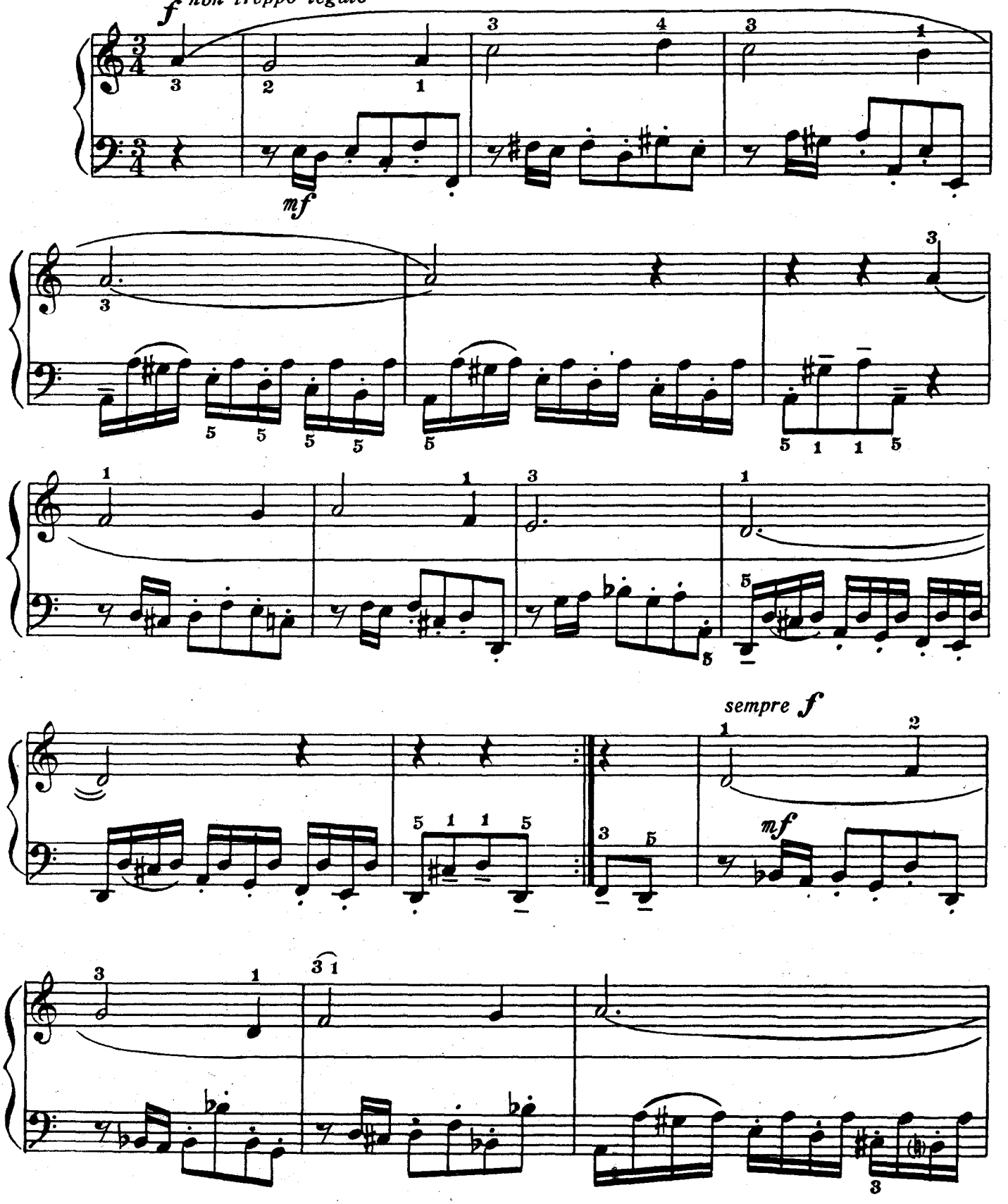


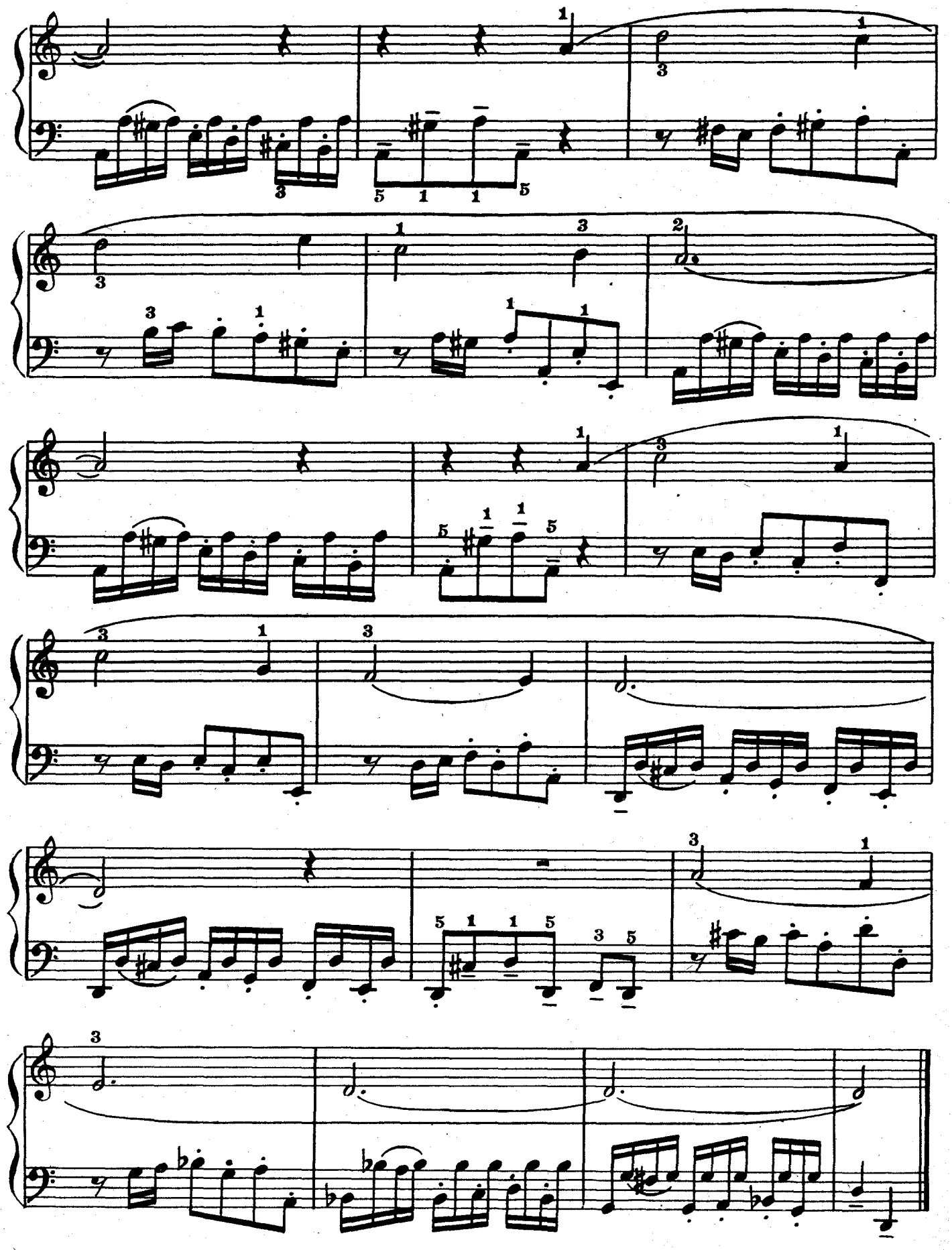
48. ПРЕЛЮДИЯ

ГЕОРГ-ФИЛИПП ТЕЛЕМАН
(1681—1767)

♩ = 92 (♪ = 120)

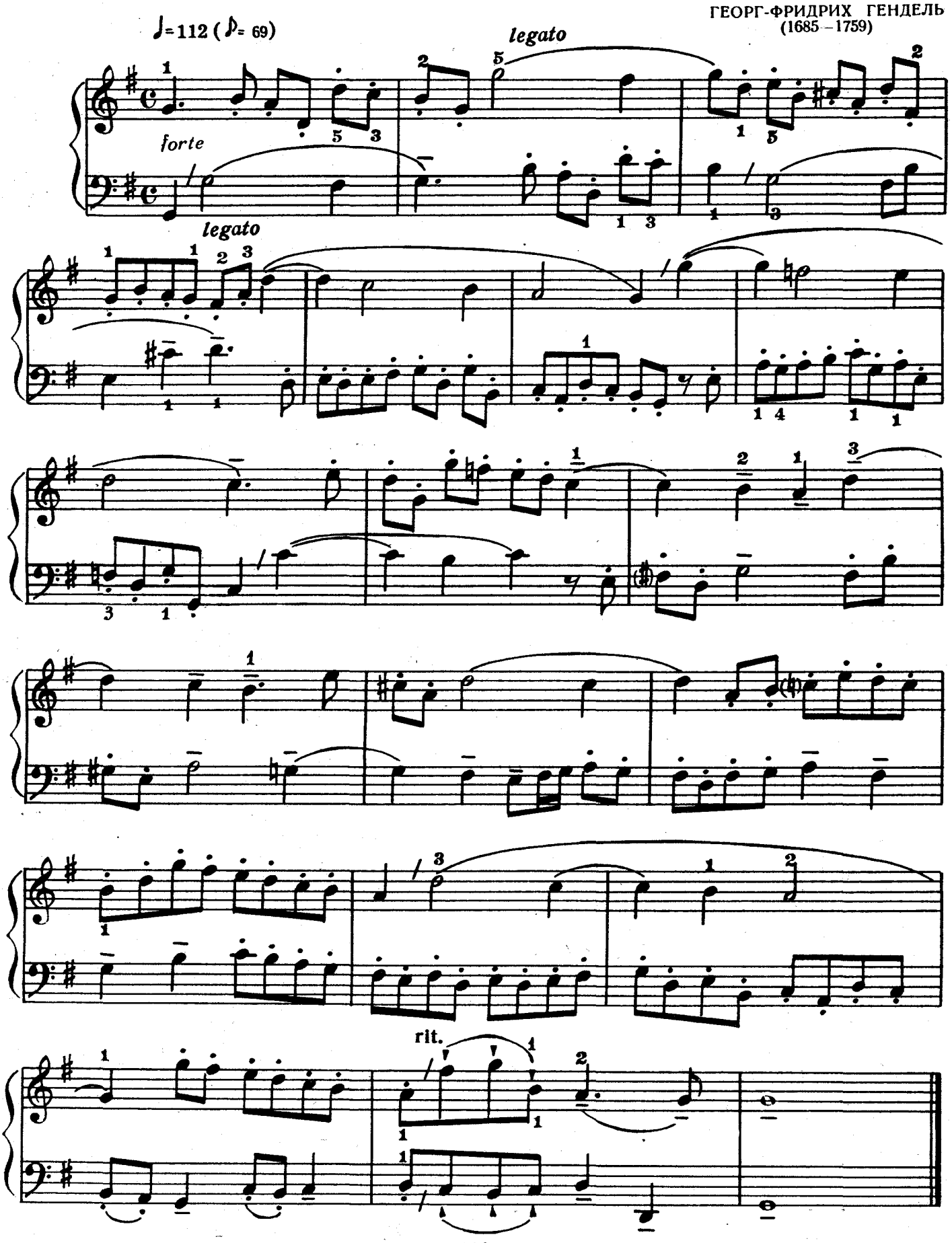
f non troppo legato





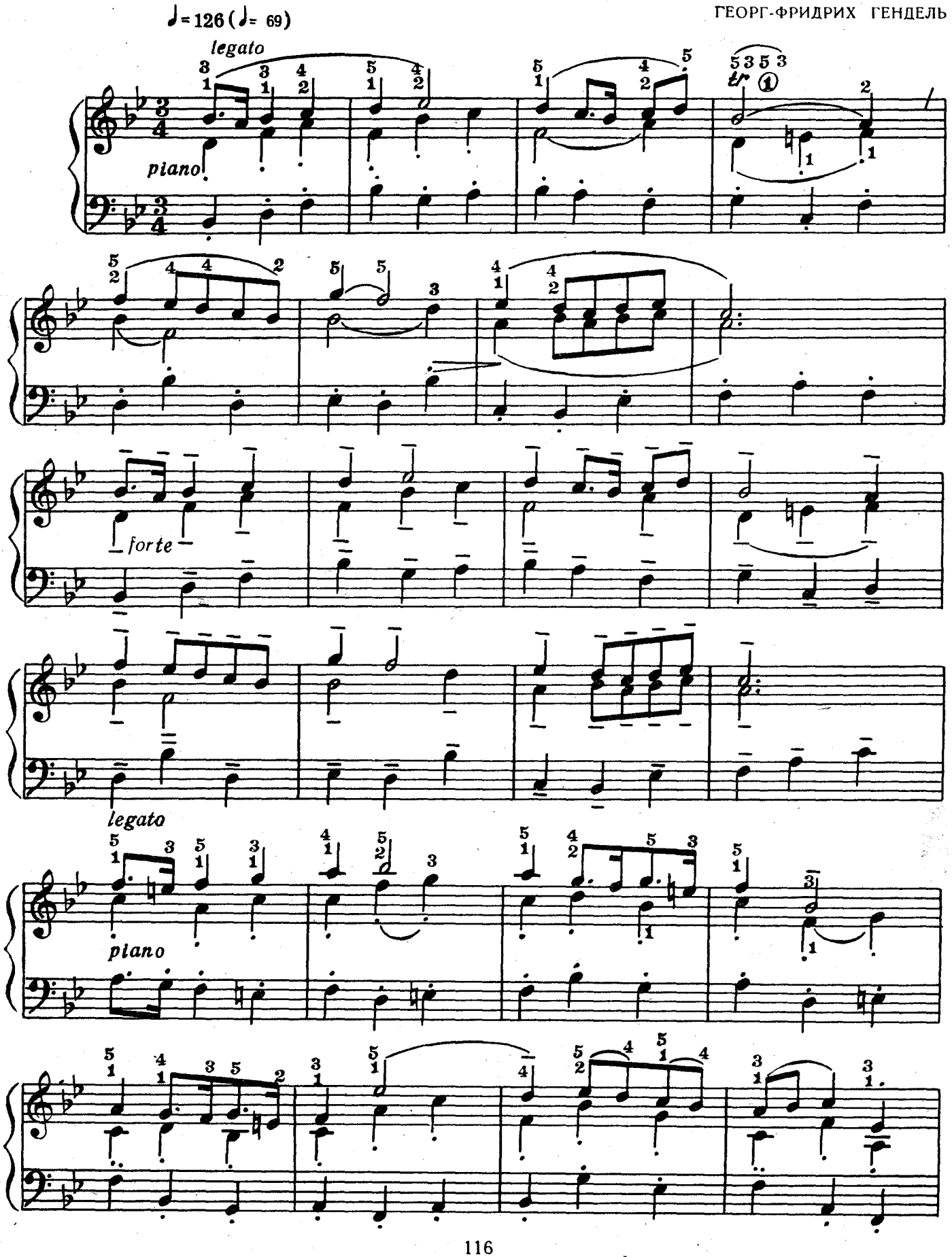
49. ФУГЕТТА

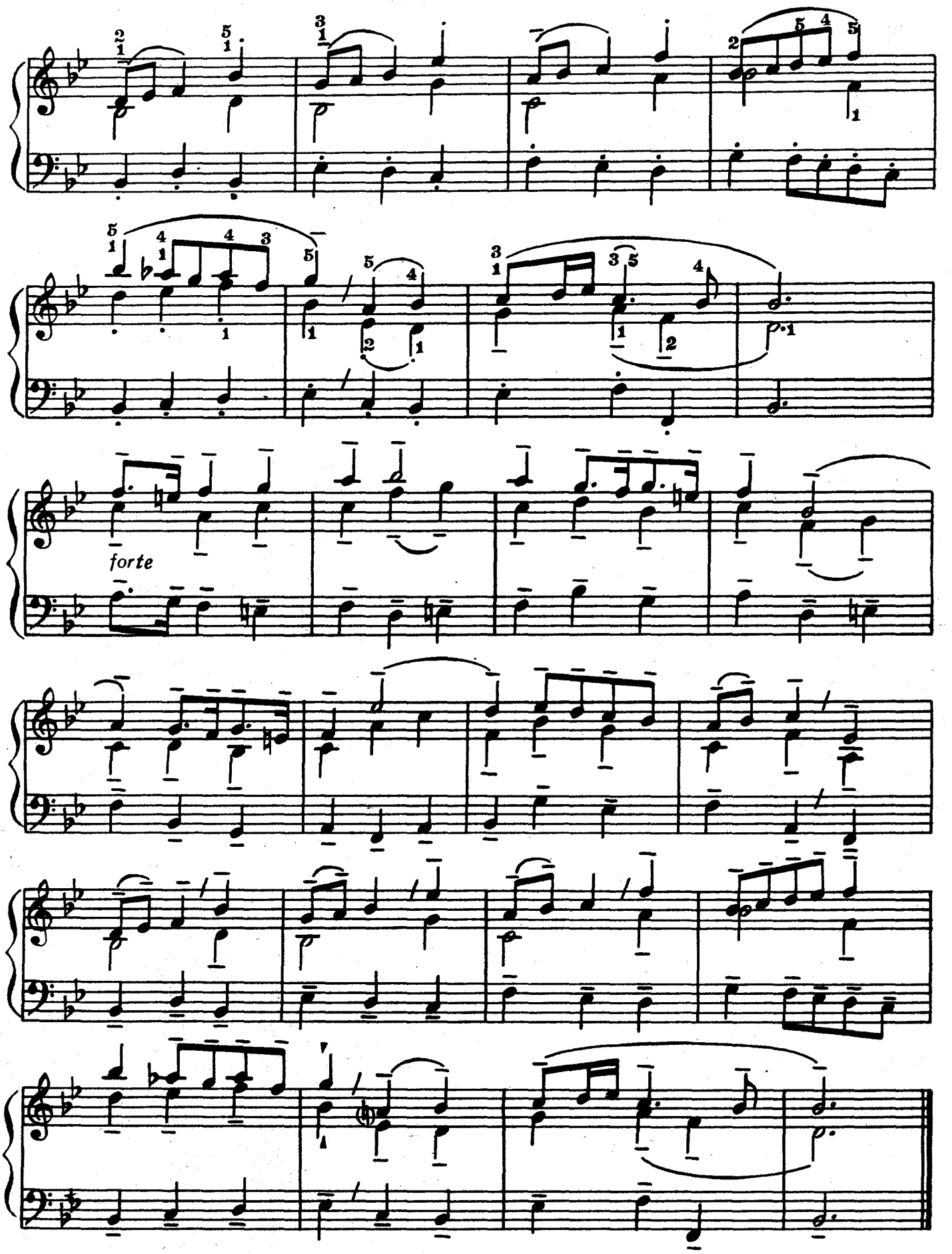
ГЕОРГ-ФРИДРИХ ГЕНДЕЛЬ
(1685 – 1759)



50. МЕНУЭТ

ГЕОРГ-ФРИДРИХ ГЕНДЕЛЬ




forte

Ноты: Ale07.ru

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие 2

I. Из нотной тетради Анны-Магдалины Бах

1. Менуэт (G-dur) 3
2. Менуэт (g-moll) 4
3. Менуэт (F-dur) 5
4. Волынка (D-dur) 7
5. Марш (D-dur) 8
6. Марш (G-dur) 9
7. Полонез (g-moll) 10
8. Allegro (Es-dur) 11

II. Маленькие прелюдии

9. Прелюдия (C-dur) 14
10. Прелюдия (c-moll) 15
11. Прелюдия (e-moll) 18
12. Прелюдия (F-dur) 19
13. Прелюдия (c-moll) 20
14. Прелюдия (D-dur) 22
15. Прелюдия (E-dur) 24

III. Инвенции

16. Инвенция (C-dur) 26
17. Инвенция (c-moll) 28
18. Инвенция (d-moll) 30
19. Инвенция (E-dur) 32
20. Инвенция (F-dur) 34
21. Инвенция (h-moll) 37

IV. Синфонии

22. Синфония (C-dur) 39
23а. Синфония (Es-dur) (вариант без украшений) 41
23б. Синфония (Es-dur) (вариант с украшениями) 43
24. Синфония (e-moll) 46
25. Синфония (f-moll) 49
26. Синфония (A-dur) 52
27. Синфония (a-moll) 55

V. Маленькие фуги и канон

28. Фуга (C-dur) 58
29. Фуга (C-dur) 61
30. Фугетта (G-dur) 64
31. Канон (G-dur) 66

VI. Сюита f-moll (неоконченная)

32. Прелюдия 68
33. Сарабанда 71
34. Жига 73

VII. Пять нетрудных мануальных пьес

35. Пастораль I (C-dur) 75
36. Пастораль II (c-moll) 77
37. Прелюдия (F-dur) 81
38. Прелюдия (A-dur) 82
39. Прелюдия (G-dur) 83

VIII. Предшественники и современники И.-С. Баха

40. С. Шейдт. Вариации на нидерландскую песню (C-dur) . . . 87
41. А. Рэзон. Эхо 93
42. И. Пахельбель. Фугетта (C-dur) 95
43. Т. Муффат. Фугетта (a-moll) 96
44. Т. Муффат. Фугетта (a-moll) 97
45. Т. Муффат. Фугетта (a-moll) 98
46. Т. Муффат. Фугетта (a-moll) 99
47. И. Вальтер. Прелюдия (Es-dur) 100
48. Г.-Ф. Телеман. Прелюдия 101
49. Г.-Ф. Гендель. Фугетта (G-dur) 103
50. Г.-Ф. Гендель. Менуэт (B-dur) 104

Приложение (вкладыш).

И. Браудо. Исполнительские указания редактора.

Иоганн-Себастьян Бах

ПОЛИФОНИЧЕСКАЯ ТЕТРАДЬ

Редактор *М. В. Нюрнберг* Худож. редактор *Л. И. Рожков*
Художник *Х. Г. Сайбаталов* Техн. редактор *Г. С. Мичурина*

Подписано к печати 25.IV-1964 г. Формат бумаги 60 x 90¹/₈.
Бум. л. 7,0. Печ. л. 14,0 (14,0). Уч.-изд. л. 14,0. Тираж 12.000 экз.
Заказ № 284. Цена 1 р. 40 к.

„Музыка" Ленинградское отделение
Ленинград, Невский пр. 28

Ленинградская фабрика офсетной печати № 5
„Главполиграфпрома" Государственного комитета Совета
Министров СССР по печати. Ул. Черняховского, 17

Цена 1 р. 40 к

Ноты: Ale07.ru

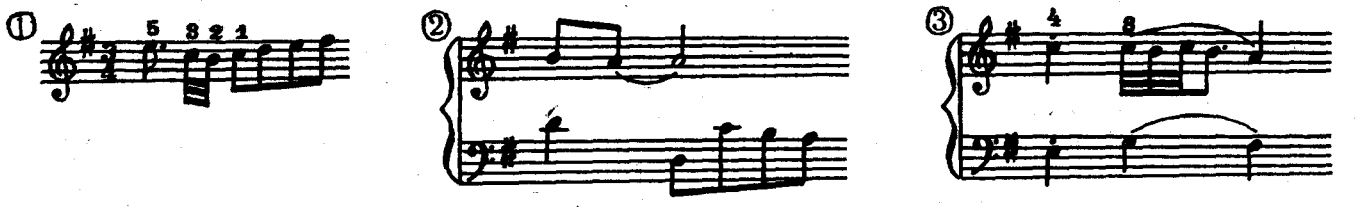
И. БРАУДО

ИСПОЛНИТЕЛЬСКИЕ УКАЗАНИЯ РЕДАКТОРА К СБОРНИКУ „ПОЛИФОНИЧЕСКАЯ ТЕТРАДЬ ДЛЯ ФОРТЕПИАНО“ И.-С. БАХА

Издательство „Музыка“
Ленинград 1964

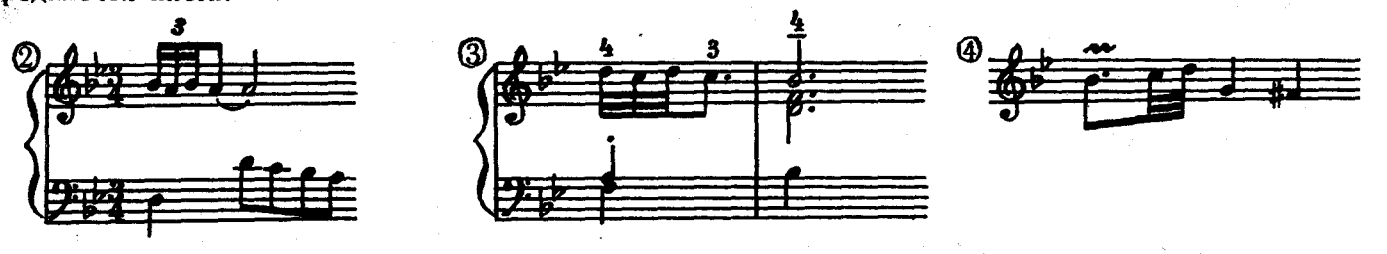
I. ИЗ НОТНОЙ ТЕТРАДИ АННЫ-МАГДАЛИНЫ БАХ

1. Менуэт (G-dur)

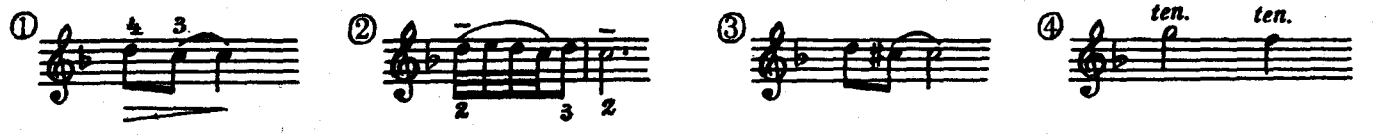


2. Менуэт (g-moll)

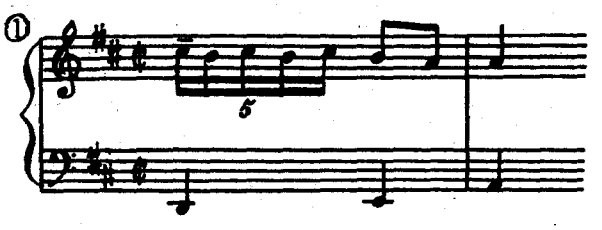
① Обозначенная здесь аппликатура требует для своего выполнения свободной, ниспадающей от предплечья кисти.



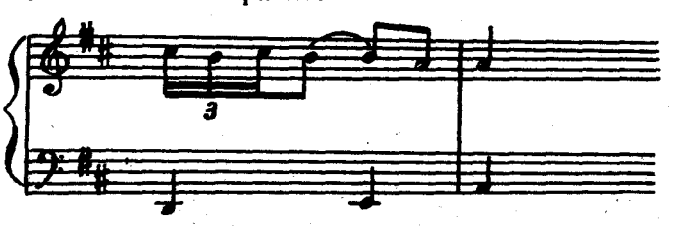
3. Менуэт (F-dur)



5. Марш (D-dur)

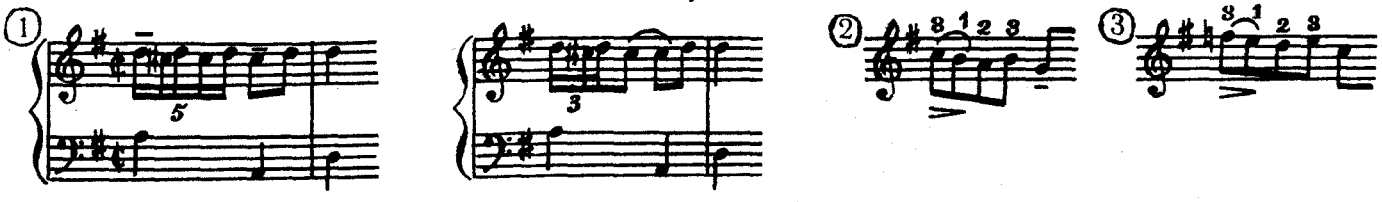


Облегченный вариант:

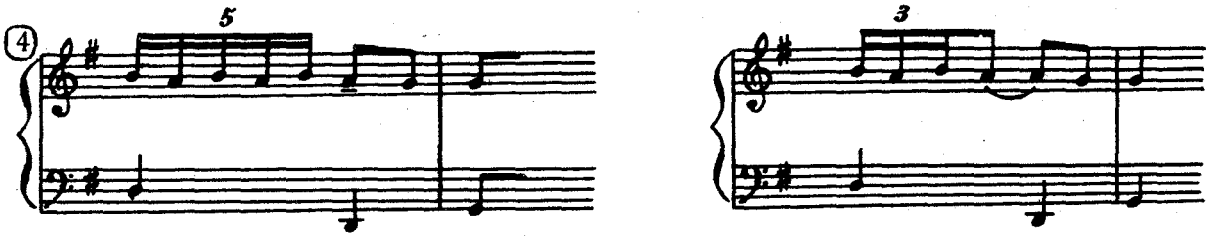


6. Марш (G-dur)

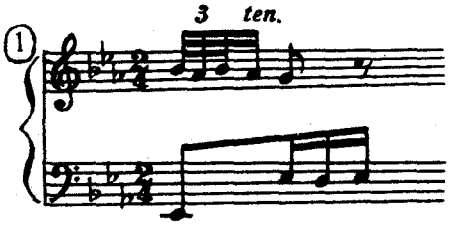
Облегченный вариант:



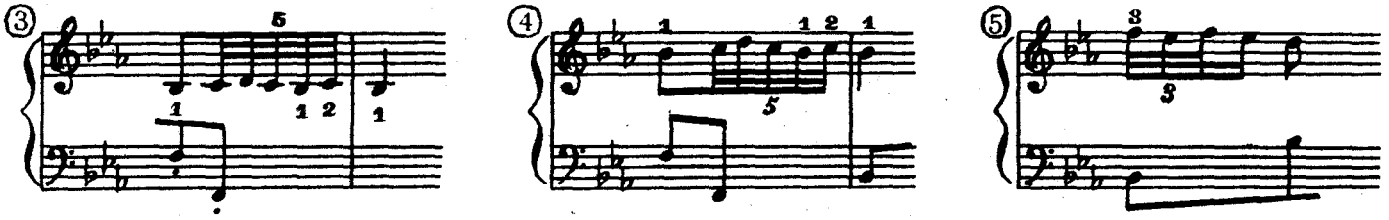
Облегченный вариант

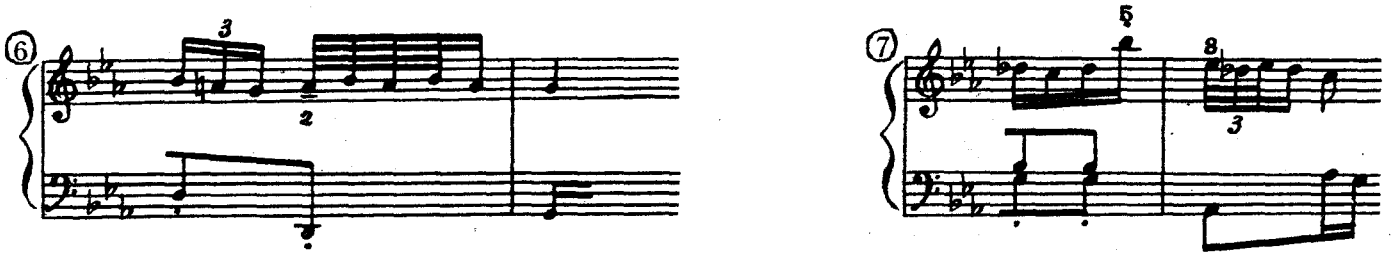


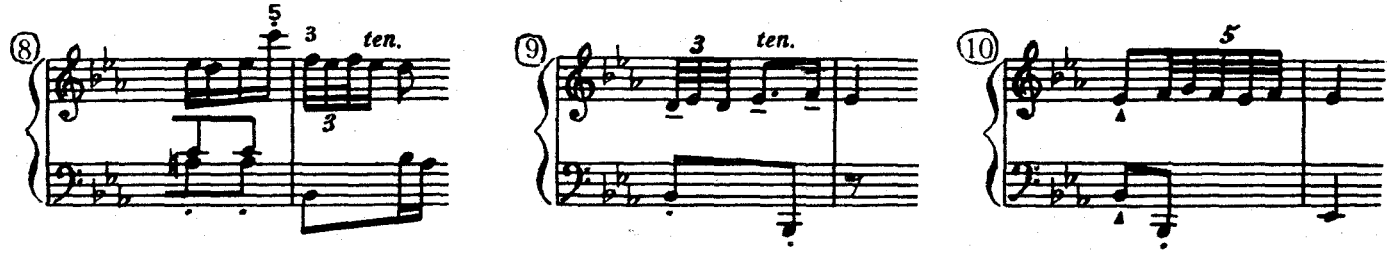
8. Allegro (Es-dur)



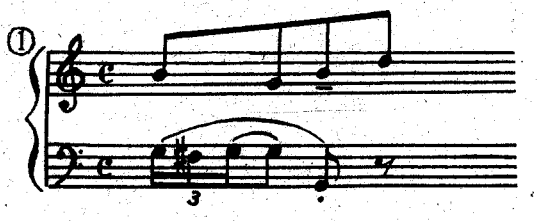
② Пральтриллеры (т.е. неперечеркнутые знаки ∿), не расшифрованные в данном приложении, могут состоять из трех нот и начинаться с основного нижнего тона; например, в данном случае:



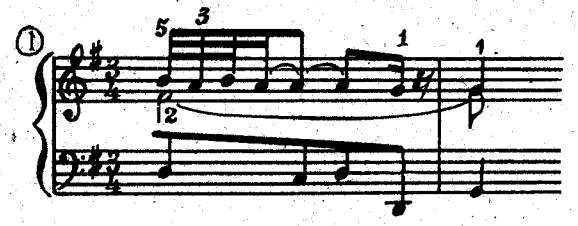


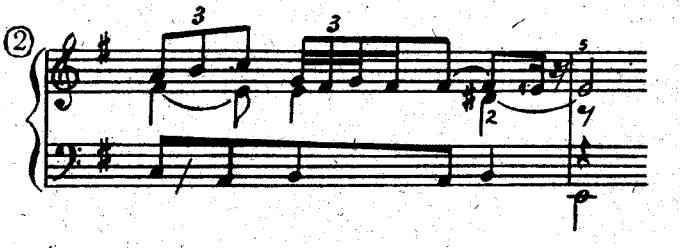


9. Прелюдия (C-dur)

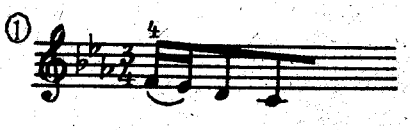


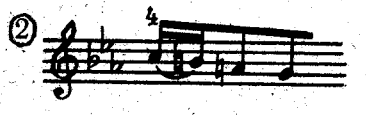
11. Прелюдия (e-moll)

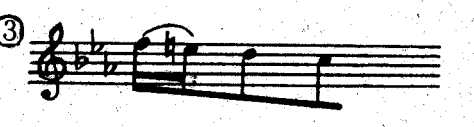




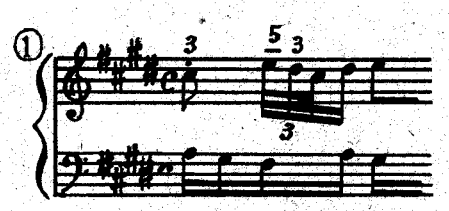
13. Прелюдия (c-moll)





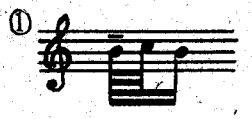


15. Прелюдия (E-dur)

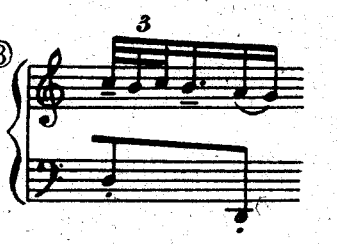


III. ИНВЕНЦИИ

16. Инвенция (C-dur)

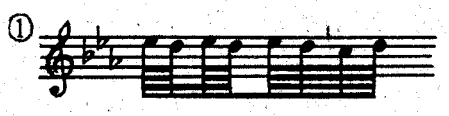


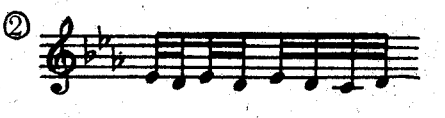
② Здесь подразумеваются праллеры, исполняемые подобно обозначенному в ①



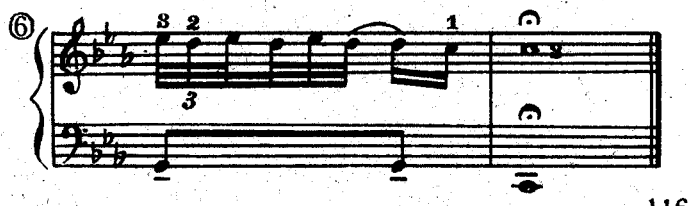
17. Инвенция (c-moll)

Написана в форме канона. Буквами A, B, C, D, E обозначены разделы мелодии верхнего голоса. Двумя тактами позже разделы эти имитируются нижним голосом. Во второй половине инвенции изложение канона начинается нижним голосом.



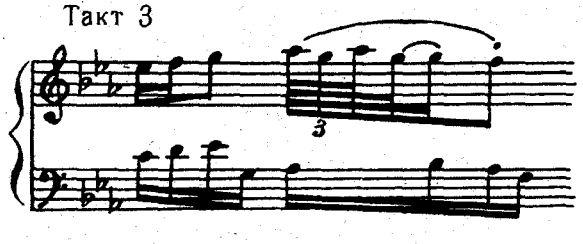


③, ④ и ⑤— аналогично ①

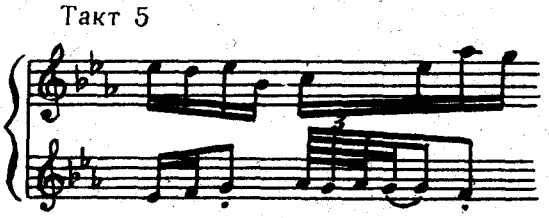


В каждом проведении материала, обозначенного буквой В, дважды встречается короткая трель, исполняемая с верхней ноты и с возможной быстротой; например:

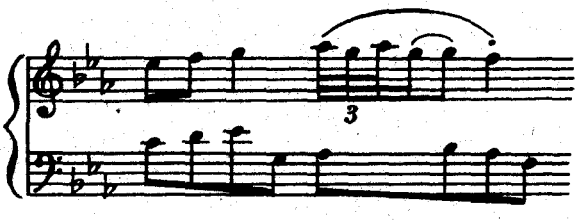
Такт 3



Такт 5

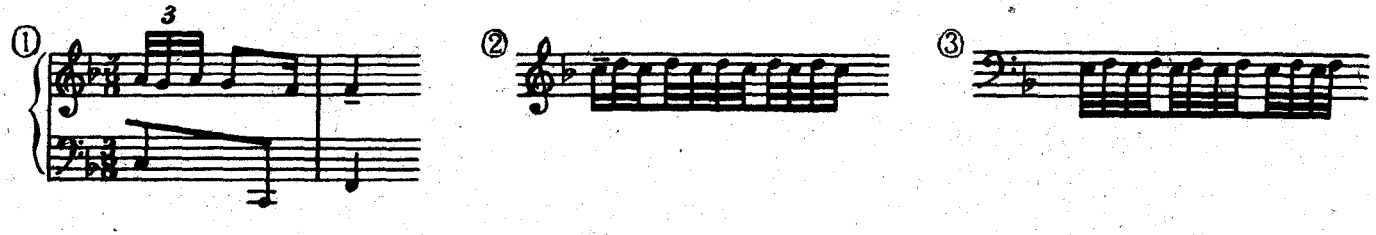


Переписав приведенную расшифровку короткой трели в двойных длительностях, мы убедимся, что ее исполнение не представляет непреодолимой трудности:



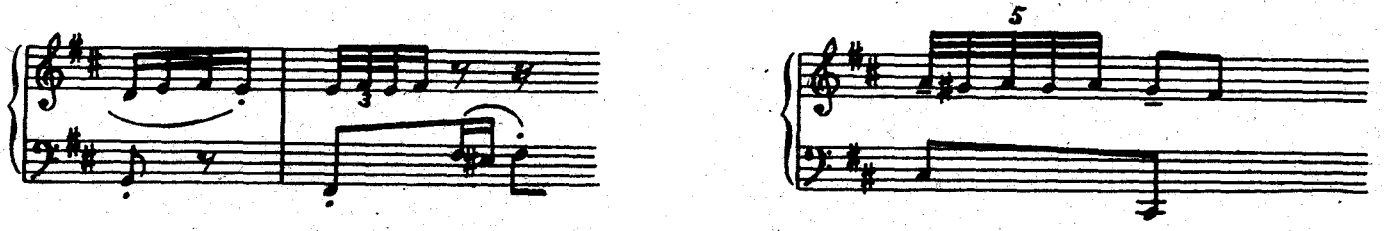
По решению педагога короткие трели из четырех нот могут быть заменены простыми праллерами из трех нот. Впрочем такая замена является лишь допустимым облегчением, но не улучшением. В частности, отнюдь не улучшается звучание хода параллельными октавами.

18. Инвенция. (d-moll)



21. Инвенция. (h-moll)

Все украшения этой инвенции, кроме отдельно расшифрованных, полагать простыми пральтриллерами и исполнять с возможной быстротой.

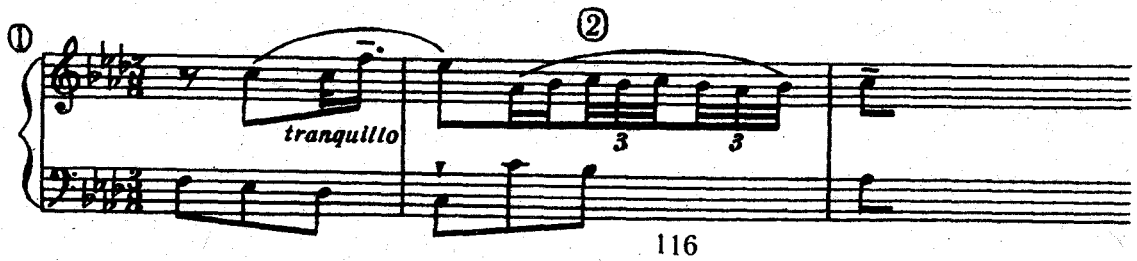


IV. СИМФОНИИ

Бах назвал свои трехголосные инвенции „синфониями". В согласии с традициями XVII века он подразумевал под этим названием инструментальную многоголосную пьесу. Название „Трехголосные инвенции" было предложено значительно позже — в начале XIX века. Редактор не видит причин избегать установленного самим автором названия, отражающего к тому же существенную черту рассматриваемых произведений — их многоголосие.

VI. СЮИТА (f-moll) (неоконченная)

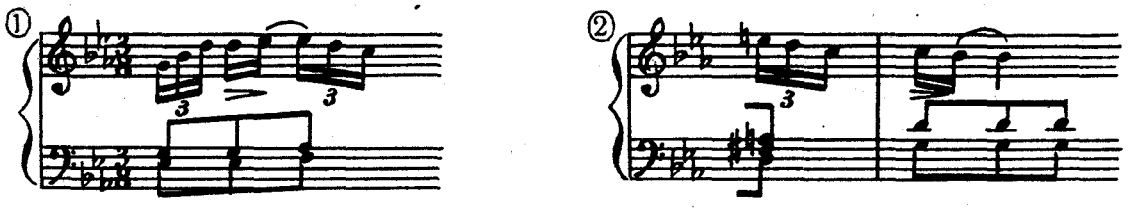
32. Прелюдия



VII. ПЯТЬ НЕТРУДНЫХ МАНУАЛЬНЫХ ПЬЕС

36. Пастораль II (c-moll)

В этой пьесе все форшлаги исполняются как неторопливые шестнадцатые, например:



38. Прелюдия (A-dur)

Педаль, проставленная в этой прелюдии, должна помочь добиться легкого и связного звучания четырехголосных гармоний. При желании педаль может быть использована и в большей мере, чем это указано.

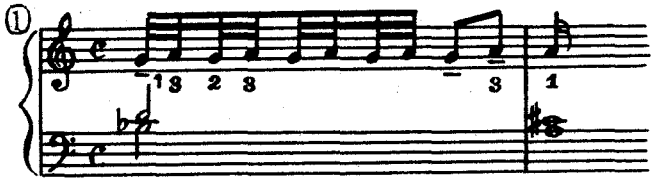
VIII. ПРЕДШЕСТВЕННИКИ И СОВРЕМЕННИКИ И.-С. БАХА

40. С. Шейдт. Вариации на нидерландскую песню (C-dur)

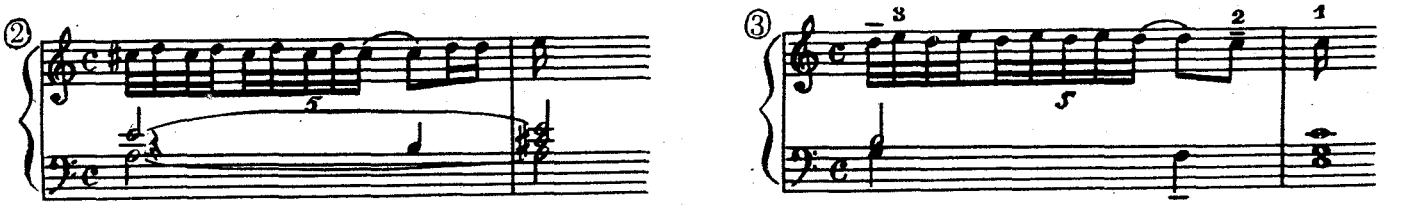
Три раздела темы помечены буквами A, B, C. Эти обозначения помогут ученику проследить за разработкой указанных трех разделов темы в вариациях.

41. А. Рэзон. Эхо

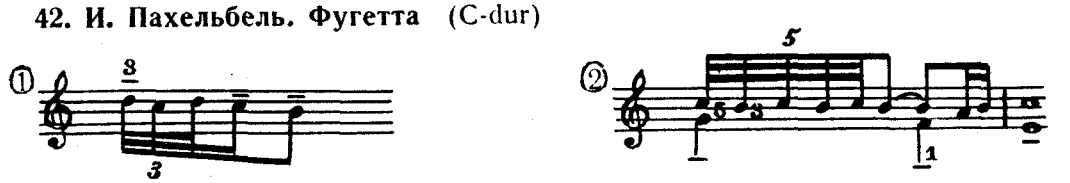
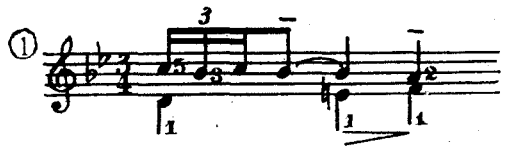
Трели, обозначенные над третьей четвертью с точкой, в этой пьесе следует начинать с нижней ноты и останавливать на четвертой четверти; например:



В тех случаях, когда четвертая четверть ударяется в левой руке, трель может быть остановлена и перед четвертой четвертью; например:



42. И. Пахельбель. Фугетта (C-dur)



50. Г.-Ф. Гендель. Менуэт (B-dur)